١٢ # الأنوار ٢٥
AL-ANWAR - Beyrouth 13 Mai 1972 13e Année No. 4138
بيروت السبت ١٣ أيار ١٩٧٢ - السنة ١٣ - العدد ٤١٣٨



# بعد مفاجأة الـ ٨٧ صوتاً
# الاسعد: اليساريون معاول لهدم النظام
## اتصالات بدلت موقف كتلتي كرامي وجنبلاط

● رجال الامن يمنعون تظاهرة رافقت النائب نجاح واكيم من الوصول الى مجلس النواب امس ●



● الرئيس الاسعد يلقي خطابه بعد انتخابه امس ●

**افتتح الرئيس كامل الاسعد امس مجلس النواب الجديد بهجوم مركز على اليسار. وكاد ان يحدث اول اصطدام في الجلسة لو اتاح الرئيس الاسعد لبعض النواب فرصة الرد. استغل الرئيس صائب سلام ايضا المناسبة ليشيد بحكومته المستقيلة وتحمس الرئيس كرامي للرد عليه، الا ان النظام الداخلي، حسب تطبيقه، سمح للاسعد ولسلام بالكلام ولم يسمح لسواهما. وانتهت جلسه انتخاب رئيس المجلس ونائبه بتوعد المعارضين لجلسة مقبلة.**

وقد فاز السيد الاسعد برئاسة المجلس بـ ٨٧ صوتا مقابل ٦ اصوات نالها الرئيس صبري حماده ووجدت خمس اوراق بيض. وكان عدد النواب الحاضرين ٩٨ نائبا، اذ تغيب النائب سورين خان اميريان فقط.

### كيف انقلب الموقف؟

وكان متوقعا ان يفوز الرئيس الاسعد بـ ٦٩ صوتا، كما ذكرت «الانوار» امس: وذلك باعتبار ان كتل كرامي وجنبلاط وارسلان ستصوت لحماده، ولو على سبيل اثبات الوجود ضد الاسعد.

ولكن اتصالات جرت قبل موعد الجلسة بقليل وانتهت الى اقتناع الرئيس كرامي والسيد جنبلاط بتاييد الاسعد فارتفعت اصواته الى ٨٧.

وانتخب السيد ميشال ساسين نائبا لرئيس المجلس بـ ٧٤ صوتا، كما انتخب الدكتور هاشم الحسيني والشيخ امين الجميل امينى سر وتاجل انتخاب مفوضي المجلس الى جلسة مقبلة.

### قنبلة الاسعد

وفور انتخابه القى الرئيس الاسعد خطابا وصف بانه قنبلة في ساحة اليسار، ولم يستطع احد من النواب اليساريين الرد على الاسعد «لان النظام الداخلي لا يسمح بذلك في جلسة انتخاب رئيس المجلس». قال الاسعد ان اليسار هو كل معول يعمل لهدم النظام من الجذور.

ثم القى الرئيس صائب سلام خطابا هنأ فيه الاسعد واشاد بحكومته هو. وحاول الرئيس كرامي ايضا الرد عليه فمنعه النظام الداخلي.

### تعليق كرامي

وعقب انتهاء الجلسة ادلى الرئيس كرامي بتصريح قال فيه:

اننا نرجو لهذا المجلس التوفيق وقد انتخب رئيسه بالحرية التي رافقت الانتخابات النيابية والتي كنا نريد ان نتكلم عنها، ولكن لم يشأ دولة الرئيس ان يفسح لنا في المجال لتهنئته باسم المجلس والشعب، ولنقول راينا بما ورد على لسان رئيس الحكومة في دفاعه عن النظام لانه ليس من حقه في جلسة انتخابية ان يتحدث عن سياسة حكومته مستغلا المناسبة وهو يعلم بانه ليس من يستطيع الرد عليه.

واضاف: لذلك فاننا نسجل هذه المخالفة ولا بد لنا من لقاء قريب لنبين راينا بما قيل في هذه الجلسة من تطييب متبادل بين الرئيسين.

### •• وتعليق الرافعي

وعلق النائب الدكتور عبد المجيد الرافعي بعد الجلسة على خطاب الرئيس الاسعد بقوله:

ان هذه هي المرة الاولى التي ادخل فيها الى المجلس النيابي وكنت اتمنى لو ان الرئيس الاسعد تكلم في خطابه عن المناسبة فقط. اما وانه قد تعدى ذلك فان هناك مناسبة ثانية يمكن للانسان ان يعطي فيها راي الاكثرية من اللبنانيين الذين يتبنون خلاف الافكار التي طرحها الرئيس الاسعد في خطابه.

واضاف الرافعي: اظن انه سيتاح في المرات المقبلة لزملائي النواب ان يدلوا برأيهم ويناقشوا ويطرحوا الافكار التي تخالف الافكار التي نادى بها الرئيس الاسعد. وكنت اتمنى ان يحصر الحديث بالمناسبة فقط.

ثم قال انه اقترع للرئيس الاسعد ويظن ان «جماعة الافندي» قد اقترعت بالاوراق الخمس البيضاء.

### شمعون: عبر الاسعد عن راينا

وادلى الرئيس كميل شمعون بتصريح قال فيه: لقد عبر الرئيس كامل الاسعد عن راينا في خطابه، واظن ان راينا يمثل قسما من الراي العام اللبناني وان هذا القسم هو الاكثرية اللبنانية.

(التفاصيل على الصفحات ٢-٣-٤)

عزت صافي ينقل
«اول صورة»
للمجلس الجديد
— الصفحة ٣ —

# جنبلاط: كان يجب اعتقال سلام

**قال السيد كمال جنبلاط انه كان على مدعي عام التمييز ان يتحرك فورا لالقاء القبض على رئيس الحكومه الذي يقترف جرما واضحا فاضحا باصداره اوامر بالقتل لا يبررها القانون ولا الدستور.**

وجاء ذلك في مقال كتبه جنبلاط ونشرته الزميلة «الانباء» امس.

وجاء في المقال:

«انتهت مرحلة المساخر العامة — المشهد الاول او الثاني بعد تاليف الحكومة السلامية الاولى — ولم ينخدع بنتيجتها احد من اللبنانيين، كما لم تخف الخدعة في توزع الادوار في عملية اجراء الانتخابات.

«الدولة على الحياد ... كل الحياد ... ولكن التصريحات ... ولكن اداة الحكم التي هي الحكومة غاطسة الى فوق راسها في التصدي الى التيارات الوطنية الى الحركات التقدمية مستخدمة جميع وسائل الضغوط والاغراءات والتهديدات على الموظفين، على المستخدمين، على الضباط على افراد قوى الامن، على عمال البلديات، على رؤساء البلديات والمخاتير، حتى ان بضع مناطق في الجنوب لم يستطع المواطنون ان ينتخبوا فيها، الامر الذي لم يحدث ابان الانتداب الفرنسي ذاته، كما صرح لنا مناضل قديم، وكما حدث في الهرمل وحتى في بيروت .. والراديو والتلفزيون وهذا اللسان — لسان المؤامرة السعودية الامركية — الذي لا يفتر عن التحدث من خلالهما ليلا ونهارا، كان اجهزه الدوله كلها عبئت لمحاربة فريق ولتاييد فريق ..والمداخلات والضغوط وافرازات اللسان عمت معظم دوائر لبنان الا المرضي عنها طبعا ..

### مغولية في مواجهة مغولية

ومضى جنبلاط يقول:

في حوادث مؤسفة جرت على مدخل بلدة عينات ادت فيها همجية بعض الافراد الى قتل وجرح عدد من اخواننا وابنائنا الدركيين، عوض ان ياخذ القانون مجراه، تعرضت قوى الامن بهمجية فائقة مقابلة لجميع اهالي عينات وليبوتهم ضربا وتجريحا وتخريبا ونهبا ... مغولية في مواجهة مغولية ..

ثم جاءت المغولية الثالثة من هم رئيس الحكومة بالذات — وكنت ابتسم بتالم واضح يوم قرأت تصريحه —: «بناء لامر رئيس الحكومة يطلق النار على كل حامل سلاح بدون انذار مسبق ..» .. اين نحن اذن في بعض مجاهل افريقيا المتخلفة خارجة عن كل نظام وانتظام، ام في لبنان.

كان على مدعي عام التمييز ان يتحرك فورا، في مواجهة هذا الامر العجيب الغريب، لالقاء القبض على رئيس الحكومه الذي يقترف جرما واضحا فاضحا باصداره اوامر بالقتل لا يبررها القانون ولا الدستور .. لان حامل السلاح الظاهر — وفق القانون اذا كنا في بلاد القانون — يعاقب بستة اشهر حبس الى سنة على الاكثر او سنتين وفق ما اذكر. اما صاحب المقام الرفيع رئيس الحكومة عنه

— البقية على الصفحة ١٢ —

### تظاهرة للقوى الوطنية والتقدمية في بيروت اليوم

دعت الاحزاب الوطنية والتقدمية مساء امس، الى تظاهره تنطلق في الساعه الرابعه من بعد ظهر اليوم من ساحه ٢٢ نيسان قرب كليه المقاصد الحرج - لتشييع جنازة رمزية لشهيدي عملية مطار اللد.

ومن جهه ثانية وجهت «فتح» امس، نداء المشاركه في حفله تابين لشهيدي عمليه مطار اللد. تقام ظهر اليوم في ملعب البص بمدينه صور.

# ادانة صريحة ومذكرة احتجاج من الصليب الاحمر الى اسرائيل

**اعلنت اللجنة الدولية للصليب الاحمر في جنيف امس، ان الجنود الاسرائيليين الذين انقضوا على الطائرة البلجيكية المخطوفة في مطار اللد يوم الثلاثاء الماضي اساءوا استخدام شارة الصليب الاحمر في هجومهم على الطائرة. كما اعدت اللجنة مذكرة احتجاج ستبعث بها الى الحكومة الاسرائيلية.**

وكان ناطق بلسان اللجنة قد اعلن في وقت سابق امس، انه «لم يسأ استخدام شارة الصليب الاحمر لكن اسيء استخدام ثقتنا».

لكن الناطق عاد وسحب تصريحه وقال: ان الاسرائيليين أساءوا استخدام شارة الصليب الاحمر لان الجنود الاسرائيليين الذين تخفوا في زي فنيين بدأوا هجومهم على الطائرة في الوقت الذي كان فيه مندوب الصليب الاحمر لا يزال يقف قربهم.

### وجهة النظر الرسمية

واعطى الناطق وجهة النظر الرسمية الاولى للجنة الدولية للصليب الاحمر عما حدث تماما في الدقائق التي سبقت انقضاض القوات الاسرائيلية على الطائرة.

وقال الناطق انه في حوالي الساعة الثالثة والربع قاد مندوب الصليب الاحمر سيارته في اتجاه الطائرة مع قافلة صغيرة من السيارات تسير خلفه وتحمل معدات توليد كهرباء ضرورية لصيانة طائرة «البوينغ — ٧٠٧». وتبعت هذه القافلة قافلة اخرى تحمل طعاما لركاب الطائرة وملاحيها المئة.

وقال الناطق ان مندوب الصليب الاحمر شاهد سيارات تحمل فنيين اسرائيليين تتجه نحو الطائرة. واضاف يقول انه توجه نحوهم ووقف عند نقطة قريبة جدا من الطائرة خلف ذيلها.

وهنا سمح الخاطفون لثلاثة من ملاحي الطائرة بالخروج من الطائرة وتفتيش الجنود. ويبدو انهم لم يعثروا معهم على شيء. ثم شهر الجنود اسلحة من احذيتهم واسرعوا نحو الطائرة فقتلوا اثنين من الخاطفين وجرحوا الفتاة التي كانت تمسك بيدها بالصاعق الخاص بالمتفجرات.

وكرر الناطق قول اللجنة الدولية بان مندوبيها لم يتواطأوا مع الاسرائيليين في اية مرحلة من مراحل العملية.

وقال: ان المندوبين فوجئوا تماما بالهجوم. وحيث ان الهجوم بدأ عندما كان مندوب عن اللجنة الدولية للصليب الاحمر مع الجنود وهو يحمل شارة الصليب الاحمر على ثيابه، فان ذلك كان اساءة استخدام لثقتنا، وكذلك اساءة الى شارة الصليب الاحمر.

### الاسرائيليون يخدعون ممثلي الصليب الاحمر

وقال الناطق ان تحركات الجنود هذه بدت لمندوبي اللجنة الدولية للصليب الاحمر مخالفة للتاكيدات المتعلقة بعدم استخدام القوة التي طالبت بها اللجنة الدولية للصليب الاحمر واعطاها الاسرائيليون.

وفي الساعة الثالثة والربع بعد الظهر رافق احد المندوبين عملية ايصال الطعام الى الطائرة. وبعد تفريغ الطعام تراجع المندوب بانتظار وصول الفنيين الذين كانوا قد وصلوا ليقوموا ظاهريا باعادة ملء عجلات الطائرة بالهواء واصلاح شبكة الضغط القائمة في اسفل الطائرة.

وبعد حوالي ٣٠ دقيقة وصل ١٥ «فنيا». واشتبه المندوب في امرهم اذ انه لم يكن يبدو عليهم انهم فنيون. فتقدم من الطائرة وتحدث الى الخاطفين الذين سمحوا لثلاثة ملاحين بالخروج.

وقام اثنان منهم بتفتيش «الفنيين» وبدا انهما لم يعثرا على اي شيء معهم.

وبدأ اطلاق النار بينما كان مندوب الصليب الاحمر يقف في احد جانبي الطائرة ويتحدث مع احد ملاحيها. فقد شهر «الفنيون» اسلحة من احذيتهم.

ويبدو انهم كانوا على علم بمكان كل من الخاطفين داخل الطائرة وخاصة الفتاة التي كانت تحمل في يدها صاعق المتفجرات.

وقالت اللجنة الدولية ان مندوبيها كانوا غير قادرين على عمل اي شيء في وجه الوسائل التي لجأ اليها الاسرائيليون.

وقالت اللجنة الدولية للصليب الاحمر امس انها اعدت مذكرة احتجاج الى الحكومة الاسرائيلية بشأن الحادث. ولكن الناطق قال ان احتجاجا شفهيا قدم الى الاسرائيليين يوم الثلاثاء الماضي.

### مضمون المذكرة

وستتضمن المذكرة ما يلي:

— منع مندوبي الصليب الاحمر قبل

— البقية على الصفحة ١٢ —

● السيد بودو ممثل الصليب الاحمر الدولي يتحدث في بيروت امس ●

# واشنطن وهانوي تبديان استعداداً للعودة الى التفاوض

قالت الولايات المتحدة وفيتنام الشمالية امس، انهما مستعدتان للعودة الى محادثات السلام في باريس، ولكنهما وضعتا شروطا لذلك.

واعلن لي دوك ثو المستشار الخاص للوفد الفيتنامي الشمالي، انه مستعد لاستئناف المباحثات الخاصة مع المندوبين الاميركيين شرط ان تستانف الجلسات العامة لمؤتمر فيتنام بدون اية شروط.

وقال: في الوقت الذي يصعد فيه نيكسون الحرب في فيتنام ويصدر فيه الاوامر لزرع الالغام في الموانئ الفيتنامية الشمالية، فان وجودي في باريس في هذا الوقت دليل على حسن النية.

وقال بيان اصدره الوفد الاميركي في باريس ان الولايات المتحدة مستعدة للعودة الى المحادثات اذا اظهرت هانوي وثوار فيتكونغ رغبة في البحث في امور جوهرية بدلا من الخوض في امور جدلية.

وكانت القاذفات الاميركية قد واصلت غاراتها في فيتنام امس، واصابت سفينة سوفياتية، كما اصابت مقر السفارة الصينية في هانوي.

(التفاصيل على الصفحة ٨).

## غريشكو: للعرب الحق باستخدام مختلف الوسائل لتحرير اراضيهم

جدد الاتحاد السوفياتي مساء امس قوله ان للبلدان العربية كل الحق في اتباع وسائل اخرى لاسترداد الاراضي العربية المحتلة.

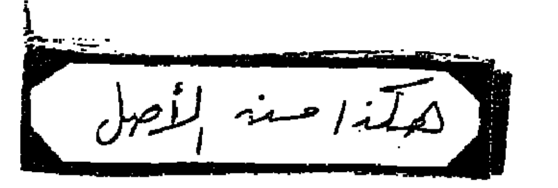
وكانت عبارة «وسائل اخرى» التي رددها المارشال اندريه غريشكو وزير الدفاع السوفياتي الذي يزور سوريا الان، قد وردت للمرة الاولى في بلاغ سوفياتي — مصري مشترك صدر في اعقاب زيارة قام بها الرئيس انور السادات لموسكو في اواخر شهر نيسان الماضي.

وقال المارشال غريشكو في خطابه

— البقية على الصفحة ١٢ —





هكذا من الأصل


الأنوار
جريدة يومية سياسية
منشئا التحرير:
سعيد فريحة
عصام فريحة
المدير المسؤول:
عزت صافي
مديرا التحرير:
وجيه المجذوب
ميشال رعد
تصدر عن:
دار الصياد للصحافة والطباعة والنشر
المدير العام:
بسام فريحة
الادارة العامة والتحرير:
دار الصياد - الحازمية
الادارة العامة والتوزيع:
ت ٢٨٨٨٦٥ - ٢٨٥٨٧٨
التحرير والمطبعة:
ت ٢٨٠٢٦٠
الاعلانات: مكتب خاص - بناية محمد وسالم الطابق الثاني
شارع سوريا - تلفون:
٢٢٠٢٥٨ - ٢٥٩٩٦١ - ٢٤٦٣٧
سنترال: ٢٩٥٨١٧ - ٢٥٠٨٢
الاشتراكات:
في لبنان: ٧٥ ليرة لبنانية
في الخارج: ٨٥ ليرة لبنانية
تضاف اليها اجور البريد


## محضر اول جلسة لمجلس النواب الجديد

# الاسعد رئيساً للمجلس بأكثرية ٨٧ صوتاً وساسين نائباً للرئيس
# انسحب عسيران وخاض حماده معركة اثبات وجود

**كتب عامر مشموشي:**

**انتخب مجلس النواب الجديد امس، السيد كامل الاسعد اول رئيس له، باكثرية ٨٧ صوتا، ونال الرئيس صبري حماده ٦ اصوات هي اصوات كتلته، ووجدت خمس اوراق بيضاء. وانتخب ميشال ساسين نائبا لرئيس المجلس باكثرية ٧٤ صوتا، ووجدت ١٧ ورقة بيضاء، وورقتان كتب على الاولى عبارة: «خطابات هزلية ومضللة»، والثانية كتب عليها: «كركوريان بازاريان».**

ونال الرئيس الاسعد هذا العدد الكبير من الاصوات بعدما انسحب الرئيس عادل عسيران من المعركة، واعتبر الرئيس صبري حماده انه يخوض المعركة لمجرد اثبات الوجود، ودون ان يطلب من حلفائه التصويت لمصلحته.

### خطاب الاسعد يكهرب الجلسة

الا ان الظاهرة البارزة التي «كهربت» جو الجلسة، كان الخطاب الذي القاه الرئيس الاسعد وتضمن هجوما عنيفا على اليسار، وجاءت كلمة التهنئة التي القاها رئيس الحكومة لتتبنى هذا الهجوم.

وحاول بعض النواب الرد على ما تضمنه خطاب الرئيس الاسعد وكلمة الرئيس سلام، الا ان الرئاسة منعتهم من ذلك.

### تدابير أمن مشددة

وكانت وزارة الداخلية قد اتخذت تدابير أمن مشددة منذ الساعة الثانية والنصف بعد الظهر، تركزت حول مجلس النواب والمفارق والشوارع المؤدية اليه تحسبا لاية احتمالات.

وقد حالت حواجز رجال الامن دون وصول تظاهرة رافقت النائب نجاح واكيم وكانت تهدف الى الاستمرار في مرافقته حتى مجلس النواب.

وداخل مجلس النواب منع الجميع من الاقتراب من الممر الذي يؤدي الى غرفة رئيس المجلس، والقاعة الرئيسية باستثناء النواب والوزراء.

وكان الجو يشير سلفا الى فوز الرئيس كامل الاسعد باكثرية عددية مرتفعة، وذلك بعدما فشلت المحاولات التي بذلها الرئيس رشيد كرامي والسيد كمال جنبلاط لترشيح الرئيس عادل عسيران بتأييد من الاحرار والكتائب. الا أن المفاجأة التي لم يكن يتوقعها النواب وخاصة جنبلاط ونواب جبهة النضال الوطني هو الهجوم العنيف الذي شنه الرئيس الاسعد على اليسار ولو كانوا على بينة بالامر لصوتوا لمصلحة الرئيس حماده أو وضعوا أوراقا بيضاء.

والمفاجأة الثانية في أول جلسة يعقدها مجلس النواب، بعد انتخابه هو أن «ورق» المجلس ما زال مخلوطا نسبيا.

أما الملاحظة الثالثة فهي عدم تقيد النائب كاظم الخليل بقرار حزب الوطنيين الاحرار، ووضعه ورقة بيضاء.

● الرئيس فرنجية يتوسط الرئيسين الاسعد وسلام ونائب رئيس المجلس السيد ميشال ساسين، واميني السر الدكتور هاشم الحسيني والشيخ امين الجميل بعد أمس ● (تصوير دالاتي ونهرا)



● الرئيس حماده يدخل قاعة المجلس ●

**تصوير**
**جاك رزق**
**عبد الرزاق السيد**
**عبد الرحيم**

### محضر اجتماع المجلس

بدأ النواب يتوافدون الى المجلس اعتبارا من الساعة الثالثة و ٤٥ دقيقة، وكان اول من وصل منيف الخطيب الذي اعلن انه يدخل الى مجلس النواب لاول مرة منذ انتخابه نائبا.

وعند الساعة الرابعة وعشر دقائق بدأ النواب يتوافدون الواحد تلو الاخر، فوصل النائبان فهمي شاهين ورائف سمارة في الرابعة وعشر دقائق، والنواب جوزف سكاف وسليم الداوود وعبدو عويدات وحسين منصور وعبد اللطيف بيضون والياس الهراوي واحمد اسبر في الرابعة و ١٦ دقيقة، ثم انور الصباح وجبران طوق وفريد سرحال ونديم سالم وهاشم الحسيني وأوغست باخوس وزكي مزبودي وطلال المرعبي وادمون رزق في الساعة الرابعة والنصف.

بعد ذلك كرت السبحة واخذ النواب يصعدون سلم المجلس كمجموعات وافراد، فوصل كاظم الخليل يرافقه النواب نديم نعيم، يوسف حمود، فؤاد لحود. ثم وصل الشيخ بيار الجميل، وكان يقود سيارته بنفسه ثم كتلة عاليه في سيارة واحدة فجبهة النضال الوطني ثم كتلة صبري حماده في الرابعة و ٤٥ دقيقة.

### واكيم آخر الواصلين

ووصل الرئيس كامل الاسعد في الساعة الخامسة والرئيس رشيد كرامي ونواب كتلته في الخامسة و ٥ دقائق. ووصل الرئيس شمعون في الخامسة والربع وكان النائب الناصري نجاح واكيم آخر الواصلين.

بدأ النواب يحتلون مقاعدهم في قاعة مجلس النواب التي تاخذ شكل نصف دائرة، ومقسمة الى ثلاثة اقسام، اليمين، والوسط، واليسار. جلس النائب علي الخليل على أول مقعد منفرد لجهة اليمين وجلس الاب الدويهي على اول مقعد امامي منفرد لجهة اليسار، وجلس كميل شمعون ومحمود عمار على المقعدين الاولين في الوسط.

أما نواب جبهة النضال الوطني فقد احتلوا مقاعد الصف السادس في الوسط، وجلس معهم على نفس الصف نواب كتلة عكار السادة سليمان العلي، مخايل الضاهر، طلال المرعبي، وجلس رشيد الصلح في الطرف الايمن من المقعد الى جانب سليمان العلي.

واحتلت كتلة نواب طرابلس مقاعدها السابقة في الوسط في الصف ما قبل الاخير واحتل نواب كتلة عاليه ونواب كتلة الرئيس صبري حمادة المقاعد الاخيرة في الوسط.

### نواب الكتائب في مقاعدهم

اما نواب الكتائب فقد عادوا الى مقاعدهم السابقة وهي تقع الى جهة اليسار. ولوحظ ان كتلة الرئيس صائب سلام - المؤلفة من محمد يوسف بيضون، عبده عويدات، زكي مزبودي، نزيه البزري قد احتلت مقاعد الصف الرابع في الوسط. وقد تخلى نواب الارمن عن مقاعدهم السابقة لنواب كتلة سلام وجلسوا في الصف السادس في الوسط.

واحتلت كتلة نواب الجنوب الصفين الاول والثاني لجهة اليسار، اما العميد اده فقد عاد الى مكانه السابق وجلس الى جانبه ادوار حنين وجلس في الصف الامامي اميل روحانا والبير مخيبر على محاذاته في الوسط.

وجلس النائب نجاح واكيم في الصف الاخير لجهة اليمين بين زينه معوض وعثمان الدنا، وجلس عبد المجيد الرافعي في الوسط مع بيار تكاشي والبير مخيبر.

قبل ان تفتح الجلسة وزع على النواب المجلة التي يصدرها مكتب رئيس المجلس، وعندما دخل الرئيس كرامي الى القاعة سلم بحرارة على كاظم الخليل، ثم توجه الى مقعده وبدأ حديثا هامسا مع السيد كمال جنبلاط تخللته ضحكات متقطعة.

### وصول الاسعد

وصل الرئيس كامل الاسعد وكان يرتدي بذلة سوداء وربطة عنق حمراء فسلطت عليه الاضواء ثم اخذ يتبادل حديثا خاصا مع النائب طوني فرنجية الذي كان يرتدي «جاكيت بيضاء» وبنطلونا رماديا، ولوحظ اهتمام الاب الدويهي بهندام الرئيس الاسعد.

لم يجلس النواب حسب توزيع كتلهم في المجلس، لان النواب الجدد كانوا السباقين الى احتلال المقاعد، ولذلك فان كتلة نواب الوسط الشمالي اضطرت الى أن تتوزع بين الوسط واليسار واليمين.

### موكب رئيس السن

في الساعة الخامسة والنصف تماما وصل رئيس السن يرافقه رئيس الحكومة السيد صائب سلام، وكان الاول يرتدي بذة داكنة وكان الرئيس سلام يرتدي بذة رمادية وربطة عنق زرقاء.

ضرب رئيس السن بالمطرقة ثلاث مرات ثم اعلن الوقوف دقيقة صمت حدادا على وفاة النائب السابق نايف المصري.

والقى رئيس السن كلمة بداها وهو واقف ثم اكمل تلاوتها وهو جالس.

● الرئيس شمعون يدلي بصوته ●

● الرئيس كرامي يصافح الشيخ بيار الجميل اثناء الجلسة ●

كما احيي الحكومة الحاضرة بشخص رئيسها دولة صائب بك سلام وسائر اعضائها لاعمالها وانجازاتها البناءة وما امنته من اجواء الحرية والحياد بتوجيه وقيادة فخامة رئيس الجمهورية، خلال الانتخابات النيابية الاخيرة، التي اظهرت للملأ جميعا مستوى النضج السياسي والوعي رجوع عنها، اما في لبنان حيث تنصهر التقاليد الموروثة بالتفكير الديمقراطي الصحيح، وحيث تبدو الديمقراطية وكانها واقع طبيعي، فان اي تعرض للحرية ... يؤدي الى اضطراب الفكر والقول والعمل.

وان الثقة الغالية التي منحنا اياها الشعب تفرض علينا جميعا أن نواصل السعي لكي يظل لبنان مثالا للوعي الحقيقي والاخاء الصحيح المبني على التراضي والتسامح والتعايش الودي بين فئاته وطوائفه.

### ● ● ● اده والسكاف قبل بدء الجلسة



● النائب ابو فاضل يتحدث في الجلسة، ويبدو السيد كمال جنبلاط يستمع ●

وفيما يلي نص كلمة رئيس السن:

يطيب لي في هذه المناسبة الكريمة، ونحن نبدأ مرحلة نيابية جديدة في اطار النظام الديمقراطي البرلماني الحر الذي ارتضاه لبنان قاعدة لحياته العامة ومؤسساته الدستورية، ان أوجه باسمي وباسم هذا المجلس الكريم والامة التي اوكلت اليه الامانة، تحية شكر وعرفان الى المجلس النيابي السابق بشخص رئيسه دولة الاستاذ كامل بك الاسعد، لما بذله من جهد وحققه من اهداف، كان ابرزها واخلدها في ضمير الوطن انتخاب فخامة الرئيس سليمان بك فرنجية بما يمثل من اخلاق الفروسية والشجاعة والاخلاص العميق للحقيقة اللبنانية الاصيلة، وما يجسد من طموح لبنان وكفاحه المستمر في سبيل الحرية والعدالة.

الديمقراطي اللذين يتميز بهما لبنان.

### انجازات العهد

ايها الزملاء الكرام

لقد تمكن هذا العهد بفضل قيادته الحكيمة وانطلاقا من قوة نظامنا الديمقراطي البرلماني واقتصادنا الحر ان يتحرك بثقة ويعمل بفعالية على تدعيم سلطة الدولة وتوطيد الامن في الداخل، وعلى تنمية الصلات الاخوية مع البلدان العربية الشقيقة، وتعزيز العلاقات القائمة مع البلدان الصديقة في العالم اقرارا للحق الذي لا سلام ولا طمأنينة بدونه.

ان تاريخ الامم الحديث حافل بالتطورات والانفعالات النفسية التي بلغت في عصرنا هذا مرحلة حاسمة لا

### التجربة الانسانية

وهي تفرض علينا كلنا ... ان بكل ما نملك من شجاعة وثقة ... هذا البلد مثلا اعلى للنجاح ... والمنبر الحر الذي تتبارى على ... التيارات الفكرية والعقائدية الكبرى فلا يكون فقط تجسيدا لموقف ... او تاكيدا لدور مستهلك، بل بصهر المواقف والعناصر والاجواء ... يعمق التجربة الانسانية الناجحة ... اطار الحرية والمحبة.

التجربة الانسانية الناجحة ... يجسدها ابناؤنا واخواننا المنتشرون ... البلدان المضيفة تحت كل سماء.

والتجربة الانسانية الناجحة ... ينطبع بها وجودنا وتراثنا ... الحضاري الكبير على هذا المفترق ... ثلاث قارات، رسالة خير ... تملأ العالم باسره.

ذلك ما عمل في سبيله الجيل ... وما نعمل في سبيله نحن ونسعى ... وهو ما تنشده اجيالنا الطالعة في الكشوف الجديدة ومعطيات ... العلمي.

فبمقدار ما نعي مسؤولياتنا ... صعيد احترام الكرامة الانسانية ... السياسة الى مستوى ... المتطور، بل الى التوفيق بين ... العقلي والتطبيق العملي.

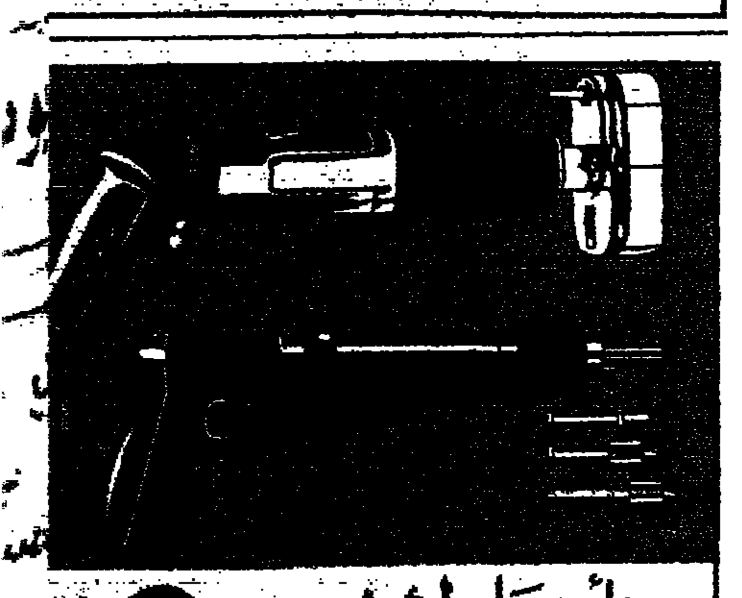
وبمقدار ما نصل هكذا الى ... اجتماعية تنهجها الشعوب ... السلام على انها تعميم للبروليتاريا ... دون المساواة في الاكراه والضغط ... التي تحددها القيود، بمقدار ما ... ان نكون لم ... انه فعل ايمان جديد بلبنان الجديد ...

### نتائج الانتخابات

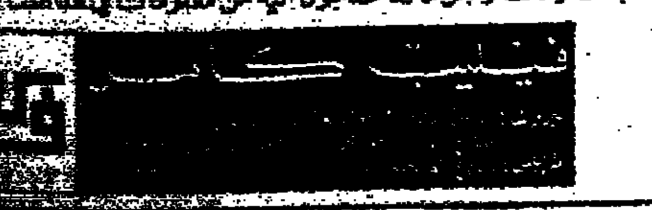
استغرقت كلمة رئيس السن ... دقائق، اعلن بعدها افتتاح ...


- البقية على الصفحة ٤ -







# اول صورة للمجلس الجديد

كتب عزت صافي :

دخل احد النواب الجدد قاعة المجلس امس فالقى نظرة بطيئة على السقف وعلى الجدران وعلى الجمهور المتفرج ثم سحب مقعدا وجلس .

وهكذا انتهت رحلة السنوات الطويلة من الركض لتمثيل الشعب .

٣٨ نائبا جديدا ايضا في القاعة كانوا يختارون مقاعدهم .

١٤ اخرون كانوا غائبين وعادوا ، وكل همهم كان أن يحتلوا المقاعد التي كانت لهم ، ففيها ذكريات .

الباقون ٤٦ نائبا كانوا من « اهل البيت » الدائمين .

وجوه قديمة قديمة توحي لك بان لبنان لا يمكن ان يتغير .

ووجوه جديدة في عيونها تحفز ويقظة توحي بان باب الامل قد فتح مع المجلس الجديد .

ووجوه لا تعني شيئا . كان اصحابها رواد مقهى . في ايديهم مسابح او مفاتيح او قصاصات أوراق صغيرة .

## كل تلك التضحيات والنفقات

امتلأت القاعة المستديرة . هذا هو مجلس نواب لبنان الجديد . الجميع ارتاحوا .

من وقت الى اخر يتطلع احدهم الى فوق باحثا عن وجه يعرفه او يتعرف عليه . تتلاقى النظرات وتعقبها ابتسامة وهزة راس وتذبيلة عينين تعني : واخيرا وصلنا .

لحظات من الصمت ينفتح خلالها العقل : أمن أجل هذا كانت تلك التضحيات والنفقات ؟

امن اجل هذا سقط القتلى ، وقامت التظاهرات ، وتعطلت الاشغال ، وانقسمت العائلات والقرى والمدن ؟

والان ، ما هو برنامجك يا حضرة النائب ؟

سؤال لم يخطر أمس في بال الكثيرين .

فمعظم البرامج اصبحت في اكياس النفايات . جمعها عمال التنظيفات مع الصور عن الجدران .

ولم يكن امام النواب أمس سوى مجلة « الحياة البرلمانية » وأوراق بيض. اما المواقف فقد كان من الصعب اكتشافها كلهــا في جلسة انتخــاب رئيس المجلس . الا أن الرئيس السيد كامل الاسعد كان اسرع الجميع الى كشف موقفه المعروف .

## هجوم اليمين المباغت

لقد تعمد الرئيس الاسعد باسلوب يخلو من العفوية ولا يخلو من العصبية ضرب اليسار قبل أن يتحرك في المجلس الجديد .

وحاول أن يتخلص من التصنيف بين اليمين واليسار فلم يستطع الا .ان يكون قائد هجوم اليمين المباغت .

هنا بدأ المجلس يتململ .

كمال جنبلاط شد بقبضتيه على حافتي مقعده . كان الهجوم صدمة له . خصوصا انه قبل أن يدخل الى القاعة اعلن انه سيصوت للاسعد ، وقد صوت له هو ورفاقه في « جبهة النضال » .

ولم يستطع النائب فريد جبران ضبط اعصابه فصاح بوجه الاسعد معترضا على وصف اليسار بانه هدام . وكان على يسار جنبــلاط وجبران اليمين الكتائبي فهب صائحا في وجه جبران الذي كان يمسك بيده جنبلاط ويطلب منه السكوت .

## « تظهير » الصورة الاولـى

كانت تلك عملية « تظهير » اول صورة للمجلس الجديد .

وظهر في هذه الصورة الرئيس صائب سلام مبتسما . وكان قبل ذلك بوقت قصير متجهم الوجه . وقد تطلع اكثر من مرة في تلك اللحظات الى كمال جنبلاط وكانه يسجل عليه اول هدف .

وفي تلك اللحظات ايضا بدأ المراقبون يتفحصون وجوه اليمين واليسار بين النواب .

وراء جنبلاط وجبهته كانت كتلة عاليه المحسوبة من حلفائه . لم يتحرك احد من هذه الكتلة . فالمشكلة مرت سريعا . ثم انها تتعلق باليسار . اما او كانت تتعلق بجنبلاط شخصيا لما سكت الامير مجيد ارسلان وتوفيق عساف .

واتجهت الانظار نحو الدكتور علي الخليل الذي كان يجلس في الصف الاول من مقاعد جهة اليمين . كان مستغربا وهو يحدق في وجه الاسعد .

وفي الجهة الاخرى كان الدكتور عبد المجيد الرافعي . هو ايضا كــان يتطلع مستغربا .

نجاح واكيم كان الى يسار الاسعد على منصة الرئاسة باعتباره اصغر النواب سنا ، وقد التفت الى رئيس المجلس مقطبا جبينه .

الاخرون اخذوا يتهامسون بين مبتهج ومستغرب فيما استمر الاسعد جانحا على خط اليمين داعيا الى تطوير النظام من ضمن النظام .

وما ان انتهى من خطابه حتى كان قد فتح معركة مع اليسار .

## ردة فعل سريعة

وهكذا ، في أقل من ربع ساعة ، انتهى المشوار القصير بين جبهة جنبلاط والجبهة التي أيدت الاسعد .

وبسرعة بدأت ردة الفعل في دورة انتخاب نائب رئيس المجلس . فقد مال جنبلاط نحو زاهر الخطيب وهمس في اذنه . وتناول الخطيب ورقة صغيرة وكتب عليها « خطابات حزبية مضللة » ، ووضع الورقة في صندوقة الاقتراع .

الرئيس رشيد كرامي حاول أن يخترق الجو ليسجل موقفا معارضا بعدما اغتنم الرئيس صائب سلام خطاب رئيس المجلس وأثنى عليه مثنى وثلاثا .

ولكن الاسعد ضرب بمطرقة « النظام » .

وكرر كرامي محاولته سائلا : من المرشح لنيابة رئاسة المجلس ؟. فسمع من يقول « صوت لمن تريد . حبالله واحد » .

وباعصابه المعروفة اخذ كرامي يردد « حبالله واحد . طيب . راح ننتخب » .

وكتب على ورقته « بطرميز ابرمزيان » !

وبعد ذلك راح يرسم شعار الصليب الاحمر في حملة التبرع التي يقوم بها الان .

## اين هو الخط الفاصل ؟

لقد ماع مجلس النواب الجديد في أول جلسة له أمس . وكان من الصعب رسم حد فاصل بين مختلف الكتل. اذ اختلط الجديد بالقديم،ولكن التناقضات ظلت نافرة .

فالرئيس صبري حماده الذي يعتبر أقدم وجه في المجلس كان الى جانبه أربعة رفاق جدد ، كلهم شباب .

ماذا يجمع بين حماده وهؤلاء الشباب ؟

كان الجواب أمس : الخط المشترك .

وما هو هذا الخط ؟

المسألة تحتاج الى شرح طويل ، ولا بد ان ينتهي الشرح دون نتيجة .

السؤال نفسه كان مطروحا ايضا على سليمان العلي العائد من عكار مع ثلاثة شبان أصغرهم في سن أحفاده .

عجيب ، كيف أعطت بعلبك والهرمل وعكار القديم والجديد في وقت واحد ووضعتهما في مرتبة واحدة .

وعجيب أيضا كيف اعطت صور قديم اليمين كاظم الخليل وجديد اليسار علي الخليل .

وعجيب ايضا كيف أعطت بيروت صائب سلام ونجاح واكيم .

والعجيب اجمالا كان مشهد مجلس النواب من فوق ، حيث جلس ابن الثمانين الى جانب ابن السادسة والعشرين .

وحيث كان الطربوش مع « قصة » آخر موضة .

وكان حامل ذكريات الانتداب العثماني مع حامل دفاتر الجامعة .

وكان الاب الى جانب الابن .

فكان هذا المجلس بستان موز يعطي موسمه الجديد قبل انتهاء قطف الموسم القديم .

أو كانه طائرة جمعت ركابها على الطريق من عدة بلدان .

... وهذه بعض نتائج ما يسمونه « اللعبة الديمقراطية » في لبنان !

# نص خطاب الاسعد بعد انتخابه رئيسًا لمجلس النواب

فيما يلي نص الكلمة التي القاها الرئيس كامل الاسعد بعد انتخابه رئيسا لمجلس النواب :

حضرات الزملاء ،

شكرا لكم جميعا ، هذه الثقــة الغالية ، التي اوليتموني شرف التمرس بمسؤولياتها ، ثقة يضاعف من قيمتها ويزيدني في اصالتها ، كونها تنبثق عن هذا المجلس النيابي الجديد بالذات ، وقد جاء نتيجة استفتاء شعبي حــر سليم ، مهما قيل ويقال ، في تقييــم نتائجه ، وفي تحليل الملابسات والاجواء التي رافقته في بعض الدوائر الانتخابية وفي تعليل الدوافع والاسبــاب وراء موقف المواطن الناخب في بعضهــا الاخر .

فلا بد لنا من ان نعلن من هنــا ، وبعد أن شاهد واعلن لبنان باسره ، انه اول استفتاء عرفه لبنان، في تاريخ عهده الاستقلالي ، كان الدور الاول والاخير فيه لارادة الشعــــب دون سواها . وهنا لا بد لنا ، انصــافا للحقيقة ، من تقدير الجهـــود التي بذلها حكومة الانتخابات في هــــذا السبل ، ومن ان نعلن ان ذلك يعود بالدرجة الاولى الى ارادة وتصميــم وتوجيه الدولة بشخص رئيسها فخامة الرئيس سليمان فرنجية .

### تعزيز الديمقراطية

من هذه الارادة الشعبية ، نقطــة الارتكاز في بناء الديمقراطية الصحيحة القائمة على التجــاوب والتفـــاعل المستمر بين الشعــب والحكــومة ، ينبغي علينا ان ننطلق في هذا المجلس لنتحمل مسؤولياتنا، ونمارس صلاحياتنا بوصفنا الهيئة التمثيلية المسؤولة ، الموكول اليها تقرير مصير الوطن ، في مختلف الحقول والميادين ، وان نسعى بالدرجة الاولى الى تعزيــز هـــذه الديمقراطية، وانماء الحس الديمقراطي بجعل المواطن ، بعد أن تحرر ناخبا ، من الضغوط والقيود الخارجيـــة ، التي كانت تعطل حريته في المــاضي ، ليتحرر بعد اليوم ، من الضغـــوط الذاتية الشخصية التي تعطل عنــده حريه الاختيار الصحيح ، وذلك تبعا لشعوره بالمسؤولية ، نتيجة شعوره المستمر ، انه شريك في مســـؤولية المصير وصنع هذا المصير .

ان تنمية هذا الحس الديمقراطي ، ذهنيا ونفسيا ، عند المواطن ، كفيلة مع الوقت ، بالقضاء على العزلة بين الشعب واماني الشعب ، وبــين الحكم والة الحكم ، وبردم الهـــوة المتمادية التي تفصـــل بين المواطن والدولة . ان في ذلك تحقيقا للشرط الاساسي لاستقامة الحياة الديمقراطية وللغاية الرئيسية المرجوة من النظام الديمقراطي القائم على حكم الشعــب للشعب بالشعب .

هذا هو محتوى العقد الضمني والصريح ، الاجتماعي والسياسي ، بين الامة وممثليها ، وهو الكفيــل بالنهوض بالمجتمع ، الى مستـــوى الممارسة الديمقراطية المســـؤولة ، التي تؤدي الى صهر هذا المجتمع ، بمختلف اجزائه وعناصره وفئاتــه ، على اختلاف الرغبات والمصالح والميول المتشعبة والمتناقضة احيانا كثيرة ، في اطار واحد من التطلعات والامــاني الكبرى المشتركة .

### تيارات التغير

ايها السادة

ان مهمتنا ليست بالمهمة اليسيرة ، لا سيما في هذه المرحلة بالذات ، وفي هذه الظروف التي يجتازها لبنــان ، وهي ليست في معظمها ، الا انعكاسا وامتدادا لظروف المنطقة باسرها .

في لبنان اليوم ، تيارات سيــاسية وايديولوجية مختلفة ، تتناقض غالبا فيما بينها، فكرة وعقيدة، وقد تصطرع احيانا ، بحكم التنافس وتنازع البقاء، ولكنها تتفق وتتحد في هذه المرحلة ، وفي لبنان ، حول المناداة بالتغيـــير والاصلاح ، التغيير من اجل الاصلاح ، والاصلاح من اجل التغيير ، هكذا .

ونحن اذ نؤمن بجدوى الحوارالفكرى العقائدي الواضح ، ايا كانــت فلسفته واهدافه دعامة من دعائم تقدم المجتمع ورقيه ، لان الحوار العلمي المجرد ، يؤدي الى بلوغ الحقائق العلمية المجردة كما ان هذا الحوار يشكل حافـــزا لطاقة الابداع الفكري والعطاء الذاتي الخلاق ، نرى في خضم الشعــارات والعبارات والمفردات المتداولة ، التي يطلقها اصحاب هذه التيارات ، والتي فرغت من اى محتوى علمي ، وهـــي ترتكز على الايقاع السطحي ، واثارة الجماهير ، قبل ان تنطلق من فكـــرة واضحة المضمون والمعالم والاهداف ، وهي غمرة التصنيف الطريف الذي فرضته هذه الشعارات على جميع اللبنانيين فرضا ، بين يمين ويسار ، تقدميــة ورجعية ، تقليدية وثورية ، هـــــذا التصنيف الذي يتناول حكمــا ، جميع الفئات والافراد دون استثناء ، يجعل من كل من يؤمن بالنظام الديمقراطي ، وبالقيم الفكرية والروحية التي يستند اليها ، يمينيا متطرفا . اما اليسار ، فهو وقف على كل من يحمل معولا ليهدم النظام من جذوره، والقواعد والمرتكزات حتى اذا كنت تنادي بتطوير النظـــام وتحريره من الشوائب التي تحول دون تجاوبه مع متطلبات العصر ، فانك وفق هذا التصنيف اياه ، من اهل النظام ، ولست اذن من دعاة التغيير ، وانـــت بالتالي ، رغما عنك ، يميني رجعــي تقليــدي .

### التباس خطير

كل ذلك ادى الى التباس خطير ، بين المطالبة بتطوير هذا النظام واصلاحه وبين المطالبة بتغييره ونســف قواعـــده من الاساس . هذا الالتباس ، المخطط له عن عمد عند البعض ، من اجـــل الاستغلال والكسب ، استغلال الشكوى وكسب التأييد ، هو التباس عفوي بريء عند البعض الاخر ، نتيجة حمـــلات التضليل والاستغلال .

ان هذا الواقع ، يكاد يعطي صورة عن لبنان ، في الخارج والداخل ، بانه في حالة صراع داخلي حول الديمقراطية وحول القواعد والمبادىء الاساسية التي يرتكز اليها النظام القائم ، كيانـــا ومصيرا ومؤسسات دستورية ، سياسيا واجتماعيا واقتصاديا . ان الخـــاسر الاكيد من جراء هذه الصورة المزيفة ، هو لبنان كل لبنان ، بمختلف ابنائه وفئاته ، ولعل الرابح الاول والوحيد، هو العدو المتربص بنا والذي يسعـــى الى تحويل المعركة في لبنان ، من تعبئة داخلية ضد العدو ، فكريا ونفسيا ، اقتصاديا وعسكريا ، الى معركـــة داخلية بين اللبنانيين انفسهم ، مـــن شانها هدر طاقاتهم من جهـــة ، وتهديم الشعور الوطني والقومي من جهـــة ثانية ، والتخلي بالتالي عن المسؤولية الوطنية التاريخية التي يفرضها علينــا التحدي الاسرائيلي والمعركة المصيرية .

واننا نقول لكل من يريد ان ينتقص من دور لبنان وفعاليته في المعركة ، بالنسبة لامكاناته المادية المحدودة ، ان معركة العرب مع اسرائيل ، لا تقتصر على جبهة الحرب ، بل تشمل جبهات عديدة ، وميادين مختلفة ، اعلاميـــا واقتصاديا ، حضاريا وفكريـــا ، وان هزيمتنا أمام اسرائيل في حال السلـــم او اللاحرب ، على هذه الجبهـــات المتعددة ، تقودنا حتما الى الهزيمـــة في ساح الحرب ، والعكس بالعكس .

فنحن احوج ما نكون اليوم ، الـــى تهيئة الاسباب والاجواء التي تمكن لبنان من اعداد نفسه ، وتعبئة طاقاته الهائلة والفاعلة في هذا السبيل ، بالاضافة الى وجوب تعزيز قدراته العسكرية ، لاسيما في هذه المرحلة التي يبدو فيها ان الصراع العالمي وانعكاسه علـــى الصراع الاقليمي في المنطقة ، يتجه الى تجميد الازمة في اطار الوضع الراهن ، وما يشوبه من قلق وتوتر .

لذلك ، فان اسرائيل اليوم ، تركز على الحرب النفسية، حرب الاعصاب، التي تستهدف استنزاف الطـــاقات ، واضعاف المعنويات والعزائم ، سعيا وراء احتلال نفسية الانسان العربي ، وهي أشد خطورة ، وأفدح خسارة وهزيمة من احتلال الارض العربية .

ايها السادة ،

ان ايمـــان المواطـــن اللبنـــاني بالديمقراطية ، ينبع من ايمانه بحريته وكرامته الإنسانية ، ولكن ينبغي علينا ان نعلم ، ان القيم الروحية التـــي يستند اليها نظامنا الديمقراطـــي ، والتي نتمسك بها ، غاية بحد ذاتها ، يجب ان تكون في آن معا ، وسيلة لتحقيق القيـــم المادية ، التي تكفـــل للمواطن في هذا العصر مستوى الحياة الكريمة . ان نظامنا الحر بحاجة الى تطوير بتناول القواعد والاسس التي يرتكز عليها ، لاسيما على الصعيـــد الاقتصادي ، وذلك من أجل اقـــامة توازن بين جميع قطاعات الاقتصـــاد ، الزراعـــي والصناعي والخدمـــات ، بغيـــة اقامة التـــوازن الاجتمـــاعي الاقتصادي بين مختلف فئات الشعـــب الواحد ، وأن من يتصدى في لبنـــان لمحاولة تطوير الاقتصاد ، على هـــذا النحو ، ولتحقيق هذه الاهداف ، وبريد ان يكتفـــي بالتغني بلبنان ومناعتـــه واصالته الديمقراطية ، انما يسهـــم الاسهام الاكبر ، والاكثر فعالية ، في انتشار اليسار بمفهومه السلبي المطلق الشائع ، لاننا بذلك ندفع الناس دفعا ، وعلـــى مختلف المستويات ، نتيجـــة الحرمان ، والشعور بالحرمان ، الى الرفض والسلبية المطلقة .

### سوء تطبيق النظام

ان عيـــوب وشوائب الاقتصـــاد اللبنـــاني ، لا تعـــود الى النظـــام الاقتصادي الحر بل الى سوء تطبيق هذا النظام واساءة استعماله . فالنظام الاقتصادي في لبنان اليـــوم ، ليس نظاما حرا بالمعنى الحديث والعصري للكلمة ، لان النظام الحر ، حتى في أعرق الدول الراسمالية ، لم يعد يعني الحرية الاقتصادية المطلقة ، أي حرية الاحتكار وحريـــة استغلال الانســـان للانسان ، وقد انتهى بانتهـــاء القرن التاسع عشر ، دور الدولة الذي كان يقتصر علـــى العدالة والامـــن ، دون التدخل في السيـــاســـة الاقتصـــادية واصبح دورها اليوم في هذا الاطار رئيسيا ، دورا فاعلا موجها .

لا يمكننـــا ان نستمـــر في هـــذه السياسة الاقتصادية التي تفتقر الى نظام صحيح يتناولها ، تخطيطا ومراقبة وتوجيها ، والتي تقوم على ســـوء توزيع رهيب للدخل القومي نتيجة سوء توزيع وسائل الانتاج ، يجب ان نضع تخطيطا جديدا علميا ، يتناول فيمـــا يتناول تعزيز القطاعين ، الزراعـــي والصناعي ، من شانه ان يؤمن التوازن المطلوب بين الصـــادرات والواردات ، ويؤدي الى امتصاص اليد العاملة ، والى وضع حد للبطالة التي لا تشكل تحـــديا صارخـــا في وجه العدالـــة الاجتماعية فحسب ، بل هي هـــدر للراسمال البشري ، العـــامل الاول والرئيسي في مضاعفة الانماء والانتاج ، وفق المفهوم الحضاري الحديث للدولة.

اما بالنسبة للبطالة الفكرية ، التي يعاني منها شبابنا من خريجي الجامعات وحملة الشهادات وهم نواة طموح هذا الوطن نحو المستقبل الافضل ، فيجب ان نعلم ان الحضارة الحديثة التي نسعى الى بلوغها ومواكبتهـــا ، لا تتعرف اليوم الى المعرفة الا بقدر مـــا تكون المعرفة اداة للانتاج ، ينبغـــي علينا ان نستوعب هذا الارتباط العضوي الحضاري بين العلم والعمل ، على هـــذا الاساس ، يجـــب ان ينبـــى التخطيط التربوى الجديد ، وأن تعدل المناهج التعليمية وفق المفاهيم العلمية والتقنية الحديثة . ان هذا التخطيط التربوي يجب ان يسير جنبا الى جنب مع التخطيط الاقتصادي ، الذي مـــن شانه ان ينشيء الملاكات والاطارات اللازمة في القطاعين العام والخاص ، لاستيعاب هذه الطاقة الهادرة والفاعلة في انماء لبنان وازدهاره .

لا بد من اجل ذلك كله ، مـــن التضحية التي يجب ان نبدر بالدرجـــة الاولى ، عن القيمين على الاقتصـــاد اللبناني ، والمستفيدين منه ، حتى لا نقول من محتكريه ، والا فان هؤلاء ، وفي حال استمرار هذه الفوضـــى القائمة باسم الحرية ، قـــد يكونون الضحية الاولى لها ، لان تؤدي الـــى حريه التسلط والاحتكار والاستغلال .

### دور المجلس

وهنا يكمن دور المجلس النيابي في التشريع الاقتصادي والتجارى ، مع كل تشريع يؤدي الى تحقيق طمـــوح لبنان وجعله دولة عصرية حديثة، نؤمن بقواعد الحضارة الجديدة ، القائمـــة على الثورة الصناعية ، والفاعليـــة والانماء ، والانتاج ، دولة توفـــر تكافؤ الفرص بين المواطنين ، وتؤمن مستوى الحياة الكريمة للمواطـــن ، وتحول دون الاحتكار والاستغلال .

ولنا وطيد الامل ، بأن تنطلق في الاهداف ، وبلوغ هذه الاماني ، وذلك هذا العهد بالذات ، لتحقيق هـــذه لثقتنا الاكيدة ، بأن رجل العهـــد ، فخامة الرئيس سليمان فرنجية ، هو اول من يرعى هذه الاماني والاهداف ، ويوجه ويعمل لتحقيقها .

حضرات الزملاء الكرام ،

كلمة اخيرة لا بد منها ، في بدء هذا العقد الجديد من حياة السلطـــة التشريعية وهي انه يهمنا جميعا ان نؤدي رسالة هذه المؤسســة ، فـــي التشريع والرقابة ، على أكمل وجه ، من اجل ذلك سيكون حرصنا شديدا على متابعة الخط الاصلاحي في هذا المجلس، ادارة وتنظيما وانتاجا ، فنقبل علـــى العمل ، في اللجان والجلسات العامة، بما يشرف المسؤولية التي نحمل .

وبالنسبة لسير العمل وانتظامـــه داخل هذا المجلس ، فاني ارجو ان نتمكن قريبا ، من درس واقرار مشروع النظام الداخلي الجديد ، هذا المشروع الذي وضع في ضوء التجارب ، آملا ان نتوصل في القانون الجديد الى سد

ـ البقية على الصفحه ٤ ـ

# لقطات من الجلسة

لم تخل جلسة مجلس النواب أمس من المفارقات ،فالذين راقبوا الوضع خارج المجلس قبل انعقاد الجلسة ، وداخله ابان انعقادها وبعده سجلوا العديد من اللقطات ،فيما يلي ابرزها :

● ازمة كراسي اثناء الجلسة ●

● الوزير الياس سابا ، اول من حضر الى المجلس وأول من غادره من الوزراء .

● الامير مجيد ارسلان قال : انــه وكتلته صوتوا للرئيس الاسعد ، كذلك السيد كمال جنبلاط .

● الرئيس صبري حمادة حضر مع كتلته كلها الى المجلس .

● شكا النواب من ازمة كراسي.. فعلى الرغـــم من جميع التدابيـــر والاستعدادات، فقد كان عدد الكراسي اقل من عدد النواب .

● نصف الاشخاص الذين كان معهم بطاقات دخول ظلوا خـــارج المجلس بسبب الازدحام .

● معظم الصحفيين توزعوا داخـــل غرفة الصحافة في المجلس وفـــي الباحة واحتل المدعـــوون المقاعـــد المخصصة لرجال الصحافة ، كذلـــك امتلأ الجناح المخصص لرجال السلك الدبلوماسي بالمدعوين العاديين .

● كان امام مجلس النواب ، سيارة اطفاء ، وسيارة اسعاف ، وعـــدد كبير من رجال الامن .

● وضعت ثلاثة حواجز على كـــل مفرق طريق يؤدي الى المجلس النيابي.

● النائب عثمان الدنا وضع فـــي بريد كل النواب بيانه الذي تلاه في المؤتمر الصحفي الذي عقده بعـــد الانتخابات النيابية وفيه هجوم علـــى رئيس الحكومة .

● الشيخ جبران طوق صرح بعـــد الجلسة بانه يؤيد خطاب الرئيـــس الاسعد ، ووصف الخطاب بانه شامل ويعبر عن مواقفه .

● نجاح واكيم قال بعد الجلسة تعليقا على خطاب الرئيس الاسعد ، سندرس الخطاب ونعلق عليه بعـــد ان ندرسه ، وحول اقتراعه اليـــوم قال : لقد وضعت ورقة بيضاء .

● يوسف قاسم حمود صرح بعـــد الجلسة بانه مرتاح لخطـــاب الرئيس الاسعد ، ويؤيده مئة بالمئة .

● العميد ريمون اده صرح بعـــد الجلسة بانه يريد ان يقرأ خطـــاب الرئيس الاسعد ويدرسه ليعلق عليه بعد ذلك .

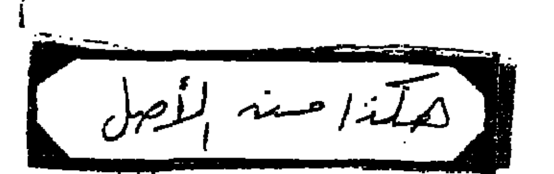
● همس احد مؤيدي الرئيس رشيد كرامي في اذنه ، ان ٥ من رجال النائب عبد المجيد الرافعي معتقلون فاستغرب الرئيس كرامي ذلك .

● الامير مجيد ارسلان اضـــاع « البعكور » في نهاية الجلسة ومن ثم وجد ان احد مرافقيه قد اخذ البعكور ووضعه بالسيارة .

● طلب الامير مجيد ارسلان ان تكون مقاعد كتلته بعيدة عن الاحرار .

● قبلة للنائب بيار دكاش ●





# طلب كرامي الكلام للرد على سلام فمنعه الاسعد.. وحصلت مشادة قصيرة

( تتمة الصفحة ــ ٢ ــ )

بتلاوة المادة ٥٨ من قانون الانتخابات التي تكرس نيابة الفائزين بالانتخاب.

تسم تليت اسماء الفائزين حسب المحافظات ابتداء من محافظة بيروت ، جبل لبنان ، الجنوب ، البقـــاع ، الشمال .

الساعة السادسة الا ربعا بـــدا انتخاب رئيس المجلس فتليت المــواد واحد واثنين وثلاثة من النظام الداخلي لمجلس النواب التي تنص على كيفية انتخاب رئيس المجلس وقوام مكتب المجلس والانتخاب بالاقتراع السري .

## مخالفـــة دستورية

قبل ان يباشر المجلس بانتخـــاب رئيسه طلب النائب حسن الرفاعـــي الكلام بالنظام .

● الرئيس : نعم حضرة النائب .

□ الرفاعي : في النظام دولـــة الرئيس .

● الرئيس : تفضل احكي .

□ الرفاعي : الدستور نص صراحة على ان الانتخابات تجري بصورة سرية وكذلك النظام الداخلي . في المجالس السابقـة كانت الانتخابات تجـــري بالمفاتيح ، فهذه عدا كونهـا مخالفـة دستوريـــة ، تعتبر مخالفة للـــروح الديموقراطية ، ونتمنى ان تكـــون انتخابات رئيس المجلس سرية ، اي ان تاتي الاوراق خالية من اي علامـــة فارقـــة .

● رئيس السن : تجري الانتخابات كما كانت تجري في السابق .

□ النواب « ضحك »

● الرفاعي : هذه مخالفة للدستور.

بدأ الانتخاب ، وطاف احد حجاب المجلس بالصندوقة على النواب مبتدئا من جهة اليمين ، فكان النائب علـــي الخليل اول المقترعين وكان انطــوان فرنجية اخر المقترعين .

تولى أصغر الاعضاء سنا نجـــاح واكيم وطلال المرعبي عد المقترعين ، فجاء العدد ٩٨ نائبا مطابقا لعــــدد الاوراق ، وتبين ان النائب الوحيـــد المتغيب هو سورين خان اميريان .

## المستر كامل الاسعد

بدأ الفرز على الشكل التالي: المستر كامل الاسعد ، الرئيس كامل الاسعد، الزميل كامل الاسعد ، الاستاذ كامل الاسعد ، الشيخ كامل الاسعـــد ، صبري حماده . كامل الاسعـــد ، المحامي كامل الاسعد ، الاستاذ كامل الاسعد ، الزميل كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، النائب كامل الاسعد، ورقة بيضاء ، الاستاذ كامل الاسعد، كامل احمد الاسعد، كامل بك الاسعد، ورقة بيضاء ، كامل الاسعد ، الرئيس الكريم كامل الاسعد ، الاستاذ كامل الاسعد ، الزميل كامل الاسعد ، الاسعد ، المحامي كامل الاسعد ، ورقة بيضاء ، كامل الاسعد ، النائب كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامك بك الاسعد ، الزعيم كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل بك الاسعد ، الزعيم كامل الاسعد ، كامل احمد الاسعد ، كامل الاسعد، الصديق كامل الاسعد ، كامل الاسعد، كامل الاسعد ، الرئيس كامل الاسعد، كامل احمد الاسعد ، الزعيم كامـــل الاسعد ، كامل الاسعد ، صبـــري حماده ، كامل الاسعد ، الرئيس كامل الاسعد ، الرئيس كامل الاسعد ، ورقة بيضاء ، الوائلي كامل الاسعد، النائب كامل الاسعد ، كامل الاسعد،


● مشاورات بين الدكتـــور علي الخليل وعبد المجيد الرافعي ●

النائب كامل الاسعد ، الزميل كامـــل الاسعد ، كامل احمد الاسعد ، الزميل كامل الاسعد ، الزميل كامل الاسعد، الزميل كامل الاسعد ، كامل الاسعد، المحامي كامل الاسعد ، كامل الاسعد، كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل بك الاسعد ، كامل الاسعد ، صبري حماده ، كامـــــل الاسعد ، كامل الاسعد ، دولة الزميل كامل الاسعد . كامل الاسعد ، ورقة بيضاء ، الزعيم كامل الاسعد ، الزعيم كامل الاسعد ، الزميل كامل الاسعد ، دولة كامل الاسعد ، الزميل كامـــل الاسعد ، الزعيم كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، صبري حماده ، الزعيـــم كامل الاسعد ، سيادة كامل الاسعد، الزميل كامل الاسعد ، كامل الاسعد، كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، صبري حماده ، كامـــــل الاسعد ، كامل الاسعد ، صبـــــري حماده ، المحامي كامل الاسعد ، كامل بك الاسعد ، دولة كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل الاسعد ، كامل بك الاسعد ، كامل الاسعد ، كامـــل الاسعد ، كامل احمد الاسعد ، الزعيم كامل الاسعـــــد .


● الرئيس كرامي يتحدث خلال الجلسة ●


● الامير مجيد يطبع قبلة على خـــد البير مخيبر .●

## اصحاب الاوراق البيضاء

وبعد أن احصيت الاصوات ، تبين ان الرئيس الاسعد نال ٨٧ صوتـــا مقابل ٦ اصوات نالها الرئيس صبري حماده ، وهي اصوات نواب كتلته ، وخمسة أوراق بيضاء قيل او واضعيها هم كاظم الخليل ، عادل عسيران ، يوسف حمود ، نجاح واكيم ، عبـــد المجيد الرافعي .

وبدون ان يعلن رئيس السـن نتيجة الاقتراع تنحى عن مقعد الرئاسة ، وتوجه الرئيس الاسعد حيث احتـــل مقعده وبقي اصغر النواب سنا واكيم والمرعبي على يمينه وعلى يساره .

وعندما وقف الرئيس الاسعد ليلقي خطابه غصت قاعة الزوار بالتصفيـــو لمدة دقيقتين ، بدأ بعدها بالقاء خطابه الذي حمل فيه بعنف على اليســـار ( طالع النص الكامل للخطاب في مكان اخر ) .

عندما وصل الرئيس الاسعد في خطابه الى اتهام اليسار بالتخريـــب وبهدم النظام ، وقف النائب غريـــب جبران ليعلن بعصبية ان ٩٠ بالمئة من الشعب اللبناني مع اليسار ، ورد عليه الاسعد : « لماذا تاخذ الكـــلام عليك » . ثم تابع خطـــابه الذي استغرق في تلاوته نصف ساعة ، في حين ان مدة انتخابه استغرقت ثلـــث ساعة .

## تهنئة من « عميق الفؤاد »

بعد أن انتهى الرئيس الاسعد من القاء كلمته تكلم رئيس الحكومة فقال: جرى التقليد ان يقف رئيس الحكـــومة باسم الحكومة فيتوجه بكلمة تهنئة الى الرئيس ، فاسمح لي ان اتوجه اليك بكلمة التهنئة بعميق فؤادي ، واسمح لي ان اشفعها بكلمة شكر وتقـــدير لتلك الكلمة الرائعة، لانها كانت شاملة ومعبرة ، لما يعتقده جميع اللبنانيين.

واضاف : واسمح لي بعد هذا ان اتوجه بالشكر الى النواب الذين اتوا توا الى هذا المجلس بالارادة الشعبية المتحررة من كل تدخل ، واذ اقول هذا لا ادعي لنفسي فخرا ، وانما الفخر للبنان وحده . واني اذكر ان السلطة في هذا المجال مهما قامت به من عمل لا يمكن ان يعطي وزنه الا بالتعـــاون مع الشعب . ولهذا اسمحوا لي ان اتوجه الى الشعب بخالص التهنئة لما قام به .

ومضى سلام قائلا : وقد جرت تجربة جديدة للديمقراطية كانت تجربة جديدة للنظام الذي نتمسك به ، وانا مـــن القائلين دوما ، بان النظام الديمقراطي البرلماني ولبنان توأمان لا ينفصلان .

## ثـورة بيضـــاء

هذه التجربـــة رسخت النظـــــام الديمقراطي البرلماني ، ووطدت الحرية فالحرية والديمقراطية ليستا حرفا جامدا الديمقراطية اسس واضحة قابلـــــة للتطور ضمن النظام ، بل ان واجبنا يدفعنا لتطويرها ضمن النظام ، ومـــا من احد الا وعانى من شوائب هـــذا النظام ، فنحن من القائلـــين بتطويره الى الافضل ، فالديمقراطية ممارســة تتولد بالممارسة والالتحام . وهـــذا المجلس الجديد هو ثورة ولكنها ثورة بيضـــــاء .

وتابع الرئيس سلام قائلا : واذا قلت بالديمقراطية البرلمانية ، فلنذكر دائمـــا ان لا ديمقراطيـــة سياسيـــــة دون ديمقراطية اجتماعية تشمـــل جميـــــع اللبنانيين دون استثناء ، ان الشعب يتطلع الينا . فادعو المولى ان يحقـــق اماني هذا الشعب ، وان يعيننا على التعاون لما فيه خير لبنان ، اذ ان ما انبثق عن ارادة الشعب في هذا المجلس هي امنية كبيرة قضت على الاسطورة التي تقول بحكومة الانتخابات .

وختم قائلا : انني اذ اتمنى لكـــم التوفيق ، اعلن مرة أخرى انالحكومة وقد قامت بواجبها ، رأت ونزولا عنـــد اعراف التقليد الدستوري ، ان تقـــدم استقالتها لرئيس الجمهورية فقدمتهـــا وتقبلها ، وطلب منهـــا الاستمرار ، واؤكد لكم بانني من المطالبين بـــــان يكون البت عاجلا ، وان تكون الحكومة المنبثقة عن هذا المجلس هي في اقرب وقت هنا بينكـــم .

## شكـــر على التهنئة

● الرئيس كرامي : بالنظام .

□ الرئيس الاسعد : نحن هنا هيئة انتخابية ولا يحق للنائب ان يتكلـــم بالنظـــام .

● الاسعد : نشكر الحكومة ،ونتمنى ان يكون التعاون بين السلطتين قائمـــا لما فيه تعزيز الديمقراطية ، ولما فيـــه الخير لجميع الزملاء . ولنباشر الان بانتخاب نائب الرئيس .

## نظام .. لا نظام !

● كرامي : خلينا نحكي بالنظام .

□ الاسعد : نباشر بالانتخاب .

● الرئيس حماده : صار الك ساعة ونصف عم تحكي بدون نظام ، وعملت برنامج حكومي .

□ الرئيس الاسعد : الرئيس صبري حماده كرس هذا التقليد ، ونحن علـــى خطاه سائرون .

● منير ابو فاضل واقفا : انا لست بمرشح لنيابة رئاسة المجلس .

□ الاسعد : ليأخذ المجلس علمـــا بان الاستاذ ابو فاضل غير مرشح .

## مـــين مرشح

● كرامي : بدنا نحكي حتى نهنيكم .

□ الاسعد : ...

● كرامي : يا دولة الرئيس بدنا نعرف مين مرشح لنيابة رئيس المجلس ، اذا سمحت .

□ الاسعد : تفضل .

● كرامي : مش عارفين مين مرشح.

□ الاسعد : ولا الرئاسة عارفة مين مرشح .

النواب : انتخب اللي بدك ياه .

ودارت الصندوقة مرة ثانية على النواب لانتخاب نائب رئيس المجلس ، وبدا واضحا منذ البداية ان النـــائب ميشال ساسين هو المرشح الوحيد .

وبعد فرز الاصوات ، اعلـــن فوز ساسين بأكثرية ٧٤ صوتا ، ووجدت ١٧ ورقة بيضاء ، وورقة باسم نجـــاح واكيم ، وورقة اعتبرت ملغاة كتـــب عليها : « خطابات هزلية ومضللة » ، وثانية كتـــب عليها : « كركوريـــان بازاريان » .

## امينـــا السر

ثم جرى انتخاب اميني السر ففـــاز امين الجميـــل بأكثرية ٦٧ صوتـــا ، وهاشم الحسيني بأكثرية ٥١ صوتا ونال أحمد اسبر ٢٨ صوتا .

وكانت الساعة قد اشـــرفت السابعة والربع عندما اعلن الرئيس الاسعد رفع الجلسه ، على ان يوم الخميس المقبل لانتخـــاب المجلس ، واللجان البرلمانية ، و الرئيس الاسعد والرئيس سلام و من النواب الى مكتب رئيس المجلس حيث تقبـــل الاسعد تهنئة النـــ بانتخابه ، ثم توجه مع رئيس الحكو ونائب الرئيس واميني السر الى القـ الجمهوري .

● رئيس السن والرئيس الاسعد ●


● النواب طوني فرنجية والاب سمعان الدويهي وفـــؤاد غصن في الصـــف الامامي ●


● عملية فرز الاصوات باشراف الاب سمعان الدويهي ، نجـــاح واكم وطلال المرعبي ●

## خطاب الاسعد ــ تتمـــة

بعض الثغرات القائمة في القانـــ الحالي ، اذكر على سبيل المثال لا الحصر ، قضية اللجان ، وتنظيـ اعمالها ، اسلوبا واصولا ، بمـــ يكفل حسن سير العمل ، فعاليـــ وانتاجا ، ووضع حد نهائي لمسالـــ المشاريع المعجلة التي كانت ولا تز موضوع نقاش وجدل مستمرين فـ هذا المجلس ، بشكل يكفل المصلحـ العامة ، والغاية المثلى التي توخـ المشترع من المادة الثامنة والخمســ من الدستور اللبناني .

هذا مع يقيننا جميعا ان مثاليـــ النصوص ، لا يمكن ان تؤدي وحد الى نتيجة ، اذا هي لم تقترن بالار والتصميم على العمل بجدية واخلاص

واني اذ اكرر شكري لكم جميعـ واتقدم من كل منكم بخالص التهنئـ على الثقة التي اولاكم اياها الشعـ متمنيا لكل منكم النجاح في مهامـــ ومسؤولياته ، ارجو ان يكون هـــ المجلس منبرا حرا للكلمة الحـــ المسؤولة ، وان لا يغيب عن ســ احد منا ، ان كرامة النظام والمحافـ عليه ، والتقيد بنصوصه ، هي لا يتجزأ من كرامة المسؤولية التـ نحمل ، وان مسؤولياتنا الوطنيـــ الكبرى ، هي امتداد لمسؤولياتنـ النيابية الصرف ، داخل هذه الندو كما ان انطلاقنا في تحمل مسؤولياتنـ النيابية هذه ، على الوجه الصحيـ هو المرآة التي تنعكس عليها ســ هذه المؤسسة بوضعهـــا مصـــ السلطات ، وبالتالي سمعة النظـ البرلماني الذي نمارس .

فلنعمل جميعا متضافرين ، بوصـ نواب الامة ، من اجل لبنان ، كـ لبنان ، لبنان الوطن ، لبنان الدولـ لبنان الغد المشرق .

# بطريرك موسكو يزور زحلة وبعلبك
## الشخصيات الارثوذكسية تكرم البطريرك بيمن في شتورا



● قداسة البطريرك بيمن يحيط به عدد من كبار رجال الدين الارثوذكس والوفد المرافق له ، في قلعة بعلبك امس ● ( تصوير مراسل « الانوار » في زحلة )



● قداسة بطريرك موسكو بين حشد من مرافقيه يتجول بين آثار قلعة بعلبك ●

**زحلة — من مراسل « الانوار » فوزي المعلوف :**

**زار قداسة البطريرك بيمن بطريرك موسكو وكل الروسيا أمس ، زحلة وبعلبك ، وجرى له استقبال رسمي وشعبي اشترك فيه كبار المسؤولين في محافظة البقاع ووفود المناطق. حضر النائب الناصري نجاح واكيم مادبة الغداء التي اقيمت في شتورا تكريما لغبطة البطريرك .**

كما حضرها محافظ البقاع السيد جورج ساروفيم ، وراعي الابرشية الارثوذكسية سيادة المطران سبيريدون خوري والهيئات الاكليريكية والعلمانية.

### في كاتدرائية زحلة

وفي الساعة العاشرة من قبل الظهر وصل قداسته الى كاتدرائية القديس نيقولاوس الارثوذكسية ، حيث ترأس صلاة الشكر ، وبعدها اخذ يستقبل وفود المهنئين في دار المطرانية التابعة للكاتدرائية .

وحوالي الساعة الحادية عشرة ، غادر قداسة البطريرك بيمن دار المطرانية في موكب رسمي متوجها الى بعلبك ، حيث زار قلعتها التاريخية متفقدا معالمها .

وبقي قداسته في بعلبك حتى الساعة الواحدة بعد الظهر ، حيث غادرها عائدا الى شتورا ، حيث اقيمت تكريما له مادبة غدا ، حضرها المئات من ابناء الطائفة الارثوذكسية .

ولفت النظر وجود نائب بيروت السيد نجاح واكيم في مادبة الغداء ، وكان ذلك بدعوة من مطران زحلة . وكانت اول مناسبة ارثوذكسية رسمية يحضرها النائب واكيم بعد انتخابه .

وبعد تناوله طعام الغداء غادر قداسته شتورا مودعا بمثل ما استقبل به من حفاوة وتكريم ، ووسط اقواس النصر التي اقيمت له في كل قرية وبلدة مر بهـا .

# مفتي طشقند يزور رئيس الحكومة
## سلام يمنح باباخانوف وساماً تقديرياً

● الرئيس فرنجية والرئيس سلام يحيط بهما سماحة مفتي طشقند بعد تقليده الوسام التقديري ، وسماحة مفتي الجمهورية الشيخ حسن خالد ، ويبدو سماحة الامام موسى الصدر ، وسماحة شيخ عقل الطائفة الدرزية الشيخ محمد ابو شقرا ● ( تصوير دالاتي ونهرا )

**واصل أمس سماحة مفتي طشقند الشيخ ضياء الدين باباخانوف والوفد المرافق له ، زياراتهم لكبار المسؤولين اللبنانيين .**

وقبل ظهر أمس ، استقبل الرئيس صائب سلام في منزله بالمصيطبة الضيف والوفد المرافق له بحضور وزير العدل والبرق والبريد والهاتف الدكتور جميل كبي وعدد من علماء ومشايخ الطائفة السنية .

### تصريح مفتي طشقند

واثر زيارته للرئيس سلام ادلى سماحة المفتي الضيف بالتصريح التالي :

« نحن وفد مسلمي الاتحاد السوفياتي ، سررنا جدا أن نزور لبنان تلبية لدعوة من سماحة مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ حسن خالد .

وقد سررنا جدا بالاستقبال الحاشد الذي لاقانا به العلماء والشخصيات البارزة في المطار ، وفي الحفلات الدينية منذ يومين . ونحن سعداء جدا في هذا اليوم بمقابلة فخامة رئيس الجمهورية وبمقابلة دولة رئيس مجلس الوزراء ، مع كثير من العلماء والشخصيات في بيته المبارك ، ونحن شاكرون هذه المقابلة الكريمة ، وندعو الله سبحانه وتعالى أن يوفقنا جميعا لما فيه خير الاسلام والمسلمين ، ويزيد بعمر دولة الرئيس صائب سلام لصالح الاسلام والمسلمين جميعا .

### وسام رمزي

وادلى الرئيس سلام بتصريح قال فيه :

« انا سعيد جدا بان استقبل سماحة المفتي في هذا اليوم المبارك يوم الجمعة ، وهو كما تفضل وقال في زيارة خاصة ، ولكن هذا لا يمنع ان نقوم بما نشعر به نحوه ونحو من يمثل من اخواننا في الاتحاد السوفياتي . وقد استقبله فخامة رئيس الجمهورية، وانا لي السرور الكبير ان اتشرف بهذه الزيارة اليوم . وتقديرا لما لسماحته من مقام ولاخواننا ومن يمثلهم في الاتحاد السوفياتي ، فقد قررت الحكومة اللبنانية ان تمنحه رمزيا وساما لاتقا ليكون توثيقا للعلاقات ، علاقات الاخوة والمحبة التي تربط بين الاخوان . وليس شيء كالعلاقات الشخصية بوطد صلات الاخوة والصداقة والمحبة .

واضاف : انا رجل على ما في قلبي من ايمان ، اشعر بغبطة كبيرة بان يحل رجل ايمان كبير بيننا ، فتحمل البركة بوجوده ، واتمنى لسماحته اقامة طيبة وارجو ان ينقل الى اخواننا في الاتحاد السوفياتي ما نكنه لهم من محبة ومن اخوة ومن صداقة .

# وزير المال يتحدث عن اسباب تعديل السعر الانتقالي لليرة اللبنانية
## لا انخفاض بقيمة الليرة ولا زيادة في الاسعار

**عقد وزير المال الدكتور الياس سابا ظهر أمس ، مؤتمرا صحافيا ، اكد فيه ، ما سبق ان ذكره في البيان الايضاحي الذي نشره تعقيبا على وضع مجلس الوزراء مشروع قانون يتيح للحكومة تحديد سعر انتقالي جديد لليرة اللبنانية خلال ستة اشهر . لم يحضر الوزير بيانا مكتوبا واكتفى بتوضيح بعض الامور والرد على الاسئلة ، مؤكدا ان سعر الليرة اللبنانية لن ينخفض ، وان اسعار السلع لن ترتفع .**

والقى الوزير سابا كلمة قال فيها : موضوعنا اليوم هو موضوع مشروع القانون الذي احاله مجلس الوزراء بتاريخ ١٠ ايار ١٩٧٢ ، والذي يعطي الحكومة الحق لتعديل السعر الانتقالي القانوني لليرة اللبنانيـة .

لقد صدر بيان مساء امس الاول من وزير المال يوضح بعض جوانب هـذا الموضوع ، واحببت اليوم ان التقي بممثلي الصحافة والتلفزيون لتبادل الرأي حول هذا الموضوع ، خاصة وان هذا الموضوع هو موضوع تقني وموضوع فني دقيق ، يجب ان تتوضح تفاصيله بصورة اكيدة حتى لا يخلق اللبس حوله بعض الشائعات .

### السعر الانتقالي والسوق الحرة

وقال : الشيء الاول الذي اريد ان اؤكد عليه ، هو الفرق بين السعر الانتقالي القانوني لليرة اللبنانية ، وبين سعر الليرة اللبنانية في السوق الحرة .

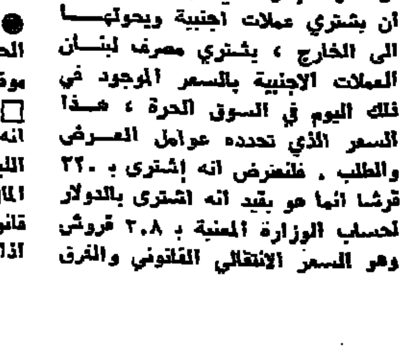
ان معاملات القطاع الخاص من معاملات تجارية او معاملات مالية تتم بواسطة السوق الحرة وباسعار السوق الحرة . اي اذا اراد تاجر يستورد بضائع ان يدفع بالعملات الاجنبية فهو يشتري العملات الاجنبية من السوق الحرة وبالسعر الذي تحدده عوامل العرض والطلب في هذه السوق.

فالعملة اللبنانية هي عملة حرة وسعر الليرة اللبنانية بالنسبة للعملات الاجنبية هو سعر معوم ، وقد عمل بهذا النظام منذ اواخر ١٩٤٨ رسميا وكان يعمل به بشكل غير رسمي حتى قبل ١٩٤٨ ، انما ابتداء من اواخر عام ١٩٤٨ اصبح العمل به رسميا في السوق الحرة ، ومنذ ذلك التاريخ كل معاملات القطاع الخاص تتم بواسطة السوق الحرة لليرة اللبنانية بالنسبة للعملات الاجنبية ، واسعار هذه السوق تحددها عوامل العرض والطلب : ونظام لبنان اليوم ليس فريدا في نوعه فهنالك عدة دول تنتهج نفس هـذا النظام منها مثلا كندا .

### استعمال السعر الانتقالي

اذا السعر الذي يؤثر على المعاملات التجارية والمالية للقطاع الخاص هو سعر السوق الحرة وليس السعر الانتقالي القانوني لليرة اللبنانية ،كذلك الامر في ما خص عمليات القطاع العام اي العمليات التي يجريها القطاع العام مباشرة لحسابه ، او التي يجريها مصرف لبنان لحساب القطاع العام . اذا كان هذا هو الامر فما هي الفائدة او ما هو مدى استعمال السعر الانتقالي القانونـي .

يستعمل السعر الانتقالي القانوني لامرين اساسيين : الامر الاول كسعر حسابي لحسابات القطاع العام مثلا : قررت وزارة من الوزارات ان تدفع ما عليها بالعملات الاجنبية ، فطلبت من مصرف لبنان الذي هو مصرف الدولة ان يشتري عملات اجنبية ويحولها الى الخارج ، يشتري مصرف لبنان العملات الاجنبية بالسعر الموجود في ذلك اليوم في السوق الحرة ، هـذا السعر الذي تحدده عوامل العرض والطلب . فلنفترض انه اشترى بـ ٣٢٠ قرشا انما هو يقيد انه اشترى بالدولار لحساب الوزارة المعنية بـ ٣٠٨ قروش وهو السعر الانتقالي القانوني والفرق



بين ٣٠٨ و ٣٢٠ اي ١٢ قرشا ، يقيد على الخزينة بحساب مستقل اي صندوق تعويض . اذا جاء للدولـة موارد بالعملات الاجنبية وصرفها مصرف لبنان بـ ٣٢٠ فالفرق بين ٣٢٠ و٣٠٨ يقيد ايضا ايرادا في هذا الحساب لحساب الخزينة . وتجري المقاصة في فترات معينة من الزمن على هذا الاساس .

اذا حتى العمليات الفعلية التي يقوم بها القطاع العام بواسطة مصرف لبنان تتم بالسوق الحرة ، انما القيود تجري على اساس السعر الانتقالي القانوني ، فهنالك صندوق للتعويض يقيد له او يقيد عليه فتجري المقاصة بنتيجة هذه القيود .

### مسك دفاتر

الاستعمال الاول اذا للسعر الانتقالي القانوني هو معاملات القطاع العام من حيث مسك الدفاتر فقط ليس الا ، وليس من حيث المدفوعات الفعلية للقطاع العام . كذلك يستعمل السعر الانتقالي القانوني في حساب ميزانية مصرف لبنان . اذا كان لدى مصرف لبنان دولارات مثلا فهذه الدولارات تقيد بالسعر الانتقالي القانونـي الـذي هو اليوم ٣٠٨ قروش .

الاستعمال الثاني للسعر الانتقالي القانوني هو لحساب الضرائب والرسوم خاصة الرسوم الجمركية للمستوردات المحررة بالعملات الاجنبيـة ، مثلا استورد احد الاشخاص بضاعة بمئة دولار ، على هذه البضاعـة رسم نسبي قيمته ١٠ بالمئة ، على اي اساس تحول الجمارك هذه الفاتورة الى ليرات لبنانية حتى يتم دفع الـ ١٠ بالمئـة كرسم جمركـي .

### الرسم الجمركي

وجدنا انه افضل من ان يجري احتساب سعر يختلف يوما عن يوم حسب السوق لاحتساب الجمارك ، وحتى لا نخلق بلبلة عند التجار ، وجدنا انه من الافضل ان نعتمد على سعر انتقالي قانوني هو أقرب ما يكون للسعر في السوق الحرة ، اعني ٣٠٨ . فعندما يستورد التاجر بضائع بمئة دولار تحسب هذه البضائع على انها توازي قيمتها بالليرات اللبنانية ٣٠٨ ليرات لبنانية ويدفع الرسم النسبي على اساس كذا بالمئة من ٣٠٨ ليرات لبنانية انما بالواقع يكون التاجر قد دفـع ٣٢٠ قرشا او ٣٢٧ قرشا كما كان في السابـق .

اذا استعمال السعر الانتقالي القانوني هو في الواقع لعمليات حسابية فقط في حسابات القطاع العام ولحساب الضرائب والرسوم الجمركية على المستوردات المحررة بالعملات الاجنبيـة .

### اسباب التحديد

● ما هي العوامل التي حدت الحكومة الى ان ترسل مشروع القانون موضوع البحث الى المجلس النيابي ؟

☐ ينص قانون النقد والتسليف الى انه ريثما يحدد سعر رسمي لليرة اللبنانية بالنسبة للذهب يمكن لوزير المال ان يحدد ما سمي بسعر انتقالي قانوني لليرة اللبنانية بالنسبة للدولار. اذا هنالك اجراء مؤقت في قانون النقد والتسليف سمح لوزير المال ان يحدد السعر لليرة اللبنانية بالنسبة للدولار ريثما يتم تحديد سعر الليرة اللبنانية بالنسبة للذهب .

والمادة ٢٢٩ اعطت وزير المال هذا الحق ، انما هذه المادة اعتمدت على سعر للدولار بالنسبة للذهب يساوي ٠٫٨٨٨٦٧١ غرام ذهب خالص للدولار . اعني هذه قيمة الدولار بالذهب عندما وضع قانون النقد والتسليف موضع التنفيذ ، وقالت

— البقية على الصفحة ٨ —

# البلبلة في الاسواق تطغى على البيانات الرسمية بشأن الليرة

**كتب محرر « الانوار » الاقتصادي :**

**موضوع الليرة اللبنانية والسعر الانتقالي الجديد الذي وضعت الحكومة مشروع قانون يعطيها الحق بتحديده خلال ستة اشهر من تاريخ اقراره في مجلس النواب ، كان يوم أمس الشغل الشاغل للاوساط المالية والاقتصادية والتجارية والمصرفية .**

وانشغال هذه الاوساط بالموضوع لا يعود فقط لاهميته الذاتية ولا لما قد يحمله من انعكاسات على اعمالها ونشاطاتها فقط ، وانما ايضا بسبب الطريقة التي اعلن فيها ، والغموض الذي رافق اعلانه، وفقدان الايضاحات الكافية حول مضمون مشروع القانون وحول اتجاه السلطات النقدية والمالية والسياسية — في معالجته .

### غموض وتناقض

وقد انعكس هذا الغموض في مختلف الاوساط التي باتت حائرة حول الموقف الذي يفترض فيها ان تتخذه من الموضوع ، من خلال الكلام المتباين الذي نقلته الصحف الصادرة أمس ، عن مصادر مالية شبه رسمية ، والذي كان كفيلا بتشتيت الاراء والتحليلات .

ففي الوقت الذي نقلت به احدى الصحف — نقلا عن مصدر رسمي ووفقا لما صرح به المصدر لاحد مخبريها— ان نية السلطات متجهة الى تخفيض سعر الليرة اللبنانية بالنسبة للدولار، بنفس نسبة تخفيض سعر الدولار بالنسبة للذهب ... كانت احدى الصحف الاخرى تنقل عن مصادر رسمية ايضا ان الامر لا يعدو كونه اجراء شكليا لضبط القيود الدفترية في حسابات القطاع العام ..

وان سعر الليرة سيبقى بالنسبة للدولار على نفسه .. وواضح انه الفرق بين الكلامين كبير .. بل هما على طرفي نقيض ، حيث ان لكل منهما تاثيرا معاكسا لتاثير الاخر على مستويات المعيشة واسعار السلع والحاجيات واكلاف المعيشة ... الخ .

ولدى مفاتحة المصدر الرسمي الذي نقلت الصحف عنه الكلام في شكليه المختلفين ، والذي هو مدير المال العام ، كان تعليقه ان السبب قد يكون عدم تسجيل التصريح الذي ادلى به حول الموضوع بالدقة المطلوبة .

### بيان معقد

وهذه البلبلة التي سيطرت على الاوساط الاقتصادية والاسواق التجارية زادت حدة بالنظر الى ان البيان الايضاحي الذي اصدره وزير المال في ساعة متاخرة من ليل اول أمس حول قرارات مجلس الوزراء ، قد صيغ باسلوب تقني واكاديمي جاف يفتقد التبسيط ، وبالتالي يجد الطريق امامه الى اذهان التجار والعاملين العاديين في الاسواق الذين كانـوا يطالبون ببيان مبسط واضح لا يضيعون فيه بين التحديدات والتعاريف التقنية المعقدة بالنسبة اليهم .

واذا كانت جميع الاوساط المصرفيه والتجارية والصناعية قد لاحظت هذا

— البقية على الصفحة ٨ —

● وزير المال الدكتور الياس سابا اثناء مؤتمره الصحفي امس ، ويبدو وزير الاعلام السيد هنري طربيه ، ومدير عام وزارة المال الدكتور خليل سالم والنقيب ملحم كرم ●

# مزارعو وضامنو الحمضيات بصيدا يحتجون على توصية منع تصدير الحامض





● وفد المزارعين والضامنين في مكتب محافظ الجنوب السيد هنري لحود ، ويبدو نائب صيدا الدكتور نزيه البزري ●

**صيدا — من مراسل « الانوار » نزيه نقوزي :**

**تداعى ضامنو ومزارعو الحمضيات في صيدا أمس ، الى اجتماع عقد ليل أمس الاول للبحث في توصية وزارة الاقتصاد التي تدعو الى منع تصدير الليمون الحامض الى الخارج .**

وقبل ظهر أمس ، توجه وفد منهم الى سراي صيدا حيث اجتمع الى محافظ الجنوب بحضور نائب صيدا الدكتور نزيه البزري وعرض معه موضوع التوصية .

### اتصالات مع وزير الاقتصاد

ورد المحافظ واعدا باجراء الاتصالات اللازمة مع المسؤولين ، لنقل مطالب الوفد . وبالفعل اتصل هاتفيا بوزير الاقتصاد الدكتور صائب جارودي ووزير الزراعة السيد فؤاد نفاع وعرض معهما الوضع .

ووعد وزير الاقتصاد ، بدرس مطالب الوفد والاهتمام بها .

وقبل ان يغادر الوفد مقر المحافظة ، سلم الى المحافظ مذكرة جاء فيها : ان الضجة التي اثارها بعض المصدرين في الاونة الاخيرة ، والتي تناولت ارتفاع اسعار الحامض بشكل غير مالوف ، والدعوة الى حظر التصدير وتقييده بتحديد حصص مسبقة ، لا تخرج عن كونهـا عـن الواقع وليدة تهور بعض المصدرين الذين تهافتوا في بدء الموسم على محاولة احتكار التصدير الى بلدان الكتلة الشرقية ، ظنا منهم انهم بحصرهم كافة احتياجات تلك البلدان في يدهم ، يمكنهم التحكم باسعار الانتاج في السوق الداخلي ، كما حصل في العام الماضي .

واضافت المذكرة : غير ان عدم اتفاق اولئك المصدرين هذه السنة ، اضاع على الذين حاولوا الاحتكار فرصة التحكم بالاسواق ، فحصل تزاحم هؤلاء فيما بينهم ، مما ادى الى ارتفاع الاسعار غير الطبيعي .

وقالت المذكرة : ويكفي الان ، ان تقوم وزارة الزراعة بتقدير بسيط لكميات الحامض المتوافرة ، لترى انها لم تنقص عما كانت عليه في السنة الماضية

واعربت المذكرة اخيرا عن الامل في ان ينظر المسؤولون الى هذا الاجراء بكثير من الموضوعية ، لما فيه مصلحة المزارع .

# شركة باطون ش.م.ل.
## الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الاول ١٩٧١

| المبلغ ليرة لبنانية | | البيان الموجودات |
|---|---|---|
| ١،٦١٨،٧٩٣،٩٤ | | ١ — الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك |
| | | ٢ — الموجودات المتداولة : |
| | ٨١،٠٢٣،٩٤ | جردة المخازن في ٣١/١٢/١٩٧١ |
| | ١،٨٧٥،٢٠ | مواد اولية قيد الاستلام |
| | ٤،٠٥٠،٠٠ | تامينات لدى الغير |
| | ١٢،٢٧٥،٠٠ | سندات قبض |
| | ١٥٨،٩٧٢،٦٤ | حسابات مدينة |
| | ٣،٠٢٥،٠٠ | نقدا في الصندوق |
| | ٥،٢٨٢،٥٢ | نقدا لدى المصارف |
| ٢٦٦،٦١٤،٣٠ | | |
| | | ٣ — المدفوعات مقدما والمصاريف المؤجلة : |
| | ١،١٣٧،٥٠ | مصاريف مدفوعة مقدما |
| | ٢،٩٥٨،٤٠ | مصاريف مؤجلة |
| ٤،٠٩٥،٩٠ | | |
| ١،٨٨٩،٥٠٤،١٤ | | |

| المبلغ ليرة لبنانية | | البيان المطلوبات |
|---|---|---|
| | | ١ — حقوق المساهمين : |
| | ٣،٠٠٠،٠٠٠،٠٠ | راس المال مدفوع بكامله |
| | ١،٥٧٤،٥٠٤،٣٤ | خسائر صافيـة |
| ١،٤٢٥،٤٩٥،٦٦ | | |
| | | ٢ — المطلوبات المتداولة : |
| | ٢٢٠،٠٠٠،٨٩ | مصارف دائنـة |
| | ٧٦،١٣٧،٥٠ | سندات دفـع |
| | ٦٥،١٨٠،٨٠ | موردون وزبائـن |
| ٣٦١،٣١٩،١٩ | | |
| | | ٣ — الاحتياطات : |
| | ٨٤،٦٨٩،٣٠ | احتياطي تعويضات الصرف |
| | ٧،٢٩٢،٤٢ | ضريبة دخـل |
| | ١٠،٧٠٧،٥٧ | احتياطي مصاريف مستحقة |
| ١٠٢،٦٨٩،٢٩ | | |
| ١،٨٨٩،٥٠٤،١٤ | | |

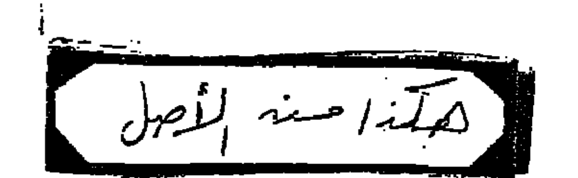
مجلس الادارة : عصام شكري شماس : رئيس
رفيق عزت جلاد : عضو منتدب

الاعضاء : مؤسسة شماس الاقتصادية ، مؤسسة بردوبل وشركاه ، سعيد خيرالله شماس، جوزيف جورج خوري ، ابراهيم سامي حداد .

المدراء المنفذون : سعيد خيرالله شماس : مدير عـام
غسان بهيج حموي : مدير الادارة والماليـة

مفوضي المراقبة : مفوض اساسي : مؤسسة بشاره الباحوط
مفوض اضافي : حسين زيتونـة





هكذا من الأصل

# كلوفيس مقصود : سلطات القمع الفكري في اميركا تنعكس على الجامعة الاميركية ببيروت

**القى الدكتور كلوفيس مقصود بدعوة في مجلس الطلبة في الجامعة الاميركية ببيروت محاضرة بعنوان « الحريات الديمقراطية في الجامعة » ، أوضح خلالها الاسباب الكامنة وراء رفض ادارة الجامعة تمديد عقد الدكتور حليم بركات .**

استهل الدكتور كلوفيس مقصود محاضرته قائلا : الجامعة الاميركية في بيروت كانت عنصرا اساسيا طبيعيا في عملية التغيير ، الى ان اصبحت الولايات المتحدة عدوة التغيير في العالم الثالث .

### تحريف الرسالة

واضاف الدكتور مقصود : ان المؤسسة الصناعية العسكرية الاميركية استطاعت ايجاد اسلوب جديد في تحريف وتحوير الرسالة الاكاديمية الاولى للاساتذة ، وهي التفاعل مع المجتمع من خلال الجامعة .

وتابع قائلا : ان الجامعة الاميركية في بيروت ، هي اميركية من حيث المنشأ ويجب ان نجعلها عربية من حيث الوصول .

### قضية الدكتور بركات

وعن قضية الدكتور بركات قال : ان القضية المطروحة ، اي قضية الدكتور بركات هي نموذج من المناخ غير الملائم لعملية التغيير ، اذ ان سلطات القمع الفكري التي اشرنا اليها في الولايات المتحدة والمنعكسة على مناخ الجامعة الاميركية في بيروت تشير ان المفهوم الاكاديمي هو مفهوم اكاديمي موضوعي ومجرد . ان التجرد الاكاديمي هو حق متوسط بين الوطنية واللاوطنية بين الرجعية واللارجعية .

واضاف : لنفرض ان معيار الموضوعية هو هذا المعيار الوسطي ، فانه عندما يكون اداة ضاربة ازاء ضرورة تعميق الثقافة ، يصبح عندئذ مرجع اللاوطنية على الوطنية والرجعية على التقدمية .

وتابع قائلا : هذا المعيار في الموضوعية هو اداة لتطويق واحتواء والانقضاض على كل التوثبات والحريات العربية داخل الوطن العربي .

واوضح قائلا : ان قضية الاستاذ الجامعي ومعاقبته لالتزامه ، مع انها جانبية ، الا انها جزء من هذا التخطيط الامبريالي .

### عملية مطار اللد

وتطرق الى قضية مطار اللد فقال : ان ربط عملية ادانة الخطف من قبل الصليب الاحمر وتسخير اسرائيل للمؤسسة الدولية هو دليل منطقي على ان هذه المؤسسة عرضة للابتزاز من قبل التخطيط الامبريالي الاميركي الصهيوني ، وهذا هو الاسلوب والمنطق الذي تتبعه هذه « الانياب القمعية » في القضاء على الحريات الفكرية .

واضاف : ان المواطن المثقف ، لا يمكنه ان يجعل من ثقافته فرصة او ذريعة للانسلاخ عن المجتمع ، لاننا نحن لا نفهم ان المثقفين حلقة منعزلة عن الجماهير .

وتابع : تمكنت الولايات المتحدة واجهزة الحرب النفسية التابعة لها ، من ان تجعل « للانياب القمعية » غطاء حضاريا حتى تحول دون اكتشاف هذه الانياب من قبل المثقفين والواعين .

وتطرق الى قانون الاحزاب فقال : في لبنان قضية قانون الاحزاب الذي لولا الوعي التقدمي والوطني في لبنان لما تمكنت الجماهير من احباطه ، اذ انه لو حرر لكان الارهاب الفكري والسياسي استكمل كل معالمه .

وقال في الختام : قضية الدكتور بركات هي احدى الافرازات للوضع الاكاديمي التي تعمل الامبريالية الاميركية في اشاعتها في العالم الثالث . وهي ليست فرعية بل جزء مترابط مع التخطيط الامبريالي وكل تفكير بان هذه القضية وغيرها فرعي وجزئي ، انما هو وقوع في الفخ الذي تنصبه هذه « الانياب القمعية » .

## طرابلس تطالب باقامة كلية الهندسة فيها

طرابلس — من مكتب « الانوار » : تنادت خلال الاسبوع الماضي عدة هيئات طرابلسية لاعداد مذكرة بغية رفعها الى رئيس الجمهورية تطالب بان يكون مقر كلية الهندسة ، التي وعد وزير التربية بتحقيقها ، في طرابلس .

ويهتم باعداد هذه المذكرة كل من رئيس غرفة التجارة والصناعة السيد نجيب المنلا ، ونقيب المحامين السيد سامي ضاهر ، ورئيس الرابطة الثقافية لخريجي دار التربية والتعليم القاضي امين الرافعي ، وعضو نقابة مهندسي الشمال المهندس خالد شعبان .

## المطالبة بانضمام لبنان الى وكالة التعاون الثقافي والتقني

احالت الحكومة على مجلس النواب مشروع قانون معجلا يطلب انضمام لبنان الى وكالة التعاون الثقافي والتقني .

وجاء في الاسباب الموجبة ان وكالة التعاون الثقافي والتقني تأسست في ٢٠ آذار ١٩٧٠ ، ويمكن ان تشترك في هذه الوكالة الدول التي تعتبر اللغة الفرنسية لغتها الرسمية ، او احدى لغاتها الرسمية ، وقد ساهم لبنان في المؤتمرين اللذين عقدا في نيامي عاصمة النيجر لتحضير المعاهدة التي انشأتها .

وابرمت المعاهدة حتى الان ٢٢ دولة من اصل ٢٨ دولة ، بينها الجمهورية التونسية و١٤ دولة افريقية و٤ دول اوروبية ودولتان اميركيتان ، ودولة اسيوية .

وتستفيد الدول المنتسبة للوكالة من التدريب المجاني لاختصاصيين في المعهد الدولي في « بوردو » ومركز ادارة المؤسسات ومركز دراسات الواقع الاجتماعي والثقافي في العالم الثالث الخ .

### معرض منتجات « باي » الدولي




بمناسبة افتتاح معرض « باي الدولي » في فندق « فينيسيا » اقيمت حفلة « كوكتيل » ضمت مندوبي « باي » في العالم مع وكلائهم ، فضلا عن عدد كبير من رجال الاعمال والصحافيين .

وقد ضم المعرض جميع منتجات شركة « باي » من أجهزة تلفزيون وستيريو واجهزة اتصال .

في الصورة السيد غسان سعد وكيل شركة « باي » المحدودة في لبنان يشرح للزوار مميزات المعروضات .

● المؤتمر الصحفي لمؤسسة التضامن للتعليم ويبدو بعض المسؤولين عن المؤسسة يتوسطهم النقيب رياض طه ● ( تصوير دالاتي ونهرا )

# جمعية عمومية في كلية العلوم لشرح كيفية اجراء استفتاء تقييم الاساتذة

**عقد مجلس فرع كلية العلوم بالجامعة اللبنانية جمعية عمومية امس ، حضرها ٤٠٠ طالب وطالبة تقريبا ، شرح خلالها رئيس مجلس الفرع الياس صعب كيفية الاستفتاء الذي سيقيم به الطلاب اساتذتهم ، والذي سيستمر طوال الاسبوع المقبل . وناشد زملاءه بالابتعاد عن الغايات الشخصية ، لان على ذلك قد يترتب صرف استاذ او ابقاءه في سبيل رفع مستوى الجامعة .**

وكان مجلس فرع العلوم قد اصدر بيانا في الصباح شرح فيه كيفية اجراء الاستفتاء واهدافه . وجاء في البيان : ان التمثيل الصحيح للحركة الطلابية لا يمكن ان يتم الا على اساس طرح القضايا المهمة على الطلاب ومناقشتها ، ورفع ما يقررونه الى المسؤولين ، والعمل على تنفيذ التوصيات المؤدية الى رفع مستوى التعليم في الجامعة اللبنانية والسير بالطلاب قدما نحو غد افضل .

### تعبير صادق

وقال البيان : ان هذا الاستفتاء لا يجوز الا ان يعبر بصدق عن اماني الطلاب من حيث حاجتهم الى اساتذة جامعيين من اصحاب الكفاءات الاخلاقية والتعليمية والشهادات العالية ، كما ان الاجابة على الاسئلة يجب ان تتم بروح علمية مجردة بعيدة عن كل حساسية ومآرب شخصية .

واضاف البيان : وهذه بعض الملاحظات حول الاسئلة المطروحة : ان معرفة الاستاذ بالموضوع الذي يدرسه تبرز من خلال تكامل المعلومات وشموليتها وحداثتها ، اما مقدرته على شرح الموضوع فمرتبطة بموهبته التعليمية وشخصيته وخبرته . ويبرهن الاستاذ على تحضير درسه من خلال تسلسل افكاره وعدم لجوئه بصورة دائمة الى ملفاته ودون ان يوحي للطلاب بان حفظه غيبا .

ومضى البيان قائلا : اما بالنسبة الى مقدرة الاستاذ على تشجيع البحث والانتاج الشخصي فيبرز من خلال طرح اسئلة تستوجب عملا شخصيا وعدم لجوئه الى معلومات كلاسيكية بحتة ، واهتمامه بعمل الطالب يكون برحابة صدره لتصحيح اعمال الطلاب وارشادهم ورفع معنوياتهم لاكمال عملهم .

وعن امكانية استمراره في التعليم يجب ان تكون الاجابة آخذة بعين الاعتبار قدرته على تحديث معلوماته وروح البحث عنده وحبه للعمل .

### جمعية عمومية

وفي الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا عقد مجلس الفرع جمعية عمومية شرح خلالها رئيس الفرع الياس صعب اهداف الاستفتاء وكيفية اجرائه فقال : ان اهدافه رفع مستوى التعليم في كلية العلوم ، وطالب باقصاء الاساتذة الذين يدينهم الاستفتاء بشكل صريح ، وبالتعاقد مع اساتذة تؤهلهم كفاءاتهم للتعليم الجامعي .

وتمنى اخيرا على الطلاب ان يعطوا اراءهم بموضوعية وايجابية بعيدا عن الغايات الشخصية .

وتبعه امين الشؤون الداخلية في مجلس فرع العلوم جريس جبور فتحدث عن نتائج استفتاء السنة الماضية ، وقال : ان ذلك الاستفتاء ساعد على اقصاء الاساتذة غير الكفوئين .

### التخوف من الغايات الشخصية

اما عضو اللجنة التنفيذية فايزجباوي فقد تخوف من ان يتحول الاستفتاء الى غايات شخصية وانتقامات يمارسها الطلاب بحق الاساتذة .

غير ان احمد الحلبي رد على ذلك وقال : ان الطريقة التي وضعت فيها اسئلة الاستفتاء لا تسمح للطلاب بحشر غاياتهم الشخصية فيها ، ولكنها تبرز مدى صحة تقييمهم للاساتذة .

وانتهى داعيا مختلف الفئات الطلابية الى المشاركة في الاستفتاء .

وابتداء من صباح الاثنين المقبل سيتوجه طلاب كلية العلوم الى صناديق الاقتراع طوال ايام الاسبوع للادلاء بارائهم بشأن اساتذة كليتهم .

# « مؤسسة التضامن للتعليم » تتحدث عن القروض التي قدمتها للطلاب

**عقدت « مؤسسة التضامن للتعليم » مؤتمرا صحافيا في نقابة الصحافة ظهر امس ، عرضت فيه منجزاتها في عام ١٩٧١ ، والفوائد المعنوية لوجود هذه المؤسسة ، وذلك في بيان مفصل ، في ما يلي نصه :**

١ — ارتفع عدد الذين ساهموا في تمويل المؤسسة من ٣٤٠ الى ٣٧٥ شخصا او مؤسسا مسجلا ، اي بزيادة ١٠ بالمئة تضاف الى ذلك مساهمات الجمهور في الحملة السنوية .

٢ — بلغ عدد طلبات القروض الجديدة المقبولة ٤٥ طلبا خلال ١٩٧١ مقابل ٣٢ طلبا خلال ١٩٧٠ . اي بزيادة تفوق ٤٠ بالمئة وبذلك اصبح المجموع العام للطلاب المستفيدين من القروض لسنة واحدة او لعدة سنوات لغاية ٣١ كانون الاول ١٩٧١ ، ١٢٨ طالبا مقابل ٩٣ طالبا في نهاية ١٩٧٠ .

٣ — اذا اخذنا السنة الدراسية كاساس نلاحظ ان عدد الذين قبلت طلباتهم لغاية ٣١ كانون الاول ١٩٧١ للسنة الدراسية ٧١ — ٧٢ قد بلغ ٧٨ طالبا مقابل ٥٢ للسنة الدراسية ٧٠ — ٧١ ، اي بزيادة ٥٠ بالمئة .

### مجموع التعهدات

٤ — بلغ مجموع تعهدات المؤسسة تجاه الطلاب ٤٥٩٦٠٧ ليرات لغاية ٣١ كانون الاول ١٩٧١ ، دفع من اصلها بصورة فعلية ٢٦٨٫٤٠٧ ليرة ، مقابل تعهدات كانت تبلغ ٢٨٦٫٢٣٢ ليرة لغاية ٣١ كانون الاول ١٩٧٠ . وكان قد دفع من اصلها بصورة فعلية ١٦٧٫٧٢٢ ليرة ، فيكون بدل التعهدات الاضافية ١٧٣٫٣٧٥ ليرة مما يشكل زيادة تفوق ٦٠ بالمئة .

٥ — بلغت قيمة القروض المدفوعة فعليا للطلاب خلال ١٩٧١ مائة الف و ٦٧٥ ليرة مقابل ٦٤ الفا و ٦٥٠ ليرة خلال ١٩٧٠ وان الفرق البالغ ٣٦٫٠٢٥ يشكل زيادة تفوق ٥٥ بالمئة .

٦ — بلغ عدد الطلاب الذين ردوا كامل المبالغ المسلفة لهم ( قبل نهاية ١٩٧١ ) ٣٦ طالبا من اصل ٩٢ استفادوا من القروض خلال السنوات الخمس الاول . وقد كان عدد هؤلاء ١٠ فقط في نهاية ١٩٧٠ .

## بيان تضامن مع الثورة الفلسطينية في ذكرى ١٥ ايار

اصدرت الاتحادات والروابط الطلابية امس بيان تضامن مع طلبة فلسطين في الارض المحتلة وذلك بمناسبة ذكرى الخامس عشر من ايار ، تاريخ اغتصاب فلسطين وتشريد شعبها .

ودعا البيان الى التماسك من اجل دعم نضال الطلاب في الارض المحتلة ، والالتحام مع الثورة الفلسطينية .

## مجلس الطلبة يواصل جمع التبرعات لصندوق المنح

واصل امس مجلس الطلبة في الجامعة الاميركية حملته من اجل جمع التبرعات لصندوق المنح الطلابية . وكان المجلس قد قدم عرضا سينمائيا خاصا في سينما « ستاركو » امس الاول للغرض ذاته .

## بيان لمجلس فرع كلية العلوم في ذكرى تقسيم فلسطين

اصدر امس مجلس فرع كلية العلوم في الجامعة اللبنانية بيانا بمناسبة ذكرى تقسيم فلسطين ، شجب فيه استمرار اسرائيل في عدوانها على الارض العربية ، وتمسكها بالاراضي المحتلة .

كما دعا البيان الى ازالة الخلافات بين الدول العربية ، والى رص الصفوف والاعتماد على النفس في مواجهة العدو الصهيوني ، ورفض مواقف التميع في مواجهة اسرائيل .

# قاضي تحقيق جبل لبنان يرفع يده عن دعوى اطلاق النار في الكحالة

**أصدر أمس ، قاضي تحقيق جبل لبنان الاستاذ موريس مسعد ، قرارا برفع يده عن دعوى اطلاق النار على موكب انصار الامير مجيد ارسلان في الكحالة ، لعدم الصلاحية .**

واعتبر المحقق ان هذه الدعوى متلازمة مع دعوى « عيتات » ومشمولة بالقرار الذي قضى باحالته الى القضاء العسكري .

وكانت النيابة العامة العسكرية قد فصلت دعوى « عيتات » عن دعوى الكحالة ، واعتبرتهما غير متلازمتين . ثم احالت دعوى الكحالة الى النيابة العامة في جبل لبنان .

وعلى ضوء ذلك ستتولى محكمة التمييز الجزائية تحديد المرجع الصالح للنظر بدعوى اطلاق النار في الكحالة .

### طلبات اخلاء سبيل

ومن جهة ثانية ، تقدم المحامي الاستاذ فؤاد نبيان وكيل الموقوفين بقضية « عيتات » بطلبات لاخلاء سبيل ١٨ موقوفا من اصل ٢٤ .

وقد احيلت هذه الطلبات الى المحقق العسكري المنتدب الاستاذ لطيف دبيب . ومن المتوقع ان يبت بها اليوم السبت .

وكان المحقق قد استمع امس الاول الى عدد من رجال الامن ، رفاق الضحايا الثلاثة .

وفي غضون ذلك يعكف وكلاء الدفاع عن المعتقلين من اهالي عيتات على دراسة موضوع اقامة دعاوى على رجال الامن ، المنسوب اليهم استعمال العنف مع المعتقلين ، او الحاق الاضرار بالمنازل التي تعرضت للتفتيش اثناء الحملة على عيتات .

وبالاضافة الى الدعوى الجزائية هذه التي ستقام امام المحكمة العسكرية لتلازمها مع الدعوى الاساسية ، ستقام دعوى اخرى امام مجلس الشورى للمطالبة بالتعويض عن الاضرار التي لحقت ببعض المنازل .

# اعتقال متهمين بمحاولة اعتداء على سيدة المانية

**كشف رجال الامن هوية الشخصين اللذين حاولا الاعتداء على المرأة الالمانية الك فرنرس . في خلده ، والقوا القبض عليهما أمس .**

واحيل المعتقلان وهما محمود احمد .د. وزوجيه انيب .ف. الى محقق بيروت الذي اصدر مذكرتي توقيف بحقهما .

### استدراج بالتهديد

وكانت الك قد ابلغت رجال الامن انها استقلت سيارة تاكسي من الروشة باتجاه منزلها في شارع باريس وبدلا من ان يتوجه بها الى منزلها ، اتجه نحو الاوزاعي ومنه الى خلدة ، وذلك تحت وطأة تهديد الشاب الذي كان يجلس بجانبه .

وحدث ان تعرقل السير على الطريق فاخذت الك تصرخ وتستغيث ، فما كان من احد السائقين الا ان اوقف سيارته بالعرض قاطعا الطريق على السائق ورفيقه ..

وهنا ترجل الشاب بقصد فتح الطريق ، فاذا بالسائق يهرب بالمرأة الالمانية سالكا طريقا فرعيا حيث راح يتحرش بها ومزق ثيابها محاولا الاعتداء عليها بالقوة .

# الهليكوبتر تشترك بالبحث عن طالبين المانيين غرقا في الاوزاعي

**اشتركت احدى طائرات الهليكوبتر بالبحث عن الطالبين الالمانيين اللذين اختفيا اثر نزولهما على شاطيء الاوزاعي ليل الاربعاء — الخميس ، في الوقت الذي كانت فيه زوارق رجال الاطفاء تجوب الشاطيء بحثا عن الطالبين ، ولكن بدون نتيجة .**

وكان الطالبان جورج ترانسك وروبرت غارنتر قد سهرا مع ثلاثة من رفاقهما ، بينهما فتاتان ، على شاطيء البحر ، حيث شربوا ورقصوا ، ثم نزل جورج وروبرت الى الماء فاختفت اثارهما .

### نبلاء ورجال اعمال

واتضح ان جورج ترانك ، ينتسب الى عائلة من نبلاء المانيا ، اما روبرت فهو ابن رجل اعمال وكلاهما يتلقيان العلم في المدرسة الالمانية بالدوحة .

وقد اعلن المسؤول بالمدرسة عن تمنياته بان لا يكونا قد غرقا ، وان يعثر عليهما حيين .

وفي نفس الوقت ، قال بحار شاهد عمليات البحث عن الغريقين ، ان عمليات البحث عقيمة ولا جدوى منها ، ومتوقع ان يلفظ البحر جثتي الطالبين خلال هذا الليل ، والا فلا بد انهما عالقان بين الصخور البحرية الكائنة في منطقة الاشارات .

---

انتقلت الى رحمته تعالى اول امس المرحومة

**الحاجة خيرية سلمى**

( زوجة السيد ابراهيم هاشم ابو شريف — والدة السادة : شريف وحسن وسميح وهاني ، والسيدات : شريفة ارملة المرحوم عباس حلاوي — ام سمير — وليلى زوجة علي حب الله )

ينقل جثمان الفقيدة من منزلها في بناية تلفيو — خلف ( القتال ٧ ) تلة الخياط في تمام الساعة التاسعة من صباح اليوم السبت ، حيث يصلى على روحها ظهر اليوم في النادي الحسيني في صور .

تقبل التعازي بعد الدفن ويوم غد الاحد ١٤ ايار في صور .

للرجال : في منزل الحاج حسن حب الله .

للنساء : في منزل شقيقها المرحوم ابراهيم سلمى

وفي بيروت تقبل التعازي في منزل الفقيدة ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء في ١٥ و١٦ و١٧ ايار .

فالرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا .

آل هاشم وسلمى وحلاوي وحب الله

---

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم

**أحمد محمد معصراني**

( والد فوزي وفتحي )

وسيصلى على جثمانه ظهر اليوم السبت في جامع الشهداء حيث يوارى الثرى .

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده و الثالث والاسبوع في منزل الفقيد محلة شوران ، تجاه الجامع العسكري بناية طحان — الطابق الثاني .

---

### ذكرى سنوية



يصادف يوم الاحد المقبل ذكرى مرور سنة على وفاة المرحوم

**بولس نصري اليان**

ويقيم اهل الفقيد بهذه المناسبة قداسا وجنازا لراحة نفسه في كنيسة مار سابا الساعة العاشرة صباحا بيت مري .

---

### قداس وجناز



في الساعة العاشرة من صباح غد الاحد يقام في كنيسة مار مخايل طريق النهر ، قداس وجناز عن نفس المرحوم

**اسعد سعيد عقل**

فعائلة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء لمشاركتها الصلاة عن نفسه ، وترجو اعتبار هذه النشرة كدعوة خاصة .

---

### شكر على تعزية

آل الزعتري ، يتقدمون بجزيل الشكر والامتنان من كل من تفضل بمواساتهم بفقد والدهم الحاج

**أحمد مصطفى الزعتري**

( والد مصطفى وابراهيم ومحمد )

سواء كان بحضوره شخصيا او بارسال الاكاليل والبرقيات . سائلين الله ان لا يصيبهم بمكروه .

---

### ذكرى اربعين

يصادف يوم الاحد ذكرى مضي اربعين يوما على وفاة المرحوم

**مالك محمد مطر**

( شقيق فضل وانيس والمرحوم ... )

وستتلى بهذه المناسبة اي الذكر الحكيم في بلدة الفقيد ... صباحا ، في النادي الحسيني الساعة العاشرة صباحا .

فالرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

---

### ذكرى اسبوع

يصادف اليوم السبت ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم

**محمد وحيد صالح تسابحجي**

( شقيق موفق ونبيه ومحمد )

وستتلى بهذه المناسبة اي الذكر الحكيم عن روحه في منزله كورنيش المزرعة ، مقابل السفارة الروسية ، بناية سعد

تقبل التعازي للسيدات طوال اليوم ، وللرجال ابتداء من الساعة الخامسة .

---

### قداس وجناز

يحتفل في كنيسة السيدة ... الجبل ، بقداس وجناز عن نفس المرحوم ...

**فايز مارون جبيلي**

وذلك في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد المقبل .

فعائلة الفقيد ... والاصدقاء اعتبار هذه النشرة كدعوة خاصة .

## رجل دين بريطاني واستاذ جامعي يتحدثان عن
# مأساة القدس تحت الاحتلال
## «سيعيد التاريخ نفسه وتدمر اسرائيل»



● اسرائيليون امام حائط المبكى في القدس المحتلة

**اكد رجل دين بريطاني واستاذ جامعي ان الاماكن الاسلاميه المقدسة لا يمكن انتكون امينة ومصانة في ظل الاحتلال الاسرائيلي . قالا انهاذا واصلت اسرائيل مخططها الحالي في القدس ، فلا بد انيعيد التاريخ نفسه ويطرد كل اليهود من فلسطين وتدمر اسرائيل .**

وقد وردت هذه التاكيدات ضمن مجموعة من الرسائل تلقتها صحيفة « الغارديان » اللندنية من قرائها تعليقا على التحقيقين المثيرين اللذين نشرهما في الصحيفة مراسلها في القدس دافيد هيرست ، وتحدث فيهما عن المأساة الحزينة التي تعاني القدس منها في ظل الاحتلال الاسرائيلي البغيض .

وكانت « الانوار » قد نشرت هذين التحقيقين اخيرا .

وفيما يلي ثلاث من الرسائل التي نشرتها الصحيفة :

### رأيت أشياء مستهجنة جدا

الرسالة الاولى كانت من دافيد لاونون الاستاذ في جامعة يورك ، وقد قال فيها :

بوصفي واحدا من اول الاشخاص الاجانب الذين قدر لهم ان يزوروا القدس ونابلس بعد حرب عام ١٩٦٧ ، اود ان اقول بصراحة انني رأيت اشياء كثيرة مستهجنة جدا في تصرفات سلطات اسرائيل وجيشها ومواطنيها .

فلقد قام الاسرائيليون بتدمير جميع البيوت العربية المحيطة بحائط المبكى ، وسمح لليهود الذين تدفقوا بالالوف على مدن الضفة الغربية بعد سقوطها في يد الجيش الاسرائيلي ، بان يتصوروا على الدبابات الاردنية المحروقة في استفزاز واضح لمشاعر العرب .

وفي رأيي ان هذه الاعمال تشكل اهانة وتدنيسا اكثر بكثير من تحطيم شواهد القبور التي يدعي اليهود ان العرب أقدموا عليه في المقبرة اليهودية القائمة على جبل الزيتون في القدس .

لقد الحق الجنود الاسرائيليون مثلا اضرارا فادحة باحد المساجد في مدينة نابلس اجتاحوه بعد توقف القتال في عام ١٩٦٧ واطلقوا النار داخله . ومن المؤسف ان الصحف البريطانية لم تشر في ذلك الوقت الى هذه الاعمال المستهجنة .

وفي القدس امتلأ مسجد الصخرة المشرفة والمسجد الاقصى المبارك بقوافل السياح الاسرائيليين الذين كانوا يدخلون الى المسجدين بملابس غير محتشمة ويقومون بتصرفات غير لائقة اطلاقا . والواقع ان اليهود لم يعتبروا المسجدين امكنة مقدسة ، بل مجرد غنائم حرب حصلت عليها اسرائيل وعاملوها على هذا الاساس . ومن الصعب جدا الاعتقاد بان الاماكن الاسلامية المقدسة يمكن ان تكون امينة في ظل الاحتلال الاسرائيلي .

### رسالة من رجل دين

وبعث القس توني كرو من كنيسة سان يوحنا في لندن برسالة قال فيها :

شكرا لدافيد هيرست على رسالته التي جاءت في وقتها . فالحقيقة ان الحكومة الاسرائيلية باعمالها الحالية في القدس ، تقضي على كل امل بالتوصل الى تسوية سلمية وعادلة في صراعها مع الدول العربية .

وفي شهر كانون الثاني الماضي اصدر رئيس اساقفة كنتربري بيانا أعرب فيه عن حزنه وخيبة امله بسبب برنامج البناء الاسرائيلي على الاراضي العربية في القدس .

ان حزني ليتضاعف لان المسيحيين في بريطانيا كانوا وما زالوا صامتين بشكل غريب عجيب عن مأساة تهويد القدس . وحتى بعض المسيحيين الذين يعتقدون ان القدس هي هبة الله الى اسرائيل يجب أن يدركوا ان سياسة «الخلق الامور الواقعة » التي تتبعها الدولة الصهيونية في القدس الان ، ستؤدي الى تدميرها ، ولا بد ان يعيد التاريخ نفسه .

### شكر من كل منصف ومنصفة

وكانت الرسالة الثالثة التي نشرتها الصحيفة من الدكتور جمال ناصر وزير العدل الاردني السابق والمقيم حاليا في لندن ، وقد كتب يقول :

من واجب كل منصف ومنصفة أن يشكرا دافيد هيرست على مقاليه الرائعين الاخيرين حول القدس . فمن النادر في هذه الايام ان تجد مقالا ينقل الى القارىء الحقائق المجردة عما يحدث في مدينة القدس وعما تعرضت له من مآس وويلات ونكبات في ظل الاحتلال الاسرائيلي . انها مدينة لا يزال سكانها العرب يتعرضون لظلم لم يسبق له مثيل ، كما يتضح من المقالين اللذين نشرهما هيرست .

ان العدالة والقانون الدولي وقرارات الامم المتحدة ، فضلا عن الراي العام في جميع انحاء العالم ، كلها تقف ضد التدنيس الاسرائيلي المتواصل للاماكن المقدسة . وعلى الرغم من ذلك فان اسرائيل تواصل بعناد وغطرسة ووقاحة توسيع نطاق انتهاكاتها الفاضحة لكي تواجه العالم بالامر الواقع . ويتفق هذا مع السياسة المعلنة لاسرائيل كما رددها وزير خارجيتها ابا ايبان في الكنيست في اول حزيران ١٩٧١ ، عندما اعلن ان « عملية الدمج هي عملية لا رجوع عنها وغير قابلة للتفاوض عليها » .

### خداع العدو

الا ما أكثر ما يكذب الاسرائيليون ويخدعون العالم لكي يحققوا الامر الواقع ، وما أعجب التناقض بين هذه الكلمات التي رددها الاسرائيليون في عام ١٩٧١ ، بعد ان ظنوا ان الامر قد استتب لهم في القدس أو كاد ، وبين تاكيداتهم بعدم ادخال اي تعديل على القدس بعد احتلالهم لها مباشرة .

ففي ١٢ أيلول من عام ١٩٦٧ ، أي بعد ثلاثة شهور من سقوط المدينة المقدسة في ايدي الاسرائيليين وضع الممثل الشخصي للسكرتير العام للامم المتحدة تقريرا عن زيارته الى القدس واتصالاته بالاسرائيليين . وقد اعتبر هذا التقرير وثيقة من وثائق المنظمة العالمية ، وهو يحمل الرقم « آ — ٦٧٩٢ » .. وقد جاء في الصفحة التاسعة منه ما يلي بالحرف الواحد :

بالاضافة الى ذلك ذكرت السلطات الاسرائيلية انه ليست لديها مخططات لاقامة ابنية في شرقي القدس ( القدس العربية ) . وقالت لي ان هناك حظرا على كل انواع البناء داخل اسوار البلدة القديمة من القدس ، الا اذا كان القصد هو اعادة ترميم عدد من الشوارع في الحي اليهودي ( حارة اليهود ) بالبلدة ، وستبقى ابنية القدس القديمة على حالها ولن يدخل عليها اي تعديل بالنسبة لمظهرها الخارجي ، ولن يسمح باجراء اي ترميم الا في اقسامها الداخلية .

( اعداد نايف شبلاق )

---

## المارشال غريشكو يتفقد
# المواقع الامامية في الجبهة السورية

**قام المارشال اندريه غريشكو وزير الدفاع السوفياتي والوفد العسكري المرافق له امس بزيارة المواقع العسكرية السورية القائمة على خطوط وقف اطلاق النار .**

ورافقه في هذه الزيارة التي استغرقت ست ساعات ، اللواء مصطفى طلاس نائب القائد العام للجيش والقوات المسلحة ووزير الدفاع ، وعدد من كبار الضباط ، والسيد نوري الدين محي الدينوف السفير السوفياتي في دمشق .

وقال مصدر رسمي ان الضباط والجنود استقبلوا الوزير السوفياتي استقبالا حافلا عندما تفقد مواقعهم الامامية .

واضاف قائلا ان المارشال غريشكو لمس الروح المعنوية العالية التي يتمتع بها الجندي السوري .

وعاد المارشال غريشكو والوفد المرافق له الى دمشق بعد ظهر امس .

● اللواء خليفاوي اثناء استقباله المارشال غريشكو مساء امس الاول ، ويبدو اللواء طلاس والسفير السوفياتي بدمشق ● ( صورة من سانا )

وكان اللواء عبد الرحمن خليفاوي رئيس الحكومة السورية قد استقبل المارشال غريشكو مساء امس الاول ، بحضور اللواء طلاس .

وقد توجه الاميرال جارشكوف قائد عام القوات البحرية السوفياتية الى اللاذقية امس حيث التقى فيها بقائد البحرية السورية . كما جرى لقاء مماثل بين المارشال كوبرانوف قائد عام القوات الجوية السوفياتية ، وقائد عام القوات الجوية السورية .

دمشق — سانا ، ا.ش.ا ، ر ، وصف

## وفد تجاري صيني يبدأ زيارة للكويت

وصل وفد تجاري صيني من خمسة اعضاء الى الكويت امس في زيارة رسمية تستغرق سبعة أيام .

ويحمل الوفد رسالة من الزعيم الصيني ماوتسي تونغ وشو ان لاي رئيس الوزراء ، الى الشيخ صباح السالم الصباح امير دولة الكويت ، والشيخ جابر الاحمد ولي العهد ورئيس الوزراء .

الكويت — ر

---

# عدد سكان سوريا يرتفع الى ٦ ملايين و ٢٩٤ ألفا

**تفيد احصاءات رسمية نشرت في دمشق أمس ، ان ٤٤ بالمئة من الشعب السوري يقيمون في محافظتي دمشق وحلب .**

ويستدل من التعداد الذي جرى في ايلول عام ١٩٧٠ ، ان عدد السوريين وصل الى ستة ملايين و٢٩٤ الف نسمة من بينهم ٣ ملايين و٢٢٦ الف رجل ( اي ٥١٫٢٦ في المئة من السكان ) مقابل ٤ ملايين و ٦٦٥ الف نسمة في عام ١٩٦٠ .

وتزيد نسبة السكان من الرجال في جميع محافظات سوريا عن نسبة النساء ، الا في محافظة درعا في جنوبي البلاد حيث تبلغ نسبة الرجال ٩٩ رجلا مقابل كل مائة سيدة .

### العدد يتضاعف خلال ٢٢ سنة

واذا ما استمر معدل الزيادة في السكان بمستواه الحالي ، فان عدد سكان سوريا سيصل الى عشرة ملايين في عام ١٩٨٥ بينما سيتضاعف عدد السكان خلال الاثنين وعشرين عاما القادمة . غير ان الزيادة في السكان تختلف من محافظة الى اخرى بسبب الهجرة اساسا .

وقد سجلت محافظة دمشق اكبر نسبة في الزيادة السكانية حيث بلغت هذه النسبة ٥٤ في الالف . وتشهد مدينة دمشق معدلا سنويا في زيادة السكان تبلغ نسبته ٤١ في الالف .

وقد زاد عدد سكان المدن بمقدار ٨٠٠ الف نسمة خلال عشر سنوات . اذ زاد من مليون و ٤٠٠ الف نسمة عام ١٩٦٠ الى مليونين و ٢٠٠ الف نسمة عام ١٩٧٠ اي بزيادة قدرها ٥٧ في المائة في عام ١٩٧٠ . ويبلغ عدد سكان المدن ٣٥ في المائة مقابل ٣٠ في المائة في عام ١٩٦٠ . اما المدينتان السوريتان الرئيسيتان فهما دمشق حيث زاد عدد السكان خلال عشر سنوات من ٥٢٠ الف نسمة الى ٨٣٥ الف نسمة ، وحلب حيث زاد عدد السكان خلال عشر سنوات من ٤٢٦ الف نسمة الى ٦٣٩ الف نسمة .

دمشق — وصف

---

# صحيفة اسرائيلية تنقل حديثا منسوبا الى الفدائية تيريز هلسة

**نقلت صحيفة اسرائيلية عن الفدائية تيريز هلسة التي اصيبت بجروح اثناء معركة الطائرة البلجيكية المخطوفة في تل ابيب قولها أمس : اننا لم تكن نعتزم نسف الطائرة حتى ولو أمرنا بان نفعل ذلك .**

وقد اصيبت الفدائية هلسة بجروح عندما اقتحم الاسرائيليون الطائرة وقتلوا خاطفين اخرين من الرجال ، واسروا فتاة اخرى هي الانسة ريما عيسى دون ان تصاب بأذى .

ونسبت الصحيفة الى الانسة هلسة قولها ، ان الاربعة سافروا الى روما على متن طائرة المانية قبل بضعة ايام من عملية الخطف .

وقالت : كنا نضع احزمة متفجرات ونحمل حقائب فيها قنابل يدوية . ومن روما سافرنا الى فرانكفورت في طائرة المانية وكانت الاسلحة معنا باستمرار . ومن هناك ذهبنا الى بروكسل .

واضافت تقول ان الاربعة نزلوا في احد الفنادق في بروكسل ومكثوا هناك مدة ثلاث ليال . وقالت انها فتشت بسرعة قبل ان تستقل الطائرة البلجيكية في بروكسل بجواز سفر اسرائيلي باسم ميرام حسون .

وذكرت وكالة انباء « ايتيم » الاسرائيلية امس ان جواز سفر باسم مريام حسون سرق في لندن قبل ست سنوات عندما كانت الانسة حسون تزور بريطانيا مع عائلاتها .

وقالت الانسة هلسة ان الخاطفين الاربعة جلسوا معا في الطائرة . وبعد اقلاع الطائرة من فيينا عمدوا على الاستيلاء عليها واجبارها على الهبوط في مطار اللد وهددوا بنسفها مع ركابها وملاحيها المئة اذا لم نفرج اسرائيل عن ١٠٠ اسير فدائي محتجزين فيها .

وادعت الصحيفة الاسرائيلية ان الفدائية هلسة قالت انها تريد ان تعتنق اليهودية .

وقالت مصادر اسرائيلية ان الفدائية ريما عيسى كانت تحمل جواز سفر اسرائيليا باسم سارة بيتون .

### نفي من منظمة « ايلول الاسود »

هذا ، ونفت مصادر منظمة « ايلول الاسود » ما نشرته احدى الصحف اللبنانية يوم أمس الاول من ان المنظمة اعطت الفدائيين الاربعة تعليمات واضحة بعدم نسف الطائرة .

وقالت المصادر : ان هذا الخبر غير صحيح . ومنظمة ايلول التي تحرص على عدم النزول الى سوق الاعلام بشكل يكشف اساليبها في الكفاح ، ترجو الصحف العربية الالتزام بما تتاكد من انه صادر عن المنظمة ، وان لا تضطرها بالتالي للنفي او التاكيد مما يفيد دوائر المخابرات الامبريالية والصهيونية الساعية بكل جهدها للتسلل لفكر منظمة ايلول واسلوب عملها .

### تنديد بموقف الصحف الغربية

ومن ناحية اخرى ، نددت صحيفة « البعث » السورية امس بموقف بعض الصحف الغربية التي وصفت عملية خطف الطائرة بانها عمل من اعمال القرصنة او جريمة ضد الانسانية .

وقالت : ان الفدائيين الابطال كانوا يهدفون من خلال عملهم المثير الى انقاذ المحاربين الذين اعتقلوا لانهم ناضلوا ضد اولئك الذين اقاموا منهجا لانتهاك حقوق الانسان في الاراضي المحتلة .

واضافت الصحيفة تقول : ان هذا الانتهاك لحقوق الانسان قد اعترف به الصليب الاحمر الدولي في بيانه الذي اصدره بشان الظروف التي سقط فيها اثنان من الفدائيين شهداء .

وتساءلت الصحيفة عما اذا كانت الصحافة الغربية ستلتزم الصمت ازاء هذا الانتهاك الصارخ والمستمر لحقوق الانسان في الاراضي العربية المحتلة ، حيث ستوارى الانسانية في نهاية الامر في المقابر الصهيونية .

دمشق ، تل ابيب — ر ، وصف

---

## محمود درويش ينضم لمركز الابحاث الفلسطينية

انضم شاعر المقاومة الفلسطينية محمود درويش الى اسرة مركز الابحاث التابع لمنظمة التحرير الفلسطينية ابتداء من يوم ٨ ايار الحالي .

وسيعمل في قسم الدراسات الاسرائيلية في المركز .

## المبروك يواصل محادثاته بموسكو

قالت وكالة انباء « تاس » السوفياتية ان السيد عز الدين المبروك وزير النفط الليبي بحث امس في تنمية التجارة بين ليبيا والاتحاد السوفياتي ، مع ميخائيل كوزين النائب الاول لوزير التجارة الخارجية السوفياتي .

موسكو — ر

## اسرائيل تسمح للعرب فيها بالسفر

قال توليدانو مستشار رئيسة وزراء اسرائيل للشؤون العربية امس بان الحكومة الاسرائيلية تعتزم التصريح للعرب الاسرائيليين بالسفر الى البلاد العربية المجاورة .

القدس — ر

---

## كلية للهندسة الميكانيكية بدمشق

اصدر الرئيس حافظ الاسد مرسوما بتحويل المعهد العالي الصناعي الى كلية من كليات جامعة دمشق تحت اسم «كلية الهندسة الميكانيكية والكهربائية» .

دمشق — ا.ش.ا

## كاسترو يزور مستشفى غيفارا في الجزائر

زار الدكتور فيدل كاسترو رئيس الوزراء الكوبي امس مستشفى « تشي غيفارا » في مستغانم في غرب الجزائر وتحدث الى ١٩ طبيبا وممرضة من كوبا يعملون في المستشفى .

ورافقه في هذه الجولة الرئيس هواري بومدين الذي اجرى مع رئيس الوزراء الكوبي محادثات خاصة استغرقت أربع ساعات في وهران مساء امس الاول .

وقد زار الدكتور كاسترو امس الاول بعض المصانع في ارزيو القريبة من وهران . وقالت صحيفة « المجاهد » الحكومية ان الزعيمين زارا قاعدة مرسى الكبير .

الجزائر — ر

## مابر تأمل بنتائج ملموسة لمبادرة رومانيا

قالت غولدا مابر رئيسة وزراء اسرائيل انها لا تزال تأمل بنتيجة ملموسة للمبادرة الرومانية الخاصة بالمساعدة في الوصول الى تسوية لنزاع الشرق الاوسط .

تل ابيب — ر

---

اعاد الرئيس الاوغندي عيدي امين فتح حدود اوغندا مع السودان ، بعد ان اغلقت طوال السنوات الثلاث الماضية بسبب الوضع في مديريات جنوب السودان .

وقطع الرئيس امين في احتفال اقيم امس الاول عند نهر اونيافا على بعد ٤٥٠ كيلومترا الى الشمال من كمبالا شريطا ابيض امتد عبر الحدود ، وقال : على بركة الله وبالنيابة عن الحكومة والشعب في اوغندا ، اعلن هذه الحدود مفتوحة .

وقال الرئيس امين انه امر باعادة فتح الحدود « لانه يترتب علينا في افريقيا أن نعزز علاقاتنا ونحل مشاكلنا بانفسنا » .

وتوجه الرئيس الاوغندي بعد ذلك يرافقه السيد ابل الير نائب رئيس جمهورية السودان الى الجانب السوداني من الحدود حيث جرى قص شريط اخر مماثل .

وحضر الاحتفال الميجر — جنرال جوزف لاغو قائد قوات « انيانيا » الذي ابرم قبل شهرين اتفاقا مع حكومة الرئيس جعفر نميري انهت الوضع المتوتر في جنوب السودان الذي استمر ١٧ عاما .

وحضر الاحتفال كذلك عدد من كبار الضباط السودانيين والاوغنديين وزعماء كنسيون ووزراء من اوغندا والسودان .

واقيمت احتفالات مماثلة في نقاط اخرى من الحدود بين البلدين ، كانت اوغندا قد اغلقتها في ايار عام ١٩٦٩ بعد ان اتهمت القوات السودانية باجتياز هذه الحدود في مطاردتها لقوات انانيا .

كمبالا — ر

---

# مدير المباحث المصري يؤكد ان لا تعارض مطلقا بين امن الوطن والمواطن
## «لا يمكن ان نكون جميعا جنرالات حرب او خبراء سياسة»

**اكد اللواء سيد فهمي مدير مباحث امن الدولة في القاهرة ، انه لا تعارض مطلقا وبالمرة بين امن الوطن والمواطن ، الا من خلال تحقيق امن المواطن وتوفير الطمانينه له . وقال : لا يمكن ان نكون جميعا جنرالات حرب او خبراء سياسة أو اقتصاد نخطط ونحلل في وقت واحد .**

جاء ذلك في حديث لمدير مباحث أمن الدولة بمناسبة مرور عام على حركة التصحيح التي قام بها الرئيس انور السادات .

واستطرد قائلا : انه لا يمكن بالمرة ان يبرر البعض اتخاذ اجراءات لا تحقق امن المواطن على انها تحقق أمن الوطن .. القانون كفيل بتنسيق ذلك ولا تعارض بين سيادة القانون وأمن الخارجين عليه .. فكلما تعمق مفهوم سيادة القانون ، كلما تعمق مفهوم أمن الوطن والمواطن .

واضاف قائلا : انه بهذا الاسلوب يعمل جهاز مباحث امن الدولة منذ ثورة التصحيح .. وان كل الاجراءات التي اتخذت والقضايا التي ضبطت خلال الفترة الماضية كانت منبثقة من هذا المفهوم ، وان هذا المفهوم لم يطبق على المصريين فحسب ، بل ايضا شمل غير المصريين الذين تم القبض عليهم في بعض القضايا في الفترة الماضية . واوضح ان اجهزة التحقيق المتمثلة في النيابة العامة هي التي تتولى القضايا .

### لا معتقلين سياسيين

واستطرد اللواء سيد فهمي مدير مباحث امن الدولة : لا يوجد اي فرد معتقل سياسيا في الوقت الحاضر الا بسند قانوني سواء كان حكما قضائيا او امرا قضائيا ، وذلك تمشيا مع توجيهات الرئيس انور السادات ، وتاكيدا للمبادىء السامية التي اكدتها حركة التصحيح وفي مقدمتها مبدأ سيادة القانون قولا وفعلا .

وقال ان جهاز مباحث امن الدولة هو جهاز لحماية الشعب والوطن من اعداء البلاد ، وليس سيفا مسلطا على رقاب المواطنين ، وانه لا يتم القاء القبض او الاعتقال لاي مواطن الا استنادا على امر قضائي . وهو لا يصدر في حالات الاتهام الموجهة ... وان هدف الجهاز الاساسي هو توفير الامن للوطن وللمواطن ، وحماية الجبهة الداخلية خصوصا في هذه الظروف التي تمر بها البلاد .

وأجاب على سؤال اخير بشان قوائم المنع من السفر او الدخول الى البلاد فقال : ان الاساس هو حرية المواطن في السفر والتنقل في اي وقت ، ولا توجد ابدا اية قيود على هذا المبدأ ، ولكن هناك استثناءات محدودة جدا تتعلق بامن الدولة وسمعتها في الخارج ، ومن حق الدولة حماية هذين الهدفين .

وأضاف قائلا : ان هذه الاستثناءات محدودة جدا ، وفي اضيق نطاق ونراجع باستمرار من وقت لاخر حتى لا تتجمد اي حالة .

وأجاب على سؤال بشان موقف الجهاز من حملات التشكيك والحرب التفسيد التي يطلقها اعداء البلاد من وقت لاخر بهدف تفتيت الجبهة الداخلية فقال : حقيقة ان هناك حربا نفسية تشن في الوقت الحاضر بهدف بعثرة جهود الجبهة الداخلية وتفتيت تماسكها ، وهي حرب بكل ما تعنيه كلمة حرب من معنى ، تستخدم فيها الشائعات المدروسة والمخططة تخطيطا علميا قائما على علم الاتصال بدلا من استخدام السلاح .

ومضى يقول : ان لاجهزة الامن عدة واجبات في هذا المجال ، في مقدمتها العمل على تقصي الشائعات وتحليلها وتطبيق القانون في هذا الشان حيث ان القانون يجرم بث الشائعات وممارسة الحرب النفسية .

وقال : ان من هذه الواجبات ايضا التصدي للحرب النفسية والشائعات في مقدمتها بكل الوسائل العلمية المدروسة لابطال هدفها الى جانب العمل على تعميق مفهوم الامن السياسي لدى المواطنين ، والى جانب ذلك ، فان حرية ووعي المواطنين بالاضافة الى الممارسة الديمقراطية السليمة كفيلة بابطال وافساد هذه الحرب النفسية .

### دور الاجهزة الاعلامية والسياسية

كما ان لاجهزة الاعلام والاجهزة السياسية ، دورا كبيرا في هذا المجال وذلك بتوضيح الرؤية باستمرار لكل القضايا الهامة ، وان هناك انفتاحا كاملا من قمة القيادة السياسية حتى القاعدة ، وذلك كفيل بتضييع الفرصة على اعداء البلاد .

واستطرد قائلا : ليست خطورة الاشاعة في كونها اشاعة هدفها تفتيت الجبهة الداخلية ، وانما تكمن خطورتها في تداولها وانتشارها وعندما لا تجد الارض الصالحة لانتشارها ، فانها تفسد ويبطل مفعولها .

واضاف ان بعض الشائعات الضارة بأمن وسلامة البلاد كثيرا ما تتداول بحسن نية وتلك اخطر من الشائعات التي تتداول بسوء نية ، لان الشخص المغرض دائما يعيش في الظلام وينشر الاشاعة وهو خائف متهيب ، في حين ان الاشاعة التي تتردد على السنة المواطنين القلقين بحسن نية والمغرر بهم ، كثيرا ما يرددونها بطريقة علنية من منطلق الخوف على مصير الوطن . ومن هذا المنطلق فان كثيرا من الاسرار والاشاعات الضارة قد تسربت وانتشرت من هذا المفهوم ، ونحن ندعو المواطنين الى ان يحصر كل منهم جهده في عمله واداءه على الوجه الاكمل ، وليس معنى ذلك دعوة المواطنين الى عدم الاهتمام بامور الوطن . كلا انما المقصود بذلك ان هناك امورا فنية كثيرة تتولاها الاجهزة المتخصصة .. هناك اجهزة شعبية واخرى سياسية تناقش بوعي وفهم .

واضاف اللواء سيد فهمي يقول : ان مجلس الشعب مثلا يناقش كافة الامور المختلفة من خلال النواب الذين انتخبهم الشعب ، وكذلك في اجهزة الاتحاد الاشتراكي ، وبالتالي فانه يجب عدم مناقشة القضايا الهامة الخاصة بوطننا على المستويات الفردية ، بل يجب تركها لهذه الاجهزة المختصة .

وقال : اننا لا يمكن ان نكون جميعا جنرالات حرب او خبراء سياسة او اقتصاد او صناعة نخطط وتحلل في وقت واحد .. واذا تحقق ذلك فعلا وشعر كل فرد بالمسؤولية الملقاة على عاتقه ، وهو الاسهام في المعركة كل في موقعه ومن خلال عمله ، فان اي اشاعة لن تجد الارض الصالحة لها وهذا هو المقصود بالجو غير الملائم للحرب النفسية وسلاح الشائعات .

### تعميق الصلة بين الجهاز والمواطنين

وردا على سؤال اخر بشان ما قام به الجهاز من خطوات تهدف الى تعميق الصلة بين الجهاز والمواطنين حتى يقوم كل مواطن بدوره واحلال الثقة والصداقة محل الخوف ، قال : ليست هناك اجراءات محددة لتعميق هذا المفهوم . ان هذا المفهوم يتحقق من خلال اسلوب عمل الجهاز ، ومدى تاكيد واحترام سيادة القانون ، والمحافظة على كرامة وحرية المواطن .. ان الثقة والصداقة ستتولد بين الجهاز والمواطنين عندما يشعرون ان الجهاز يحافظ على كرامة وحرية كل مواطن ، وان سيادة القانون تمارس عملا ، وبالتالي يتم التعاون

— البقية على الصفحة ٨ —

---

## رسالة من القذافي الى بورقيبة

صرحت مصادر السفارة التونسية بطرابلس الغرب ، بان الرئيس الليبي معمر القذافي سلم السيد محمد المصمودي وزير خارجية تونس رسالة الى الرئيس التونسي الحبيب بورقيبة .

وقالت ان هذه الرسالة رد على رسالة الرئيس بورقيبة للرئيس القذافي التي تسلمها من السيد محمد المصمودي خلال المقابلة التي تمت بينهما مساء امس الاول .

طرابلس — اشا

## وزير الطيران المصري يزور موسكو

يقوم المهندس الطيار احمد نوح وزير الطيران المصري بزيارة للاتحاد السوفياتي يوم ٢٢ ايار الحالي تلبية لدعوة تلقاها من وزير الطيران السوفياتي .

وستجرى اثناء الزيارة مباحثات حول تدعيم الاسطول التجاري المصري بعدد من الطائرات الجديدة .

القاهرة — اشا

## ترحيل دبلوماسي سيراليوني عن القاهرة

صرح الحاج الشيخ جبريل سيس سفير سيراليون في القاهرة بان غرين سكرتير اول السفارة السابق في القاهرة والذي تم ضبطه في مطار القاهرة يوم الاحد الماضي متلبسا بتهريب كمية من المخدرات والمجوهرات قدرت قيمتها بمائة الف جنيه ، تم ترحيله امس الى سيراليون لمحاكمته هناك .

القاهرة — اشا



هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# الطائرات الاميركية تصيب سفينة روسية وتلحق اضرارا بالسفارة الصينية في هانوي



● كان هذا الطفل واحداً من الوف اجلوا عن مدينة « هوى » الفيتنامية الجنوبية قبل محاصرتها ●
( صورة من أ.ب )

● جنود فيتناميون شماليون بين الادغال في فيتنام الجنوبية ●
( صورة من « نوفوستي » )

**اجتاحت قوات فيتنام الشمالية أمس ، القسم الاكبر من مدينة ان لوك الرئيسية الواقعة على بعد ٩٠ كيلومترا الى الشمال من سايغون ، على الرغم من ان ١٩ تشكيلا من القاذفات الاميركية الضخمة من طراز « ب — ٥٢ » اشترك في عملية قصف مكثفة للقوات الشمالية لم يسبق لها مثيل من قبل . ومن جهة اخرى ذكر في هانوي ان طائرة اميركية اصابت سفينة سوفياتية باضرار جسيمة وجرحت ربانها وقتلت احد ملاحيها في ميناء كوا اونغ الشمالي . واعلنت الصين ان الطائرات الاميركية اصابت مقر بعثتها الدبلوماسية في هانوي .**

وقد أصبحت مدينة ان لوك مدمرة تدميرا كاملا من جراء المعارك العنيفة التي دارت في ضواحيها وفي بعض اجزائها منذ ان بدأ الشماليون محاصرتها قبل ستة أسابيع .

وحالت نيران شمالية ارضية دون اقتراب طائرات الهليكوبتر الفيتنامية الجنوبية .

## ٢١ غارة اميركية

وقالت مصادر في سايغون ان اكثر من ١٠٠٥٠٠ قذيفة شمالية اطلقت على ان لوك في الساعات الاربع والعشرين الماضية . وقامت القاذفات الاميركية الضخمة من نوع « ب ٥٢ » بواحد وعشرين غارة ضد المواقع الشمالية ، حول ان لوك خلال نفس الفترة التي انتهت ظهر أمس ، وهو رقم قياسي .

ولا تزال ست طائرات هليكوبتر فيتنامية جنوبية محملة بالامدادات ، بما في ذلك القنابل اليدوية وقنابل المورتر ترابط عند مقر قيادة لي خي الى الجنوب ، بعد ان فشلت في اختراق جدار النيران الشمالية في ان لوك .

وقالت مصادر عسكرية ان السلطات اضطرت الى انزال الامدادات بالمظلات من طائرة نقل ضخمة من نوع « سي ١٣٠ » ، لكن نحو ٤٠ بالمئة من الامدادات سقطت في ايدي القوات الشمالية .

## تدمير ٦٠ طائرة هليكوبتر جنوبية

وقال احد كبار الضباط الفيتناميين الجنوبيين ان ٦٠ طائرة هليكوبتر حكومية على الاقل دمرت او اعطبت اثناء المعارك الدائرة في ان لوك .

واسقطت طائرتا مراقبة اميركيتان خفيفتان واعتبر طياراهما مفقودين بالقرب من المدينة أمس الاول ، عندما نشب قتال عنيف بالسلاح الابيض في قلب المدينة بعد فترة هدوء نسبي .

وقال ضباط جنوبيون ان طائرة هليكوبتر واحدة على الاقل اسقطت بواسطة صواريخ موجهة بالاسلاك حسب اعتقادهم . ولم يصدر تأكيد رسمي لنبأ الصواريخ ، ولكن أن كان ذلك صحيحا ، فانه يشكل خطرا اضافيا على الجنوبيين .

## المدافع الرهيبة

وذكر في سايغون ان القوات الشمالية شنت هجومها على ان لوك من عدة نقاط ، بعد ان مهدت لذلك بقصف مدفعي كثيف استخدمت فيه مدافع سريعة الطلقات من عيار ١٣٠ مليمترا .

وهذه هي المرة الاولى التي تعترف فيها سلطات فيتنام الجنوبية بأن القوات الشمالية نقلت الى هذا القطاع القريب من سايغون مثل هذا النوع من المدافع السوفياتية التي احدثت دمارا واسع النطاق في لاوس وفي سهل الجرار في شهري تشرين الثاني وكانون الاول الماضيين ، وكذلك في جنوب المنطقة المجردة من السلاح في كوانغ تري وفي قطاع هوي والهضاب الوسطى ، منذ بدء الهجوم الشمالي الذي دخل الان يومه الخامس والاربعين .

## اصابة سفينة روسية والسفارة الصينية بهانوي

ومن جهة اخرى أعلن راديو هانوي أمس ، ان سفينة سوفياتية أصيبت باضرار جسيمة وجرح ربانها وقتل أحد ملاحيها عندما هاجمت طائرات أميركية ميناء كوا اونغ الفيتنامي الشمالي يوم الاربعاء الماضي .

وذكرت وكالة أنباء الصين الجديدة أمس ، ان الطائرات الاميركية النفاثة أصابت مقر البعثة الصينية في هانوي خلال غاراتها على العاصمة الفيتنامية الشمالية أمس الاول .

وقد قامت سفن الاسطول السابع الاميركي بقصف مدينة كوانغ تري الجنوبية التي سقطت في أيدي الشماليين في الاسبوع الماضي .

وذكرت وكالة انباء فيتنام الشمالية ان الطائرات الامركية قصفت السدود في الشمال أمس الاول .

وقال بيان رسمي : في ١٠ أيار الحالي القى المعتدون الاميركيون قنابل ثاقبة على السدود الواقعة فوق النهر الاحمر في قرية بن نان بضواحي هانوي . كما شنت غارات على السدود والقناطر الواقعة في كوانغ بين وهانته .

وبعث مراسل وكالة الصحافة الفرنسية في هانوي برسالة قال فيها : اطلقت صفارات الانذار في هانوي اليوم ( أمس ) تحذيرا من غارة جوية . وقد سارع الاهالي الى الملاجيء على الفور فيما كانت مكبرات الصوت تصرخ « الزموا الملاجيء .. لتقف القوات المسلحة على اهبة الاستعداد .. كل شيء لدحر العدوان الاميركي .. احذروا الصواريخ التي تطلق عن بعد .

## حملة التطوع في هانوي

وذكر راديو هانوي أمس ، ان حملة التطوع في صفوف القوات المسلحة تجد تجاوبا طيبا في مدن فيتنام الشمالية .

وقال الراديو ان اجتماعات تعقد في الدوائر الحكومية والمصانع والمدارس ويجري فيها حث الشبان على التطوع .

وذكر الراديو ان اعمال بناء الملاجيء للوقاية من الغارات الجوية تسير بسرعة في هانوي الى جانب تشكيل فرق انقاذ واسعاف .

وفي سايغون ذكر دآفيد جاكسون عضو لجنة الرقابة الدولية الذي يقوم برحلات دورية الى هانوي : ان معظم احياء هانوي قد اخليت من السكان ، وجرى ابلاغ البعثات الاجنبية ضرورة الاستعداد للجلاء .

واضاف يقول : ان معظم الدوائر الحكومية قد نقلت من هانوي ولم يبق فيها الا دوائر قليلة .

## سايغون مغلقة

هذا ، وقد امرت حكومة مدينة سايغون امس ، باغلاق الحانات والمقاهي ومنعت اقامة الحفلات الموسيقية والبرامج الترفيهية وذلك بموجب حالة الطوارىء التي اعلنها الرئيس الجنوبي نغوين فان ثيو يوم الثلاثاء الماضي .

وقالت وكالة انباء فيتنام الرسمية ان منع التجول الذي اعلن أمس الاول من الساعة العاشرة مساء بالتوقيت المحلي حتى الخامسة صباحا سيصبح ساري المفعول اعتبارا من اليوم السبت .

وتحظر قوانين الطوارىء قيام تظاهرات او اعلان اضرابات او توزيع منشورات تعتبر مهددة للامن الوطني .

هانوي ، سايغون ، بكين — و.ص.ف ، ي.ب ، ر ، أ.ب

---

# احتمال حدوث تقارب صيني - سوفياتي بعد اجراءات نيكسون في فيتنام

**ذكرت وكالة « رويتر » نقلا عن مصادر دبلوماسية في بكين أمس ، أن الاتحاد السوفياتي والصين قد يدفعان الى مزيد من التعاون والتقارب والتفاهم نتيجة لقيام الولايات المتحدة بلغم موانىء فيتنام الشمالية وفرض الحصار البحري عليها .**

واضافت هذه المصادر تقول : ولكن حتى الان لم تظهر نكسة طويلة الامد في تطوير العلاقات الاميركية — الصينية ، الا اذا ادت اجراءات الولايات المتحدة في المستقبل الى تشكيل تهديد فعلي على السيادة الاقليمية للصين . وقد اصدرت الحكومة الصينية بيانا هاجمت فيه الاجراءات الاميركية الاخيرة وقالت انها تشكل تصعيدا خطيرا جدا لحرب فيتنام . ولكن الهجوم الصيني الاخير لم يكن في عنف الهجمات الصينية السابقة على الاميركيين عندما كان نيكسون يوصف بانه « اله الطاعون » .

## احتمال تعاون موسكو وبكين

ولكن المصادر الدبلوماسية في بكين لاحظت ان فرض الاميركيين الحصار البحري على موانىء فيتنام الشمالية يمكن ان يؤدي الى تعاون بين بكين وموسكو ، على الرغم من أن العلاقات بين الدولتين الشيوعيتين العملاقتين هي الان فاترة .

وسيؤدي تعاون كهذا الى زيادة ارسال المؤن والاسلحة والمساعدات السوفياتية الى فيتنام الشمالية عبر الاراضي الصينية .

ويرى الدبلوماسيون ان الولايات المتحدة لن تتمكن من قطع طرق المواصلات بالسكك الحديدية بين الصين وهانوي . ومن المنتظر ان ترسل معظم المساعدات السوفياتية والصينية الى فيتنام بواسطة هذه السكك بعد اليوم .

وقد اظهرت التجارب الماضية ان بامكان الفيتناميين الشماليين ان يصلحوا خطوط السكك الحديدية التي تدمرها الطائرات الاميركية بعد ساعات قليلة من تدميرها .

## هل تجازف اميركا بمكاسب نيكسون الصينية ؟

ويعتقد الدبلوماسيون في بكين انه ليس من المحتمل ان تجازف الولايات المتحدة بكل المكاسب التي حققتها زيارة الرئيس الاميركي نيكسون للصين في شهر شباط الماضي ، عن طريق ارسال طائراتها لقصف المناطق المحاذية للصين .

وليس من المعتقد ان نيكسون سيأمر طائراته بالاقتراب الى مسافة ١٦ كيلومترا من الحدود الصينية ، كما فعلت في عام ١٩٦٧ . ولكن التصعيد الاميركي للحرب قد يؤدي الى نكسات على المدى القصير الاجل في المكاسب التي حققتها زيارة نيكسون لبكين .

## ضربة كبرى للسياسة الاميركية

ومن جهة اخرى ذكر هانز بواخيم مراسل وكالة « د.ب.أ » الالمانية الغربية ان الحصار البحري الاميركي ، يعد بمثابة ضربة كبرى للسياسة التي تنتهجها اميركا ازاء الصين .

وقال : اذا صدقنا الانباء الواردة من هانوي ، فقد اسفرت غارة جوية اميركية عن تدمير المبنى الذي يضم البعثة التجارية الصينية في فيتنام الشمالية .

وهكذا فليس من قبيل المبالغة ان نتكلم عن الخطر الحاد الذي يكمن في احتمال ان تشترك الصين بصورة اكبر في هذا النزاع الذي يزداد سوءا .

## ستحاول الصين كسر الحصار

ويجب التصرف على اساس افتراض ان الصينيين سيحاولون كسر الحصار وبصفة خاصة عن الطريق البري . وهذا يعني انه سيتم شحن المزيد من الامدادات من الصين الى هانوي عن طريق خطي السكك الحديدية من كونمينغ وناننيغ .

ولكن هنا ايضا يكمن خطر قيام الطيارين الاميركيين باسقاط قنابلهم ، حتى بدون قصد على قطارات شحن البضائع الصينية .

وفي هذه الظروف لن يكون من المستبعد بصورة اكيدة ان ينشب موقف لا يتعارض مع الامن القومي لبكين نفسها .

ويتفق المراقبون السياسيون على شيء واحد هو ان الاميركيين لا يتوهمون ان الصين ستقف موقف المتفرج اذا نشأ مثل هذا الموقف .

وعلى ذلك يجب ان يدرك نيكسون تماما انه في طريقه لتعكير الجو بين واشنطن وبكين ، كما كان الامر خلال العشرين عاما الماضية .

بكين — ر ، د.ب.أ

---

# ظهور سفن حربية سوفياتية في بحر اليابان

**قالت وزارة الدفاع اليابانية ، ان سفينتين حربيتين سوفياتيتين شوهدتا في بحر اليابان أمس ، وذلك للمرة الاولى منذ فرض الحصار الاميركي على موانىء فيتنام الشمالية .**

وذكرت الوزارة ان طائرة تابعة لقوة الدفاع المضادة للغواصات ، شاهدت السفينتين وهما طراد ومدمرة صباح أمس ، بينما كانتا متجهتين نحو جنوب جزيرة « تسوشيما » .

وتعتقد وزارة الدفاع اليابانية ان السفينتين قادمتان من فلاديفوستوك وهي قاعدة للاسطول السوفياتي في الباسيفيك . وانه ليس من المحتمل ان تتجها الى المياه الفيتنامية .

ومن ناحية اخرى ، قال متحدث باسم حكومة هونغ كونغ أمس ، ان قانون المستعمرة لا يحظر مرور المعدات السوفياتية الى فيتنام الشمالية عن طريق الصين . واضاف ان مديري خطوط السكك الحديدية مستعدون للموافقة على مثل هذه الشحنات .

وقال المتحدث ان هذه الامدادات سواء كانت من الوقود او الاغذية او الادوية او الملابس او الذخيرة والعتاد ، سوف تعامل على اعتبار انها مرسلة الى الصين . ويجب على هذا الاساس ان تحصل على اذون التصدير التي يمكن أن تطلب « بطريقة سرية » من مصلحة التجارة والصناعة في المستعمرة .

واضاف يقول : ولكننا لم نتلق حتى الان اي طلب لتصدير معدات سوفياتية نحو الصين . والشرط الوحيد لمرور هذه الامدادات هو موافقة الصين على استلامها .

طوكيو ، هونغ كونغ — وصف

---

# ١٣ جريحا في سلسلة انفجارات داخل منشآت الجيش الاميركي بألمانيا

**صرحت مصادر البوليس في فرانكفورت امس بان ثلاثة عشر شخصا قد اصيبوا في ثلاثة حوادث انفجارات قنابل في اماكن متفرقة بفرانكفورت أمس الاول ، كما قتل ضابط اميركي برتبة ليفتنانت كولونيل .**

ومن بين المصابين اثنان في حالة خطرة ، وهما الدليل السياحي الالماني كريستاراتسكه البالغ من العمر ٢٩ عاما وسيدة تدعى بريجيت اندرشتاين ، ومن المعتقد انها مواطنة أمركية .

وذكر بوليس فرانكفورت ان هذه الانفجارات المتفرقة تسببت في خسائر تقدر باكثر من مليون مارك ، وقد انفجرت القنابل مساء امس الاول في منشآت الجيش الاميركي . ووقع اكبر انفجار بالقرب من مدخل نادي الضباط .

كما انفجرت قنابل اخرى في مقر الفرقة الاميركية الخامسة وفي استراحة المبنى وادت الى خسائر كبيرة .

وصرحت مصادر البوليس ان الغموض يكتنف هذه الحوادث ، ولكن المراقبين السياسيين يؤكدون ان هذه الانفجارات تعبر عن الحصار الذي فرضته الحكومة الاميركية اخيرا حول موانىء فيتنام الشمالية .

فرانكفورت — د.ب.أ

---

## وزير المال — تتمة

لوزير المال ان يحدد سعرا انتقاليا لليرة اللبنانية بالنسبة للدولار على اساس ان هذا الدولار يساوي كذا غرام من الذهب . وقالت المادة ٢٢٩ ان هذا السعر الانتقالي القانوني هو اقرب ما يكون للسعر الحقيقي في السوق الحرة . وبناء على هذه المادة صدر القرار ٤٨/١ بتاريخ ٣٠ كانون الاول ١٩٦٤ الذي حدد بموجبه سعر انتقالي قانوني لليرة اللبنانية بالنسبة للدولار المساوي كذا ذهبا ، واصبح هذا السعر نافذا وما يزال نافذا اعتبارا من أول كانون الثاني ١٩٦٥ .

حدد السعر الانتقالي القانوني في ذلك الحين بـ ٣٠٨ قروش للدولار ، لان ٣٠٨ قروش في ذلك الوقت كانت اقرب ما تكون لسعر السوق الحرة في ذلك الوقت . اعني الـ ٣٠٨ قروش التي حددت في ذلك الوقت كانت بالواقع اقرب ما تكون لسعر الليرة بالنسبة للدولار في السوق الحرة .

واعتمد هذا السعر منذ اول عام ١٩٦٥ وما زال معتمدا . اعتمد في حسابات الدولة الرسمية واعتمد ايضا في حسابات الضرائب والرسوم الجمركية .

● ماذا حدانا لان نطلب منا تشريعيا جديدا اليوم ؟

### اجراءات تحسين الدولار

☐ تعرفون ولا شك ان حكومة الولايات المتحدة الاميركية اتخذت عدة اجراءات لتحسين وضع الدولار في العملات كعملة عالمية وفي الاسواق العالمية . بدأت هذه الاجراءات في منتصف آب ١٩٧١ ، واستمرت في كانون الاول ١٩٧١ وانتهت رسميا الى تخفيض سعر الدولار بالنسبة للذهب ، عمل به رسميا في الولايات المتحدة ابتداء من ٨ أيار ١٩٧٢ الساعة ١٢ ظهرا بتوقيت واشنطن .

فعلى هذا الاساس اعلمنا رسميا بهذا التخفيض للدولار من قبل حكومة الولايات المتحدة الاميركية ، ومن قبل صندوق النقد الدولي الذي نحن اعضاء فيه ، وعليه كان مشروع القانون في ١٠ ايار ١٩٧٢ .

الذي حدث بعد تغيير سعر الدولار بالنسبة للذهب رسميا هو الاتي :

المادة ٢٢٩ اعتمدت على سعر للدولار بالنسبة للذهب ، اصبح ابتداء من ٨ ايار ١٩٧٢ مختلفا . لم يعد هذا السعر قائما . اعني ٠،٨٨٨٦٧١ غرام ذهب خالص اصبحت اليوم اقل مما كانت وذلك ابتداء من ٨ ايار ١٩٧٢ .

فاذا اردنا ان نحدد السعر الانتقالي لليرة اللبنانية بالنسبة للدولار ، اصبح الدولار اليوم مختلفا في سعره بالنسبة للذهب ، عما كان في السابق وتوجب علينا ان نغير النص التشريعي الذي سبق وورد في قانون النقد والتسليف بالمادة ٢٢٩ حتى نتمكن من اعتماد سعر انتقالي قانوني جديد يرتكز على الدولار بقيمته الجديدة بالذهب ، والتي تعدلت فقط ابتداء من ٨ ايار ١٩٧٢ رسميا .

واذا هذا هو السبب لمشروع القانون الذي احيل الى المجلس النيابي .

### معاملات القطاع الخاص

اريد ان اؤكد هنا على عدة امور قد تهم الراي العام . اشدد مرة ثانية على ان السعر الانتقالي القانوني لا تأثير له على معاملات القطاع الخاص ، وعلى معاملات القطاع العام الفعلية بالنسبة للعملات الاجنبية ، لان هذه المعاملات تتم حسب اسعار السوق الحرة التي تحددها عوامل العرض والطلب .

فاذا اي تبديل للسعر الانتقالي القانوني لن يؤثر على المعاملات التجارية من حيث سعر هذه المعاملات .

اما في ما يتعلق بالضرائب والرسوم هنالك نص صريح في المادة ٢٢٩ من قانون النقد والتسليف في فقرتها الرابعة يقول هذا النص : ان اي تعديل او تطبيق بسعر انتقالي جديد لليرة اللبنانية يجب الا يؤدي الى زيادة في الضرائب والرسوم على المعاملات المحررة في العملة الاجنبية .

### ماذا ستفعل الحكومة

واذا هذان الامران مهمان جدا يجب ان نلفت النظر اليهما . اما ماذا ستفعل الحكومة بعد ان يصدر هذا القانون عن المجلس النيابي ؟..

اولا — ان هذا المشروع القانون احيل على المجلس النيابي وسيناقشه المجلس النيابي ويتخذ بشأنه القرار الذي يراه مناسبا .

ثانيا — اذا صدر مشروع القانون بالشكل الذي ارسل فيه ، فان الحكومة ستعمد الى تحديد سعر انتقالي جديد لليرة اللبنانية ، واني اسمح لنفسي ان اقول اليوم ، انه بالنظر للمعلومات المتوافرة لدينا فيما ستكون عليه حالة سوق القطع في لبنان في المستقبل القريب ، فان السعر الانتقالي القانوني سيكون حوالي ٣٠٨ ، او بكلام اصح لا نرى اليوم مبررات لان تعدل السعر الانتقالي القانوني بالنسبة للدولار عن الـ ٣٠٨ قروش ، وفي المجال الثالث ، بما ان سعر العملات الاجنبية تعدل بالنسبة للدولار ، فسيجري التعديل بالنسبة للعملات الاجنبية وقيمتها بالنسبة للدولار .

اما هذا التعديل الذي سيحدث لن ينتج عنه اي زيادة في الضرائب والرسوم الجمركية تماما كما حدث عندما طبق السعر الانتقالي الحالي اي ٣٠٨ قروش في اول عام ١٩٦٥ . وقبل ان يطبق سعر ٣٠٨ كان يطبق ٢١٩ او ٢٢٠ قرشا ، وكانت تستوفى الضرائب والرسوم على اساس ٢٢٠ قرشا .

وعندما طبق ٣٠٨ ، خفضت الرسوم الجمركية بمعدل نسبي بحيث ان العبء الضريبي الفعلي على المستوردات بقي هو نفسه . اذا كل ما ارادت الحكومة من وراء ذلك هي ارسال مشروع القانون هذا هو تصحيح السعر الانتقالي القانوني من حيث التشريع اللبناني بعد ان تعدل رسميا سعر الدولار بالنسبة للذهب ، وهو ان حسابات المصرف المركزي وحسابات القطاع العام ستحدد بالنسبة للسعر الجديد اذا كان غير ٣٠٨ ، ويمكنني القول انه لا نرى اليوم موجبا لان يكون غير ٣٠٨ .

هذه هي الخطوط العريضة لما اردت ان اشرحه اليوم معكم ، راجيا منكم ان تتقدموا بأية اسئلة حول هذا الموضوع لايضاحها وشكرا لكم .

### اسئلة وأجوبة

وبعد ان انهى الوزير سابا حديثه اجاب على الاسئلة التي وجهت اليه على الشكل الاتي :

● يقول بعض المعنيين بالشؤون المالية انه كان من المفروض ان يتم اتخاذ القرار بالتعديل ضمن السرية فما هو رأيكم ؟

☐ الجواب على ذلك يكون برديّن : اولا لا يمكن ان يكون هذا الاجراء سريا ، ذلك لان هذا الاجراء يستوجب نصا تشريعيا ، اعني انه على المجلس النيابي ان يصدر نصا تشريعيا جديدا في هذا الموضوع وهذا لا يمكن ان يكون سريا .

ثانيا — والاهم اعود فاكرر بان السعر الانتقالي القانوني يختلف تمام الاختلاف عن اسعار العملة الحقيقية التي تحددها عوامل العرض والطلب في السوق ، وهذه العوامل تبقى قائمة سواء تعدل السعر الانتقالي القانوني الذي يستعمل فقط في تقييم حسابات او لم يعدل . لا علاقة مباشرة بين السعر الانتقالي القانوني وبين سعر السوق الحرة .

### تخفيض قيمة الليرة

● هل التدبير الذي اتخذ يمكن ان يؤدي في المستقبل الى تخفيض قيمة الليرة اللبنانية بالنسبة للذهب او للدولار ؟

☐ السعر الانتقالي القانوني سعر حسابي فقط لا يؤثر على العمليات التجارية ، ولا يؤثر على السوق الاقتصادية ، فهو سعر حسابي فقط لبعض القيود والحسابات ، ولا علاقة له مطلقا بالسعر الحر . وهذه هي قوة نظام لبنان في ما خص اسعار عملته بالنسبة للعملات الاجنبية ، ان لبنان يعتمد على السوق الحرة وعلى عوامل العرض والطلب .

● هل ستربح بالنسبة لاعادة النظر بالسعر الانتقالي بالنسبة للدولار ؟

☐ نربح وباي معنى ؟ نربح دفتريا . اي ان الذهب الذي لدينا اليوم ، كنا نقيمه وحتى يصدر مشروع القانون بـ ٣٥ دولارا « للاونس » ٣٠٨ للدولار . اصبح اليوم بعد هذا التعديل ثمن « الاونس » ٣٨ دولارا اي انه ارتفع ٣ دولارات . اذا اعتمدنا ان السعر الجديد سيبقى ٣٠٨ مثلا ، فمعنى ذلك ان سعر الذهب قد ارتفع بالنسبة لليرات اللبنانية ، اي ان الذهب الذي كان عندنا ووزنه كذا اصبحت قيمته بالليرات اللبنانية اكثر مما كانت في السابق ، وهذا على الحساب والدفتر ، اي انه اصبحت زيادة بالدولار وزيادة بالليرة اللبنانية على اساس الدفتر ، ان الذهب كوزن لم يزل لذاته ، قيمته بالدولار ارتفعت ، واذا بقي سعر الليرة للدولار ٣٠٨ ، فان قيمته ايضا بالنسبة لليرة اللبنانية ايضا قد ارتفعت بنفس النسبة .

### الاسترليني والذهب

● سبق وانخفض سعر الاسترليني في الماضي ، وان التعامل مرتبط بمنطقة الاسترليني بقدر ارتباطه بالدولار والذهب فما هو رأيكم ؟

☐ هذا سؤال مهم جدا . سبق وانخفض سعر الليرة الاسترلينية بالنسبة للذهب وبالتالي بالنسبة للدولار في ذلك الوقت في تشرين الثاني ١٩٦٧ ولم نعد الى اجراء او الى طلب تشريع جديد . ان السبب هو ما يلي :

ان المادة ٢٢٩ التي تسمح لوزير المال لكي يحدد السعر الانتقالي لليرة اللبنانية بالنسبة للدولار . حددت الدولار بكذا غرام ذهب . ان الذي تغير سنة ١٩٦٧ سعر الليرة الاسترلينية بالذهب ، وبالتالي سعر الليرة الاسترلينية للدولار . فالذي جرى أن وزير المال وبقرار منه عدل السعر الانتقالي لليرة اللبنانية بالنسبة للاسترليني ، لانه في ذلك الوقت لم يعدل سعر الدولار بالنسبة للذهب ، والنص التشريعي اعتمد فقط على سعر الدولار بالنسبة للذهب . ان الذي جرى اليوم وابتداء من ٨ ايار ١٩٧٢ هو ان سعر الدولار نفسه بالنسبة للذهب قد تغير .

من هنا كانت الحاجة اليوم الى تشريع جديد .

● هل ان سعر الليرة اللبنانية ينخفض ام لا ؟

☐ سعر الليرة اللبنانية بالنسبة لك وبالنسبة لي وبالنسبة للتاجر وبالنسبة للسائح سيبقى كما تحدده عوامل العرض والطلب ، بغض النظر عن اي قانون او اي قرار يصدر عن وزير المال .

● هل يمكن ان يكون انخفاضا بقيمة الشراء لليرة اللبنانية ؟

☐ ابدا ، وهذا النص لا يؤثر على قيمة الليرة اللبنانية الشرائية من الخارج .

### لا زيادة على الضرائب

● هل ستنتج من هذه التعديلات نقليات على الاسعار وعلى استيفاء الضرائب ؟

☐ النص القانوني في المادة ٢٢٩ في فقرتها الرابعة هي صريحة وسأقرأها عليكم :

« يجب الا يؤدي تطبيق معدل التحويل الجديد الى اية زيادة على الضرائب والرسوم المستوفاة عن مبالغ بالعملات الاجنبية .

يحدد وزير المالية بقرارات الطرق الكفيلة بتأمين هذا المبدأ ، وهذا ما حدث في اول عام ١٩٦٥ عندما اعتمد السعر الانتقالي الجديد اي ٣٠٨ .

● الن يفترض ان تبقى الاسعار على حالها ؟

☐ بدون اي شك .

## البلبلة في الاسواق — تتمة

التعقيد في وزير المال ، والذي جاء بعد يوم كامل من الغموض المطلق ، فان هذه الملاحظة لم تكن الوحيدة .

### اين اخطأت السلطات ؟

وقد كان هناك اجماع من المسؤولين في جمعيات التجار والصناعيين والمصارف على تسجيل الملاحظتين التاليتين :

اولا : ان السلطات اللبنانية قد تأخرت في اتخاذ الخطوة المذكورة .. وكان عليها ان تتخذها قبل ذلك بدلا من ترك السوق عرضة للبلبلة والتساؤل الذي كانت ضحيته طيلة الاشهر القليلة الماضية .

ثانيا : ان ما يزيد في خطأ الحكومة اللبنانية انها اعلنت عن قرار معين ستتخذه خلال ستة اشهر — بعد تخويلها ذلك من مجلس النواب — وان هذا التأجيل يعني ترك السوق عرضة لمزيد من البلبلة وبالتالي لمزيد من المضاربات غير المحددة والتي لا تكفي تصريحات المسؤولين وبياناتهم للحؤول دونها ، خاصة وان اللبنانيين قد اعتادوا على مفاجآت عديدة في القرارات التي تتخذها الدولة وتتراجع عنها ( المرسوم ١٩٤٣ — قضية اسعار الدواء — موضوع صناعة الخميرة — قضية صناعة السكر واسعار استيراده وبيعه في الاسواق ... الخ .. ) هذا في الوقت الذي يعلم فيه الجميع ان اي قرار نقدي او مالي من النوع الذي تحدث عنه بيان وزير المال ، يتحدد عاده في السر ويعلن في بدء عطلة نهاية الاسبوع لمنع المضاربة والحؤول دون نتائجها السلبية والضارة .

واذا كان بعض ممثلي التجار والصناعيين والمصارف قد ادلوا بهذه الملاحظات مع الرغبة بعدم نشر اسمائهم ، فان بعضهم الاخر اكتفى من الموضوع بملاحظات عابرة معتذرا عن عدم الخوض في التفاصيل بحجة انه لم يطلع بعد على مضمون مشروع القانون ولا على تفاصيل اتجاه السلطات فيه .

### التجار : خوف على مستوى المعيشة

فالتجار الذين احسوا انفسهم وسط شيء من الضياع بسبب غياب اقطاب مجلس ادارة الجمعية في الصين ( رئيس الجمعية فكتور قصير ونائب رئيسها وفيق النحولي ، وعضو مجلس ادارتها عدنان القصار ) وبسبب غياب اعضاء آخرين في مهمات خارجية ( هنري كتانة ) ذكروا انهم لم يطلعوا على تفاصيل الموضوع ، وانهم دعوا الى اجتماع طارىء يعقد يوم الاثنين المقبل لهذه الغاية ...

ومع ذلك فقد ذكر عضو مجلس ادارة الجمعية ورئيس لجنة الاعلام فيها ، السيد جو شاقوري ، ان ما يهم جمعية تجار بيروت في هذا الشأن هو ان لا يكون لاي قرار يتخذ اي اثر على مستوى المعيشة في لبنان ، وان لا يؤدي اي في الاوضاع النقدية والمالية الى اي زيادة في اسعار السلع المستوردة التي سيجد المستهلك نفسه مضطرا لتحملها فوق ما يتحمله الان من اعباء ناتجة عن الرسوم المرتفعة ، وعن ارتفاع الاسعار في بلاد المنشأ .

### المصارف : التعويض بتخفيض الرسوم الجمركية

أما أصحاب المصارف ، فان رئيس جمعيتهم الشيخ جوزف جمجع بعد ان ذكر انه لم يطلع على تفاصيل الموضوع أعلن عن اعتقاده بان التعديل المنتظر من شأنه ان يزيد رسوم الجمرك على البضائع المستوردة الى لبنان واعادة البضائع المصدرة .. ولذلك — اكد الشيخ جمجع — يقتضي العمل على تخفيض الرسوم الجمركية بنفس نسبة فرق سعر الدولار وذلك للحيلولة دون ارتفاع الاسعار .

وهذا التخوف الذي ابداه الشيخ جمجع ، كان احد محاور احاديث وزير المال ( في المؤتمر الصحافي ) ومدير عام المال ( في رده على التساؤلات ) عندما اكدا ان الارجح ان سعر الليرة اللبنانية بالنسبة للدولار سيبقى على حاله ، اي بمستوى ٣٠٨ قروش للدولار الواحد . وان الحكومة ستعمل على تخفيض الرسوم الجمركية بنفس نسبة ارتفاع اسعار الدولار ( اذا ادى التعديل الى ارتفاع ) وذلك اسوة بما جرى في اواخر سنة ١٩٦٤ عندما تقرر رفع سعر التحويل الرسمي للدولار من ٢٩٠ قرشا الى ٣٠٨ قروش .

### الخبراء لا يجزمون !

واذا كانت هذه آراء الاوساط التجارية والمالية وملاحظاتها ، فان الخبراء الماليين والاقتصاديين رأوا ان مستوى سعر الدولار في المستقبل في سوق بيروت سيتحدد على ضوء العوامل التالية :

أ — حجم الاموال العربية المتدفقة الى لبنان .

ب — التطورات النقدية والمالية الدولية في اوروبا والولايات المتحدة ، خاصة بعد تطور الوضع العسكري في فيتنام .

ج — الاثر النفسي لقرار السلطة اللبنانية بالنسبة لسعر التحويل الرسمي الجديد .

ويؤكد الخبراء ان تفاعل هذه التطورات قد يؤدي من الان وحتى منتصف الصيف المقبل الى تحديد سعر جديد للدولار بمستوى ٣٠٠ قرش كحد ادنى في حال اتجاه السعر الى الهبوط ، وفي مستوى ٣١٢ — ٣١٤ قرشا كحد اقصى في حال اتجاه السعر الى الارتفاع .

## مدير المباحث — تتمة

بين الجانبين من اجل مصلحة الوطن .

واستطرد قائلا : ولقد تحقق بالعمل واصبح شيئا ملموسا كما زالت الى حد كبير عدم الثقة التي كانت بين جهاز الامن السياسي ، وبين المواطنين بل بالعكس لمسنا تعاونا كبيرا بين المواطنين والجهاز ، وذلك بعد ان تعمق مفهوم عمل جهاز الامن السياسي ، وان هدفه هو توفير الامن للوطن والمواطن وحماية الجبهة الداخلية من اعداء البلاد .

واجاب مدير مباحث امن الدولة على سؤال اخر حول مدى امكانية قيام المواطنين بالاتصال بالجهاز سواء للارشاد او الابلاغ عما يمس امن البلاد والاستفسار او الشكوى من بعض الامور ، فقال : اننا نؤمن بسياسة الباب المفتوح ، وبالتالي فانه لا توجد حاليا اية قيود على اي مواطن يريد الاتصال بالجهاز لهذه الغايات ، ولقد كان لهذه السياسة الاثر الكبير في ايجاد الصداقة والصلة الطيبة بين الجهاز والشعب من المواطنين خاصة ، وان هذه الاتصالات تجري في النور لان هدفها سواء كانت ابلاغا او شكوى هو المصلحة العامة وطمأنة المواطنين . وبهذا لا تجري اتصالات في الخفاء بل كلها تجري في النور .

وردا على سؤال يتعلق بمن يقبع منهم العزل السياسي يمكن مقاومتهم ... القانون ... ان كل من يقع عليهم العزل السياسي وكل من ... المنتفع ... [illegible] ... القانون هو ... القانون ... بالتالي ... [illegible]






# اعـــلانـــات مبـــوبـــة

السطر ١٠٠ قرش لبناني

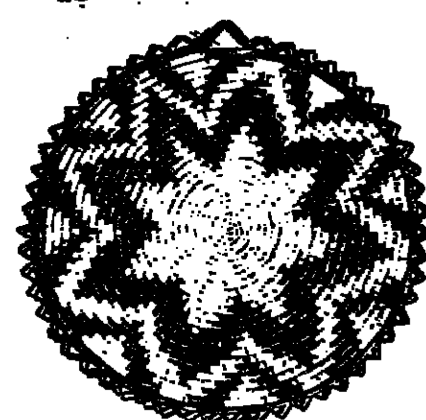
## متـفـرقـات

فقط ٥٠ ليرة لبنانية شهرياً .

"ان الصناديق فرش المفلسة لا يعرف الا اصحابها"

"يا صاحبي لقد اضنانا التعب لن يفتح ابدا انه ما يحية فرش"

شركة عبد المسيح التجارية
بناية الصدعة ، ٢٦٢٣٨٨ ـ ٢٦٤٦١٥
تلغرافيا : امكو ـ بيروت



# الاسبوع السياحي السوري

من ٣١ ـ ٥ ـ ١٩٧٢
لغاية ٦ ـ ٦ ـ ١٩٧٢
في هيلتون الكويت

جسر محبة واخاء

تشترك فيه مجموعة من الفعاليات الاقتصادية والتجارية والسياحية والفنية

للاشتراك وحجز الاجنحة :
الكويت : مؤسسة اتوبيا للعلاقات العامة ـ ت ٤٢٢٨٥ ـ ص.ب ٢١٩٧١ الكويت
دمشق : الوكالة السورية للاعلان . هاتف : ٢٢٠٢٥ / ١١٩٤٠٣

---

سيدتي سيدي ، نادي السرور
خفف وزنك سبعة كيلو شهريا بدون تعب
تلفون ٢٠٦٢٠٦

---

العلم في خدمة الانسان الماء البارد يصبح حارا بواسطة حنفية Fame على الكهرباء راجعوا ريمون سرسق ت : ٢٩٣٦٨٢

---

قمصان جرسيه اطالي ١٩ ل.ل.
ELLE & LUI - STARCO

---

معهد فيروز ٢٣٩٣٨٩ خفف ٥ كيلو باسبوع بلا ادوية ولا تعب

---

OFFICES CLEANING
تأسست ١٩٦٠
مقاولات تنظيف المكاتب
يومي ، اسبوعي ، شهري
٣٤٢٧٥٤/٥

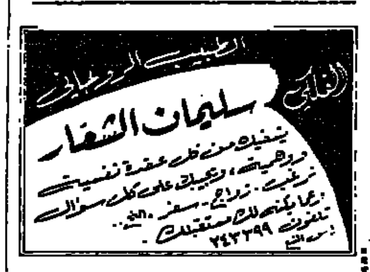
---

ورق جدران
DECO FRANCE
VENILIA
لدى مؤسسة عفيف الزيات
DECO MERVEILLE
الحمراء ـ ساحة الوردية
ت ٣٤٤٥٥١

---

ازهار الحمراء
خدمة سريعة للمنازل والفنادق وكل مكان تلفون :
٣٤١٦١٠

---




---

« ورا الحيطان » بالمعروف ...
عنو بكل المعمورة
لزق بينك منو وشوف
عم تضحك صورة لصورة

يوردان عبجي
هاتف ٧٢ ـ ٧١ ـ ٢٥١٥٧٠

---

مفتاح النجاح تضمنه حاملة مفاتيح موتيابتي
نحن اختصاصيون في صنع الميداليات الانيقة وحاملات المفاتيح المتقنة والبخسة للتجارة والصناعة
مستعدون لتصدير منتجاتنا الى كافة الاقطار العربية
محمد زين عيني

Good Luck

## عقارات

للاستثمار مقهى عين الحاج الناس بين بكفيا وضهور الشوير تلفون ٢٩٦٥٨٨

---

انترناشونال بزنس اوفيس
ادارة املاك
بيع وشراء ، رهن عقارات ، ايجار
الحمرا بناية الدورادو الشقة ٣٠٧
هاتف ٣٤٥٦٩٦

## للايجار

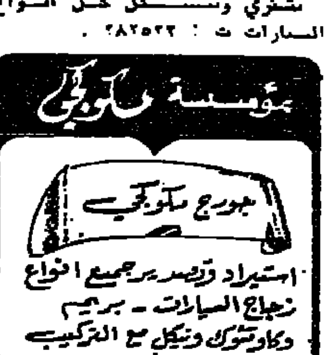
محل بدون خلو للايجار مجهز ومكيف بشروط مغرية جدا كركول العبد طريق الشام ٢٣٤٣٨٤

## للبيع

محل برسم التسليم طابق اول معد لبيع النوفوتيه والاقمشة مفرق وجملة ديكور مخم تبريد وتدفئة سعر مغري شارع مغري بك سوق الجوخ هاتف : ٢٤٨٩٨٧ .

## سيارات

نشتري ونستبدل كل انواع السيارات ت : ٢٨٢٥٣٢ .




---

لشراء الشاي هاتف ٥ / ٢٤٢٧٥٤

---

وصلت شحنة شراشف مطرزة

صنع الصين وروبات وكل انواع النوفوتيه اسعار لا تزاحم في محلات سامي وايليا رزق شارع المطران خلف البلدية سوق القزاز تلفون : ٢٣٤١٤٤

---

اعلان هام
يتشرف جورج شهوان
بخدمة زبائنه الكرام بمعهدات وجميع الادوات الصحية والمدفئة المركزية والصيانة تلفون : ٢٥٣٥٨٢

## شقق مفروشة

يونيفرسال رزيدنس
شقق مكيفة ، خدمة ليلا نهارا
هاتف ٢٥٢٣٣٦ ـ ٢٩٤٢٥٥

## مدارس

Training Opportunities in all Fields with International Correspondence School I. C. S. Tel : 297624
P. O. Box 6704
Beirut - Lebanon .

## سفريات

سفريات البرق العالميه
سفر ، شحن ، سياحه ت ٢٩١٧٢٥

---

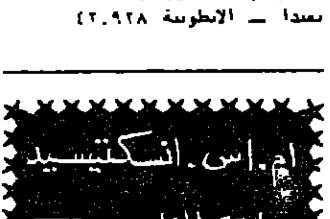
لسفركم بالطائرة الى البلاد العربيه واوروبا بالاسعار المخفضه اتصلوا بوكالة
سيلاندير للسفر « ابو نصار »
ت ٢٣٤٤٣٥ بناية العازارية ط ٤

## مبيدات

للقضاء على الصراصير والنمل والحشرات بكفالة ١٢ شهرا ت :
٥ / ٢٤٢٧٥٤

---

اعتمدوا
انترناشونال بزنس اوفيس
I. B. O. Insecticides
لمكافحة الحشرات
الحمرا بناية الدورادو هاتف ٣٤٥٦٩٦
بعبدا ـ الانطونية ٤٢٠٩٢٨




## وظـائـف

### مطلوب

انسة او سيدة للهاتف ٢١٦٣٨٩ وخادمة

---

موزع لديه دعر عمومي وخبرة في بيع المأكولات ت ٢٢٤٧٥٤

---

مكتب بلدزلار للخدمات
خادمات ومربيات ٢٦٢١٧٢

---

عاملات خياطة متمرنات بشروط جيدة
هاتف ٢٦٢١٨٩/٢٣٤٠٧٤

---

مطلوب ناظر لمدرسة
يجيد اللغتين العربية والفرنسيه ، ويلم بالانكليزيه . حائز على البكالوريا وما فوق . الاتصال بالتلفون ٢٨٨٦٦٢

---

نؤمن لمنازلكم خادمات عشيات ومربيات ملون . ٢٢٠٨٢٧ ـ ٤١٢٧٨٤

---

مؤسسة الاصدقاء ( FRIENDS )
شباب وشابات مستوى مرتفع ودكتيلو وتلفونيست ٣٦٢١٧٤

---

مطلوب للعمل بالجزائر لبناتيون ( بايب ميبر ) المراجعة تلفون ٢٤١٥٥٣

---

شركة سيارات اميركية تطلب
١ ـ موظف مخزن قطع غيار خبرة خمس سنوات يجيد تامين المراسلة والطلبيات لغة انكليزية جيدة .
٢ ـ مساعد مدير مبيعات سيارات خبرة خمس سنوات لغة انكليزية وافرنسية جيدة .
٣ ـ موظف مبيعات قطع غيار خبرة خمس سنوات لغة انكليزية .
الاتصال قبل وبعد الظهر هاتف :
٢٨٢٧٨٧

---

الخطوط الجوية الكويتية

تعلن الخطوط الجوية الكويتية ان لديها وظيفة شاغرة لمدير تخطيط في الكويت . ويجب ان تتوفر في المتقدمين لهذه الوظيفة المؤهلات التالية :

١ ـ درجة جامعية في الاقتصاد أو التخطيط .

٢ ـ خبرة لا تقل عن ست سنوات في أعمال شركات الطيران

فعلى الراغبين في شغل هذه الوظيفة تقديم طلباتهم الى :

مدير المستخدمين

الخطوط الجوية الكويتية

ص.ب : ٣٩٤ ـ الكويت

---

هذا المساء
من السابعة حتى السابعة والنصف
على الاقنية
٢ - ٤ - ٥ - ٧ و ١١

إنتاج فيكتور برصان

تابعوا البرنامج الشيق :

أنت ولبنان

الذي ترعاه شركة صحة

هذا المساء مباراة بين فريقي
المدرسة العلمانية الفرنسية اللبنانية ( الليسيه ) و مدرسة المقاصد بيروت

## مفـروشـات

مؤسسة منصور سعيد محل للمفروشات كالبري المنكور السباح ت ٢٧٢٧٠٦
كاليري ماي هوم شارع سعيد عقل ت : ٢٥٦٢٩٥ .

---

كالري كونكورد
تقدم ت ٢٧٠٦٦٠
فقط ٢٤٥٠ غرفة نوم كاملة
سفرة صالون انكليزي مع فرن غاز وثريا ٢٤ لمة كورنيش الشاح الغبيري

---

كالبري روما ... تقدم
صالون طعام ونوم ١٦٥٠ ل .
شارع مدارو ـ تجاه الامن العام

---

« كالبري بولس » ٣٢٤٨٦٤
تقدم لفصل الصيف ...
- صالون روستيك اسبانيولي ٤٥٠ ل
- غرفة سفرة ريجنسي كاملة ٥٠٠ ل
- غرفة نوم لوي سيز ٨٠٠ ل

---

لم يحدث من قبل !
اوكازيون ...
- ٦٥٠ ل صالون كابيتونه
- ٤٥٠ ل صالون روستيك كاتيه
- ٤٧٥ ل صالون مودرن
- ٧٥٠ ل صالون شرقي حفر
- ٤٧٥ ل غرفة طعام ستيل
- ٧٥٠ ل غرفة نوم كاملة

كاليري مرعي
الحمرا شارع الصيداني ت ٣٤٤٤١١

---

موبيليا قديمة ـ خزائن ـ تحف ـ تربات . محل خالد اخر شارع محمد الحوت ت : ٢٨٦٧٧١

---

عرض لمدة اسبوع
في كاليري نابولي
صالون ـ طعام ـ نوم ـ ١٦٥٠ ل.ل. كورنيش المزرعه تلفون ٣١٥٨٧٦

## مطاعم

مطعم وحلويات
ابو خضر
صحن اليوم : بامبه خضراء مع رز ـ سلطه ـ صيادية سمك ـ مشبك ـ معكرون ـ عوامات التلفون ٣١١٤٥٢

---

مطعم اومولان
اوتوستراد جل الديب
ت : ٤١١٩٤٢
اشهى المازات اللبنانية
سمك ـ ضفادع ـ مشويات
مطبخ اوروبي ـ وشرقي
اسعار معتدلة

---

مطعم قناطر زبيدة
حيث تجدون الخدمة السريعة والراحة والهدوء
يفخر بان يقدم لكم اشهى واطيب الماكولات اللبنانية مع افخر المازات ومشويات على الفحم
المكلس ـ طريق المنصورية ت : ٢٨٥٩٢٥

---

رستوران
سيتي سيركوس
بناية صمدي وصالحة
شارع بشاره الخوري
يعلن عن رغبته في تلزيم او ضمان المطعم المذكور بكافة تجهيزاته ومفروشاته للمراجعه هاتف ٢٥٧٥٢٥
كما ويعلن لزبائنه الكرام عن استمرار تقديم الطلبات في المطعم ، مع تامين الطلبات للخارج .
تامين جميع طلبات الحفلات

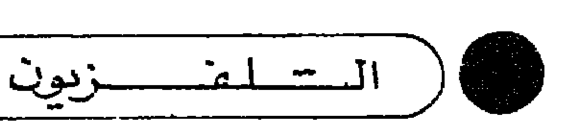
## السينما

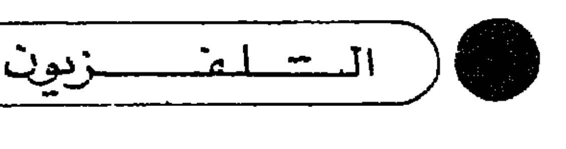
### برامج الاسبوع

- بيكاديللي ٢٤٠٠٧٨
THE BOYS IN THE BAND
فتيان الفرقه
- كومودور ٢٥٤٤٩٤
- بيلوس ٢٥٨٣٢٣
MADAME BOVARY
مدام بوفاري ( ادويج فنش )
- روكسي ٢٣١٦٥٦
- حمراء ٣٤٣٠٤٤
BAD MAN'S RIVER
نهر الاشرار ( جينا لولو بريجيدا ـ لي فان كليف )
- كونكورد ٣٤٧١٤٤
MARY QUEEN OF SCOTS
ماري ملكة اسكتلندا ( جليندا جاكسون ـ فانيسا روجريف )
- سارولا ٣٤٢٨٦٧
SHOOT OUT
اطلق النار ( جلين فورد )
- اورلي ٣٤٩٤٣٣
A STITCH IN TIME
الوقاية خير من العلاج ( نورمان ويزدوم )
- اوبال ٣٤٢٦١٦
- ستراند ٣٤١٧٢١
CARNAL KNOWLEDQE
لذة الجسد ( جاك نيكولسون ـ كانديس برجن )
- كابيتول ٢٢١٨٧٣
- ماسون ٣٥٣٢٢٨
THE LAST GRENADE

القنبلة الاخيرة ( ستانلي بيكر ـ هونور بلاكمان )
- كليمنصو ٣٣٦٥٤٠
HELLSTORM CHRONICLE
عالم الحشرات ( لورانس برسمان )
- كوليزيه ٣٤٣٩٦٢
SUNDAY BLOODY SUNDAY
الاحد الدامي ( جليندا جاكسون ـ بيتر فينش )
- متروبول ٣٢١٤٣٥
وكر الاشرار ( هند رستم ـ رشدي اباظه )
- راديو سيتي ٣٣٤٦٠٦
MATALO
ماتالو ( انا ماريا مونه ـ لو كاستل )
- اديسون ٣٤٤٣٨٦
- امبير ٣٩٤٨٢٠
- سيتي بالاس ٣٣٣٣٧٢
LA DAME AUX LUNES NOIRES
سيده الاقمار السوداء ( ناهد سري ـ حسن فهمي )
- مرساي ٣٤٦٤٥٧
SOMEONE BEHIND THE DOOR
رجل وراء الباب ( شارلز برونسون ـ جيل ايرلند )
- بيكال ٢٢٨٦١٩
الحيره ( راحلا )
- هوليوود
رجال في المصيدة ( سمير رضى ـ محمود المليجي )

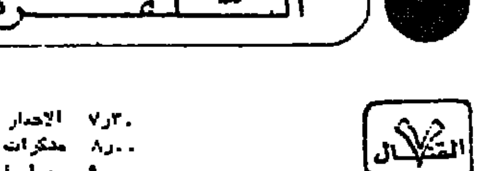
## التلفزيون





القنال ٧

| | |
|---|---|
| ٥ر٣٠ | موسيقى |
| ٦ر٠٠ | مجلتي |
| ٧ر٠٠ | انت ولبنان |
| ٧ر٣٠ | الاخبار بالفرنسية |
| ٨ر٠٠ | الو ـ الشرطة |
| ٩ر٠٠ | جريدة التلفزيون |
| ٩ر٣٠ | فلم عربي طويل |
| ١١ر٠٠ | نهاية البرامج |

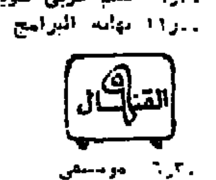


القنال ٩

| | |
|---|---|
| ٦ر٣٠ | موسيقى |
| ٧ر٠٠ | دمى متحركة |
| ٧ر٣٠ | الاخبار بالفرنسيه |
| ٨ر٠٠ | مذكرات عائلة فورسايت |
| ٩ر٠٠ | مسلسل فرنسي |
| ١٠ر٣٠ | مصارعة حرة |
| ١١ر٠٠ | نهاية البرامج |

القنالان ٥ و ١١

| | |
|---|---|
| ٥ر٣٠ | صور وموسيقى |
| ٦ر٠٠ | محلي |
| ٧ر٠٠ | العاب : انت ولبنان |
| ٧ر٣٠ | ايام حلوه |
| ٨ر٠٠ | الاخبار |
| ٨ر٣٠ | حنكشات منوعة |
| ٩ر٣٠ | مهمه مستحيله |
| ١٠ر٣٠ | المصارعة الحرة |



## اعـلانـات رسـمـيـة

### اعلان استدراجات عروض

**Règulateur pour Radar - Reflecteurs Radar Ballons Sonde**

في تمام الساعة العاشرة من يوم الاربعاء الواقع في الثامن والعشرين من حزيران ١٩٧٢ تجري المديرية العامة للطيران المدني ، الكائنة في مطار بيروت الدولي ، استدراجات العروض التالية بالظرف المختوم لتقديم :

١) Regulateur pour Radar
٢) رفلكتور رادار
Reflecteurs Radar
٣) بالون صوند Ballons Sonde

وفقا لدفاتر الشروط الخاصة الموضوعة لهذه الغاية ، والتي يمكن الاطلاع عليها ضمن اوقات الدوام الرسمي في المديرية العامة المذكورة ـ دائرة التموين والمخازن ـ لدى السيد حسني موسى .

تقدم العروض وفقاً للمادة ٢٠ من المرسوم رقم ٢٨٦٦ تاريخ ١٦ ـ ١٢ ـ ١٩٥٩ ، وترسل الى المديرية العامة المذكورة بواسطة البريد المضمون المغفل دون سواه ، على ان تصل اليها قبل الساعة الثانية عشرة من آخر يوم عمل يسبق اليوم المحدد لاجراء الاستدراجات.

يستحسن ابداع العروض شباك البريد قبل ثلاثة ايام على الاقل من انتهاء المدة المحددة .

خلده في ١٠ ايار ١٩٧٢
مدير عام الطيران المدني
زهير بعضون

### أعـلان

يعلن المركز العربي لدراسة المناطق الجافة والاراضي القاحلة في دمشق عن حاجته الى الوظائف التالية :

١ ـ خبير في دراسات الاراضي
٢ ـ مهندس حفر آبار
٣ ـ خبير مراعي
٤ ـ خبير في الدراسات المناخية
٥ ـ خبير في الدراسات الاحصائية
٦ ـ خبير هيدرولوجي
٧ ـ خبير في دراسات الثروة الحيوانية
٨ ـ خبير في انتاج المحاصيل الحقليه

يمكن تقديم الطلبات لغاية ١٥ ـ ٦ ـ ١٩٧٢ فعلى الراغبين بالحصول على معلومات اضافية الاتصال بدائرة العلاقات الخارجية في وزارة الزراعة اثناء الدوام الرسمي من كل يوم عمل

مدير عام وزارة الزراعة بالوكالة
الدكتور مصطفى زيدان

### أعـلان

من المصلحة الوطنية لنهر الليطاني عن تقديم طلبات للاشتراك في استدراج عروض عائد لتنفيذ حفر آبار استقصائية للتحري عن المياه الجوفيه .

في اطار الدراسات التي يقوم بها « مشروع الانماء المائي الزراعي لجنوب لبنان » تنوي المصلحة الوطنية لنهر الليطاني اجراء استدراج عروض محصور لتنفيذ اشغال حفر ابار استقصائية للتحري عن المياه الجوفية في جنوب لبنان .

هذه الاشغال تشمل حفر ٢٠ بئر بطول اجمالي قدره ٤٠٠٠ م . تقريبا .

والطريقة الوحيدة المقبولة هي طريقة الحفر بالدوران Rotary مع استعمال الطفلة كسائل للحفر .

فعلى المتعهدين المصنفين في الدرجه الاولى من الجدول رقم ( ٥ ) لتنفيذ « صفقات حفر الابار والتحري عن المياه الجوفيـــه » في وزارة الموارد المائية والكهربائية وفقا لاحكام المرسوم رقم ٣٦٨٨ تاريخ ٢٥/١/٦٦ والمرسوم رقم ٩٢٠٦ تاريخ ١٨/١/٦٨ والراغبين في الاشتراك باستدراج العروض هذا ان يتقدموا بطلباتهم الى المصلحة مرفقة بالمستندات المثبتة لمؤهلاتهم وذلك قبل الساعة الثانية عشر من اليوم الواقع في الاول من حزيران ١٩٧٢ .

يجب ان تشمل هذه المستندات العناصر التاليه :

أ ـ ما يثبت خبرة المتعهد في تنفيذ الاشغال التالية .

١ ـ حفر الآبار بطريقة الدوران مع استعمال الطفلة كسائل للحفر في جميع انواع الارض وخاصة الحفر في الطبقات الجيولوجية المتشققة مع فقدان سائل الحفر وذلك لاعماق تتراوح بين ٢٠٠ ـ ٤٠٠ م .

٢ ـ استخراج العينات الجيولوجية بالطريقة الميكانيكيه

Carottage Mecanique

في جميع انواع الارض وخاصة في الطبقات الجيولوجية المتشققة .

٣ ـ استعمال الطريقة الكهربائية لدراسة الطبقات الجيولوجية الجوفية
Carottage Electrique

٤ ـ اجراء تجارب الضخ .
٥ ـ استعمال المواد الكيماوية : الحوامض ومسحوقات الصوديوم .

ب ـ الامكانيات المتوفرة لدى المتعهد لتنفيذ مثل هذه الاشغال وذلك لجهة :
١ ـ آلات الحفر ( النوع والقدرة ) مع كافة المعدات اللازمة .
٢ ـ الجهاز الكهربائي المستعمل لدراسة الطبقات الجيولوجية الجوفية ( النوع والمواصفات ... ) .
٣ ـ كومبرسورات هواء ـ مضخات مياه ، قساطل ، مواد ... .
٤ ـ الجهاز الفني المتخصص .

يمكن للمتعهدين الراغبين والحصول على ايضاحات ومعلومات اضافية حول شروط تقديم المؤهلات والاشتراك بتقديم العروض مراجعة :
المهندس سعد الدين مدللي
المصلحة الوطنية لنهر الليطاني
شارع بشاره الخوري ـ بناية عناية
بيروت ـ لبنان
المدير العام بالوكالة
للمصلحة الوطنية لنهر الليطاني
شكري شماس

### أعلان قضائي

صادر عن امانة السجل التجاري في بيروت

تأسست في بيروت بتاريخ ١٦ـ١٠ـ١٩٧١ تحت رقم ٢٥٥٦١ شركة محدودة المسؤولية تعرف باسم شركة الامصال اللبنانية موضوعها صناعة وتسويق الامصال والمستحضرات الطبية ومركزها في بيروت شارع المزرعة مدتها عشر سنوات وبموجب التعديل المسجل لدى امانة السجل التجاري في بيروت تاريخ ٥ـ٤ـ١٩٧٢ فقد اصبح رأسمال الشركة المذكورة اربعمائة الف ليرة لبنانية والتوقيع عنها منوط بالسيد عبد الحفيظ مرعي منفردا واصبحت الشركة لاصحابها السادة عبادالماحوري ومحمد مشخص وفؤاد الجمال وعبد الحفيظ مرعي ومنير ضاره .

أمين السجل التجاري في بيروت
حنان عفر

---

عادت حركة المبادلات في بورصة بيروت يوم امس الى الانخفاض ، مسجلت رقما متوسطا نسبيا ، بعد الارتفاع المفاجيء الذي سجلته الردهة اول امس .

وبلغ عدد الاسهم المتداولة ٧٢٠ سهما بقيمة ٨٠٩١٧ر٥٠ ليرة شملت ثمانية انواع من الاسهم ، مقابل ٢٥٠٥ اسهم بقيمة ٢٢٧٩٨٢ر٥٠ ليرة شملت اربعة انواع من الاسهم ، اي بتراجع قدره ١٧٨٥ سهما بقيمة ١٤٧٠٦٥ ليرة .

ولوحظ ، ان هذا الانخفاض في حجم المبادلات لازمه تراجع في اسعار معظم الاسهم المتداولة كالعامة للشرق ( ٩ ليرات ) ، والعقارية للبنان ( ليرتان ) وغيرها .

وتعادلت حركة العرض مع حركة الطلب ، وكانت اسعار القفل على الشكل التالي :

ـ ٥٠ سهما ، البارد ، بسعر ١١٨ ليرة ، بانخفاض قدره ليرة واحده .
ـ ١٠٠ سهم ، العقارية للبنان ، بسعر ١٤١ر٥٠ ليرة ، بانخفاض قدره ليرتان .
ـ ١٥ سهما ، العامة للشرق ، بسعر ٣١٦ ليرة ، بانخفاض قدره تسع ليرات .
ـ ٥٠ سهما ، الترابة اللبنانية ، بسعر ١٠٨ر٥٠ ليرة ، بانخفاض قدره نصف ليرة .
ـ ٥٠ سهما ، نهر ابراهيم ، بسعر ٨١ ليرة ، حافظت على اسعارها .
ـ ٢٢٥ سهما ، بون جوس ، بسعر ٩٦ ليرة ، حافظت على اسعارها .
ـ ٧٥ سهما ، مالية وعقارية مرفأ بيروت ، بسعر ١٥٢ر٥٠ ليرة ، بزيادة قدرها نصف ليرة .
ـ ١٥٥ سهما ، المالية اللبنانية العامة ، بسعر ٨٨ ليرة ، بزيادة قدرها نصف ليرة .

على صعيد العملات الاجنبية ، تابعت اسعار الدولار والاسترليني انخفاضها يوم امس ، فانخفض سعر الدولار البنكنوط الى ٣٠٤ر٧٥ ـ ٣٠٥ر٧٥ قرشا ، والحوالة الى ٣٠٥ر٥٠ قرشا . كما هبطت اسعار الاسترليني بنكنوط الى ٧٩٤ ـ ٧٩٩ قرشا ، والسترلينغ اريا شك الى ٧٩١ ـ ٧٩٦ قرشا .

كذلك هبطت اسعار الدولار الكندي والكورون الدانمركي ، وارتفعت بالمقابل اسعار الكورون السويدي ( حوالة ) ، والفرنك الفرنسي ( تجاري ومالي ) .

أما العملات العربية ، فقد حافظت على مستوى اسعارها السابقة ما عدا الدينار العراقي الذي سجل ارتفاعا في سعره بلغ قدره ، ١٥ قرشا ، وانخفض بالمقابل سعر الدينار الاردني الى ٨٣٨ ـ ٨٤٣ قرشا اي ( ١٢ قرشا ) .

على صعيد الذهب ، عادت اسعار الذهب الى التراجع ، بعد ان سجلت في الثلاثة ايام الاولى من هذا الاسبوع ارتفاعا قدره ٢٨١ ليرة، في سعر الكيلو عيار ٩٩٥ فانخفض سعره يوم امس ٦٥ ليرة من ٥٢٥٩ ـ ٥٢٧٩ ليرة الى ٥١٩٤ ـ ٥٢١٤ ليرة ، كما انخفض سعر الليرة الانكليزية ـ ملك ـ ليرة واحدة .

| | | | |
|---|---|---|---|
| كورون دانمركي | ٤٤ | الليرة السودانية | ٦٠٠ |
| الكورون السويدي حوالة | ٦٤ر٥٠ | الليرة الاسترلينية | ٧٩٩ |
| الكريزيرو البرازيلي | ٥٢ | السترلنغ اريا شك | ٧٩٦ |
| دينار البحرين | ٦٩٨ | الليرة الاسترلينية حوالة | ٧٩٩ر٧٥ |
| الدينار العراقي | ٧٩٠ | الليرة السورية | ٧٠ر٨٠ |
| الدينار الاردني | ٨٤٣ | الليرة التركية | ٢١ر١٠ |
| الدينار الكويتي | ٩٣١ | المارك الالماني | ٩٦ر٣٥ |
| الدينار الليبي | ٧٢٥ | المارك الالماني حوالة | ٩٦ر٤٠ |
| الدولار الاوسترالي | ٣٦١ | البيزيتا الاسبانية | ٤ر٧٥ |
| الدولار الكندي | ٣٠٦ | البيزو الارجنتيني ( الجديد ) | ٣٢ |
| الدولار | ٣٠٥ر٧٥ | الريال الايراني | ٣ر٩٥ |
| الدولار حوالة | ٣٠٦ر٥٠ | ريال قطر ودبي | ٦٩ر٨٠ |
| الدراخما | ١٠ر١٠ | الريال السعودي | ٧٢ر٧٥ |
| الفلوران الهولندي | ٩٥ر١٠ | الروبية الهندية | ٢٨ |
| الالف فرنك افريقي | ١٢٤٤ | الشلن النمساوي | ١٢ر٢٥ |
| الفرنك البلجيكي حوالة | ٦ر٩٧ | الالف ين ياباني ( بنكنوط ) | ١٠١٠ |
| الفرنك الفرنسي | ٦٢ر٤٥ | الذهب | |
| الفرنك الفرنسي تجاري | ٦١ر٣٠ | الليرة الايرانية | ٢٨٠٠ |
| الفرنك الفرنسي مالي | ٦٢ر٤٥ | الليرة العثمانية التجارية | ٢٧٠٠ |
| الفرنك السويسري حوالة | ٧٩ر٣٥ | الليرة العثمانية الرشادية | ٧٢٠٠ |
| الالف لير ايطالي ( بنكنوط ) | ٥٢٣ | الليرة الفرنسية ( نابليون ) | ٤٠٠٠ |
| الليرة القبرصية | ٧٩٦ | البيزوس المكسيكي | ٢٢٠٠٠ |
| الليرة المصرية | ٤٤٠ | الليرة الانكليزية ( ملك ) | ٤٦٠٠ |
| الليرة المصرية حوالة | ٧٣٠ | كيلو الذهب عيار ٩٩٥ | ٥٢١٤٠٠ |



هكذا من الأصل



# اخبار الرياضة

يعدها فريد خوري

جمباز | تجذيف | فروسية | كرة القدم | دراجات | رماية | كرة السلة | مصارعة | يخوت | رفع اثقال | هوكي | سلاح | العاب القوى | سباحة | الكرة الطائرة | ملاكمة

## العراق يحتل المراتب الاولى في الفئات الثلاث لبطولتي الشرق الاوسط والعرب بكمال الاجسام



● بطل الوزن المتوسط و الملاكمة الياباني كوشي واجيما مرفوعاً على اكتاف محبيه في توكيو ، اليابان ، بعدما استعاد لقبه بضربة قاضية وجهها الى المتحدي الايطالي دومينيكو تيبيريا خلال الجولة الاولى (صورة بالراديو من أ . ب)

**جرت امس بطولة الشرق الاوسط والعرب بكمال الاجسام لعام ١٩٧٢ . احتل العراق المركزين الاولين في كل من الفئات الثلاث : قصيرة ، متوسطة وطويلة واحتل ايضا المركز الاول بترتيب الدول وبفارق كبير في عدد النقاط .**

اقيم عرض المتبارين على مسرح تلفزيون تلة الخياط بادارة الحكام اسكندر كرالي ، مصطفى خنطي ، حسن كوني ، وليم فهمي ، بهجت دلول ، محمد القيسي وكركين سيمونيان .

وفي اعقاب العرض اعلنت النتائج الكاملة للفئات الثلاث وهي كما يلي :

● الفئة القصيرة : الاول طالب شهاب ، الثاني رضا مهدي وهما من العراق ، الثالث سيد جابر حسن ، مصر ، الرابع خليل خالد ، لبنان ، الخامس مناع حبوش ، السادس محمد جعفر وهما من سوريا ، السابع محمود خراشة ، الاردن ، الثامن توفيق سعد ، لبنان والتاسع محمود ملو العين ، الاردن .

● الفئة المتوسطة : الاول عباس هنداوي ، الثاني مؤيد عزت وهما من العراق ، الثالث كمال بوظان ، سوريا ، الرابع محمد قشقوش ، مصر ، الخامس فارس جهجاه ، لبنان ، السادس مروان فحل ، السابع نمر كعوش ، الاردن ، الثامن حمرد ياسين ، لبنان .

● الفئة الطويلة : الاول علي الكبار ، الثاني خالد القيسي وكلاهما من العراق ، الثالث نظر دكي ، لبنان ، الرابع علي عبد الخالق ، مصر ، الخامس عفيف سدا ، لبنان ، السادس ياسين الزول ، سوريا ، السابع يوسف عبد الهادي ، الثامن محمود حسين وهما اردنيان ، التاسع سامي قنطار ، سوريا ، العاشر سعيد اردحمد ، فلسطين .

اما بالنسبة لترتيب الدول المشتركة في دورة هذا العام فقد احتل العراق المرتبة الاولى برصيد ٣٦ نقطة تلاه لبنان في المرتبة الثانية باحدى عشرة نقطة ثم مصر ثالثة بعشر نقاط ثم سوريا في المرتبة الرابعة بسبع نقاط واخيرا الاردن وفلسطين بدون نقاط .

● طالب شهاب ●

● علي الكبار ●

( جرت امس على مسرح التلفزيون مسابقة كاس العرب والشرق الاوسط في كمال الاجسام )

### دورة ثانوية الروضة في « الميني باسكيت »

اشترك بدورة ثانوية الروضة السنوية الرابعة في لعبة كرة السلة المصغرة « الميني باسكيت » ١٢ فريقا يمثلون المدارس التالية : المقاصد الاشرفية ، القلب الاقدس ، مار الياس ، الجمهور ، مقاصد الحرج ، عينطورة ، الرسل جونية ، برمانا العالية ، الاباء الكرمليين ، طرابلس ، البطريركية ، الشويفات الوطنية وثانوية الروضة .

تقام المرحلة الاولى للدورة في الساعة الثانية بعد ظهر اليوم السبت على ملعب ثانوية الروضة وتختتم الدورة في الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر الاحد ١٤ ايار .

## مدرب منتخب الكرة يتساءل : هل اصبح العمل الرياضي سبيلاً للهو ؟

**الذين ذهبوا بعد ظهر امس الاول الى ملعب المدينة الرياضية الكبير لمشاهدة مجريات المباراة التجريبية الاخيرة لمنتخب بيروت امام فريق الرسينغ كلوب ، فوجئوا بالملعب مرهونا لامر فريقين مدرسيين يتباريان عليه بقيادة كابتن المنتخب عدنان الشرقي ، بينما انصرف الذين حضروا من افراد المنتخب اياه لتقاذف الكرة فيما بينهم ، واين .. خلف احد المرميين !**

ولدى سؤالنا لمدرب المنتخب السيد جوزف ابو مراد عن حقيقة الدوافع والاسباب التي ادت الى هذا التحول الغريب في ارجاء موعدي المباراتين التجريبيتين للمنتخب امام الراسينغ وسددحت من قبل ، ما كان منه الا ان ابتسم واجاب بقوله :

● اذا كان المثل الشائع يقول : « شر البلية ما يضحك » ، فانه لا يسعني الا ان اضحك ، واضحك باستمرار ، لان البكاء على اطلال الرياضة عامة وانتقاض اللعبة الشعبية في لبنان بصورة خاصة اصبح ضربا من التصوف البليد الذي لا ولن يجدي مع مسؤولين اتخذوا الرياضة سبيلا للهو وتمضية الوقت لا [illegible] من سمعة لبنان الرياضي وكرامته في الخارج « سبحه » للتسلية .. لا اكثر !



● الاسم : هاروت افاكيان .
● السن : ٢٩ سنه .
● الطول : ١٧٤ سنتم .
● الوزن : ٧٢ كلغ .
● هوايته : كرة القدم .
● لقبه : حكم اتحادي لكرة القدم .
● لاعبه المفضل : حبيب كمونة .
● امنيته : ان يصبح حكما دوليا .

## رميات

● **المفارقة البشعة !**

سجلت بطولة الناشئين بكرة السد مفارقة اولى من نوعها وذلك عندما فاز فريق على اخر بسبب عدم اكتمال عدد افراد الفريق الثاني !

وهي مفارقة ان دلت على شيء فعلى خفة واستخفاف الذين يؤلفون الفرق ويشتركون بالبطولات !

● **الاستخفاف !**

للمرة الخامسة او السادسة على التوالي تجري عملية تمرين المنتخب الوطني لكرة القدم بغياب نصف عدد المدعوين للتمرين ورغم ذلك يستمر المدرب في اداء عمله وهو يتساءل اذا كان يجوز ان يبلغ الاستخفاف باللاعبين الى حد ادارة الظهر .. لبلدهم !

وبدون تعليق ..

● **التأخير المقصود !**

قال لنا سكرتير اتحاد كرة القدم انه في سبيل اجراء « جردة » لاسماء الجمعيات التي يحق لها « رفع الاصابع » اي التصويت في الانعقاد الخاص لانتخاب لجنة ادارية جديدة للاتحاد .. ورغم ان الدعوة للانعقاد ستوجه في الاسبوع القادم وفلسفي اساسي ان تلتئم الجمعية العمومية في النصف الاول من حزيران ، ويعني ذلك ان اللجنة الجديدة « لن تجد الوقت » بعد انتخابها لتكملة مباريات الدوري العام !

### برامج سباقات الزوارق الشراعية لشهر ايار ١٩٧٢

اعلن نادي بيروت لليخوت برامج سباقات الزوارق الشراعية التي ينظمها لشهر ايار الحالي وذلك حسب الترتيب التالي :

الاحد ١٤ ايار : افتتاح النادي لموسم السباق

الساعة ١١٫٣٠ : مباراة القاضية على كاس دوارس ( السباق الاول )

السبت ٢٠ ايار

الساعة ٢٫٥٠ : [illegible] الزوارق الشراعية بانتقاء الكشافة بواسطة الزورق البحري التابع لنادي بيروت لليخوت استعدادا لمباراة الاحد .

الاحد ٢١ ايار

الساعة ١٠٫١٦ : ابتداء المباراة بين فريقي نادي الكشافة [illegible] بيروت لليخوت [illegible] دومنسلن .

الساعة ٠٠٫٠٠ : مباراة كاس دوارس في السباق الثاني [illegible]

الاحد ٢٨ ايار :

الساعة ١١٫٣٠ : القاضية على كاس دوارس ( السباق [illegible] ) [illegible]

### استقالة [illegible] من اتحاد كرة اليد

قدم السيد [illegible] من اتحاد كرة اليد [illegible] الاسباب [illegible]

[illegible]

## أخبار متفرقة

●● لا تزال « ورشة المحسنات » في حوض السباحة بالمدينة الرياضية قائمة على قدم وساق في وقت يبحث فيه المسؤولون في اتحاد السباحة عن حوض يؤمن للسباحين مواصلة مرانهم ، خاصة بعدما انتهت مدة التعاقد مع مسبح كلية البنات الشتوي ، واصبحت الغالبية الساحقة منهم في عداد المشردين .. فنيا .

●● بعد شفائه من اصابته في ساقه اليسرى عاد مهاجم الانصار الخطر عبد العزيز حسن الى مواصلة مرانه الخفيف تحت اشراف مدربه عدنان الشرقي ، وبعودة عبد العزيز تعود الخطورة الى خط هجوم الانصار .

●● بات في حكم المقرر ان يعود خمسة اعضاء من اللجنة المستقيلة لاتحاد كرة القدم الى العمل مجددا مع اللجنة الجديدة وهم : حميد خوري ، سعيد لاوند ، ايلي كوبالي ، جوزف نالبنديان ، جورج حكيم .

●● يتردد بان اللجنة العليا الجديدة لاتحاد الكرة قد اصبحت حاضرة ولا ينقصها سوى « الصورة التقليدية » !

●● كان مدرب منتخب لبنان الوطني لكرة القدم قد حاول تعزيز صفوف منتخب بيروت في مباراته المؤجلة امام منتخب دمشق بلاعب النجمة محسن صالح ، الا ان المدرب فوجيء باعتذار المسؤولين في النجمة من السماح لمحسن بالدفاع عن الوان المنتخب ايا مخافة الاصابة .

●● تقيم اندية الراسينغ والنجمة والهومنتمن مساء الاثنين المقبل في اوتيل ميدرال — الروشة حفلة كوكتيل تكريما للمنتخب الشباب الروماني الذي سيلعب ثلاث مباريات على ملعب المدينة الرياضية ضد الفرق الثلاثة المذكورة في اطار دورة كاس الربيع والتي ستبدأ في السابع عشر من الشهر الجاري .

### (( سيدرجيت )) و (( أيرانتير )) الفرنسي بكرة القدم

تجري في الساعة الرابعة من بعد ظهر اليوم السبت على ملعب بلدية بيروت مباراة بكرة القدم يتقابل فيها فريق « سيدرجيت » مع فريق « ايرانتير » الفرنسي .

### فوز مار الياس على نبتون بكرة اليد

في نطاق بطولة الناشئين بكرة اليد فاز امس فريق مار الياس على فريق ابناء نبتون ١٥ — ١٤ والضاحية على رابطة الشباب بدون لعب لعدم اكتمال عدد افراد الفريق الثاني .

## اندية الراسنغ والنجمة والهومنتمن تنظم دورة كأس الربيع بكرة القدم

تنظم اندية الراسينغ والنجمة والهومنتمن دورة كاس الربيع بكرة القدم على ملعب المدينة الرياضية وذلك اعتبارا من مساء الاربعاء ١٧ الجاري ولغاية الاحد ٢١ منه وفق البرنامج التالي :

● الاربعاء ١٧ ايار : الهومنتمن ضد الراسينغ الساعة السابعة ثم النجمة ضد منتخب رومانيا للشباب .

● الجمعة ١٩ منه : الراسينغ ضد النجمة الساعة السابعة ثم الهومنتمن ضد المنتخب الروماني .

● الاحد ٢١ منه : النجمة ضد الهومنتمن الساعة الثالثة والنصف ثم الراسينغ ضد المنتخب الروماني .

هذا ويلعب فريق النجمة في الساعة الثالثة والنصف من بعد ظهر غد الاحد على ملعب المدينة الرياضية ضد فريق الهومنتمن .





### سفر ايلي خليفة الى انقرة

سافر الى انقرة الزميل ايلي خليفة الحكم اللبناني الدولي في الملاكمة للمساهمة في قيادة بطولة البلقان العاشرة بالملاكمة التي تقام بين منتخبات بلغاريا واليونان ورومانيا ويوغوسلافيا وتركيا في صالة اتاتورك بانقرة بين ١٦ و ٢٠ ايار الحالي .

### فريق النجمة الثاني والسهام بكرة القدم

يتبارى وديا بكرة القدم بين الساعة الرابعة والنصف من بعد ظهر غد الاحد على ملعب النجمة فريق السهام مع فريق النجمة الثاني .

### فوز الصياد ببطولة بيروت للملاكمة

انتهت امس على حلقة نادي الصياد مباريات بطولة بيروت في الملاكمة وقد اسفرت عن فوز نادي الصياد بالمركز الاول وتلاه الاهلي فالشبيبة ثم النضال .

## في المرمى

● **منتخب الكرة !**

الحديث عن المنتخب الوطني لكرة القدم في ظل اوضاعه الراهنة بات شبيها بحكاية ابريق الزيت . فاللاعبون يتغيبون باستمرار . والادارة لا وجود لها . والاندية اهملت امر مراقبة لاعبيها ، فضاعت الطاسة واختلط الحابل بالنابل ولم يبق في الميدان سوى حديدان الذي اسمه جوزف ابو مراد .

وحده ، ابو مراد ، المدرب ، مع مجموعة لا تتجاوز اصابع اليدين يداومون على التمرين ويستمرون يبحثون عن الارض الخلاء ليلعبوا فوتبول بين جنباتها وخلف مراميها وعلى اطراف الميادين التي تتكرم الاندية ، احيانا ، بوضعها في تصرف « منتخب لبنان » !

وعندما نتحدث عن المنتخب ، فاننا في حقيقة الواقع نعني الاسم فقط ، وحتى الاسم يكاد يضيع في فراغ الذين يخططون على الماء ، ويحاولون تشييد عمارة الكرة على ارض متحركة .

ثم ...

اتساءل لماذا يبقى جوزف ابو مراد في الميدان . كيف يرضى بان يتحول الى « جسر » يعبر فوقه اولئك الذين يظنون ان كرة القدم وجدت اصلا في بلدهم من اجل الترفيه والتنكيت واضاعة الوقت !

وابو مراد ، اقولها بالفم المليان ، اصبح يضيع وقته في اداء عمل لا طائل تحته ولا فائدة منه ، الا اذا كان هو الاخر يستعذب تعذيب نفسه بلا سبب او بسبب الاندفاع اليائس لافهام الذين لا يفهمون انهم يطعنون بلدهم في صدره وظهره ايضا !

ف . خ .

## الجامعة اللبنانية تشكل منتخباتها تمهيداً للاشتراك في النشاطات الرياضية

**تعاقدت الجامعة اللبنانية مع السيد حسن عبد الجواد ليتولى الاشراف على ادارة النشاط الرياضي في الجامعة وكان مجلس الجامعة اللبنانية قد اقر نظام ادارة النشاط الرياضي ووافق على التعاقد مع ستة مسؤولين عن الرياضة في الكليات والمعاهد من حملة الشهادات العليا في التربية الرياضية وهم السادة :**

مظهر جريج — كلية الاداب ، نزار غريب — كلية العلوم ، سالم بسطامي — كلية التربية ومعهد الاعلام ، نزار الساحلي — كلية الحقوق ، غوث البارودي — معهد العلوم الاجتماعية ، نهاد اورفلي — معهد الفنون وادارة الاعمال .

كما وافق مجلس الجامعة على التعاقد مع تسعة مدربين لمختلف الالعاب هم السادة :

هنري بيرودي — حسن عواضه — لكرة السلة ، محمد عساف — توفيق عمران — عبد الرزاق الصوفي — لكرة الطائرة ، مدى العظم — لكرة القدم ، سامي كنج — العاب قوى ، ايلي زيادة — ملاكمة ، سمير روحانا — كرة الطاولة .

وقد باشر السيد حسن عبد الجواد عمله وعقد عدة اجتماعات مع المسؤولين الرياضيين في الكليات وتقرر تنظيم دورات رياضية في مختلف الالعاب بين كليات الجامعة ومعاهدها ويجري العمل على تجهيز الكليات والمعاهد بالادوات والتجهيزات اللازمة للبدء بالنشاطات على نطاق واسع .

وقد شملت صلاحيات ادارة النشاط الرياضي في الجامعة اللبنانية ما يلي :

١ — وضع الخطة العامة للنشاط الرياضي في الجامعة . ووضع مشروع النفقات العائدة لتنفيذها ، وعرضها على مجلس الجامعة للموافقة .

٢ — اقتراح برامج المدربين الرياضيين ومراقبة تنفيذها .

٣ — اقرار برنامج النشاط الداخلي ( بين الكليات ) .

٤ — اقتراح اجراء المباريات الخارجية وبرنامج النشاط الخارجي مع الهيئات الاخرى استنادا للتوصيات الوارده عن اللجان الرياضية للكليات واخذ موافقه رئيس الجامعة عليها .

٥ — وضع تقرير سنوي عن النشاطات الرياضية في الجامعة .

٦ — اقتراح التجهيزات والادوات الرياضية اللازمة لممارسة النشاطات الرياضية في الجامعة .

٧ — تنتقي المنتخبات على نطاق الكليات والمعاهد او الجامعة واعدادها للاشتراك في المباريات والدورات الداخلية والخارجية .

٨ — تنفذ مقررات ادارة النشاط الرياضي وفقا للانظمة النافذة وضمن اطار المهام والصلاحيات المحددة بموجب الاتفاقيات .



● كابتن فريق « ليدز » البريطاني لكرة القدم « بلي برمنر » محمولاً على اكتاف بعض اعضاء فريقه ، وهو يلوح بكاس الاتحاد لانتصار فريقه بعد انتصاره على فريق « الارسنال » بالنتيجة مقابل لا شيء ، كما اصبح في حينه اي في السادس من ايار الحالي عندما التقيا في المباراة في ويمبلي .

### اتحاد المصارعة يجمد نشاطه

قرر اتحاد المصارعة تجميد كافة نشاطاته الرسمية بانتظار تأمين قاعة المدينة الرياضية لتنفيذ دوراته وبطولاته عليها . وكان الاتحاد قد تلقى كتابا جوابيا من مجلس ادارة المدينة الرياضية يعتذر فيه عن وضع قاعة المصارعة بتصرفه وعلى ضوء ذلك تقرر تجميد كافة نشاطاته وفي مقدمتها دورة المرحوم محمود القيسي في المصارعة الحرة ، ومقابلة رئيس مجلس ادارة المدينة الرياضية العقيد غالب فحص لشرح الامر له وابلاغه استحالة تنفيذ نشاط الاتحاد في حال اقفال قاعة المدينة الرياضية بوجهه لاسيما وان الجمعيات رفضت المشاركة باي نشاط رسمي في حال تنفيذه بقاعة الاطفائية الصغيرة علما بان صالات الاندية لا تفي بالغرض .

# لقطات من الهايد بارك !




● مع الصخب والخطابات والحماسه في « هايدبارك » الجامعة الاميركيه ببيروت امس الاول ، كان هناك هدوء وصمت وتفكير عميق يتعدى حدود المواضيع المطروحة للنقاش . نظرات يدب غير مبالية بما يجرى ، ربما كتعبير عن عدم الاهتمام ، او عدم التجاوب مع ما يقال .. ولكن الطالبات كن هناك كادره لفكره المنبر الحر ● ( تصوير عبد الرزاق السيد )



## اخبار من العالم

● حاكرتا

### قطيع من النمورة يقتل ٤ اشخاص

ذكرت وكالة انباء انتارا امس ان قطيعا من ثمانيه نمورة قتل اربعه اشخاص في سومطرة الغربية .

وامكن قتل احد هذه النموره ، الا ان بقية القطيع لا تزال طليقة ترهب الفلاحين في قرى ماندونغ بادانغ .

● مانهايم

### غرامة على المدخنين داخل القطار

تقول فريق من الاطباء الالمان الغربيين في مانهايم انه يجب عرض غرامة نقدية على الذين يدخنون في عربات يمنع فيها التدخين في السكك الحديدية ، مشابهة لتلك التي تفرض على الذين يوقفون سياراتهم في اماكن يمنع الوقوف فيها .

وتراوح هذه الغرامة بين ١٠ ماركات المانيا و ٢٠ ماركا .

● البندقية

### ترميم الاحصنة البرونزية

اوشك العمل في مختبر مكيف الهواء داخل كاتدرائية سان مارك في البندقية على الانتهاء استعدادا لترميم الاحصنة البرونزية الاربعة الرائعة القائمة تماثيلها عند واجهة المبنى بعد ان الحقت بها رداءة الطقس وسكون الهواء اضرارا كبيره .

● القاهرة

### عرض تحف فرعونية في الاتحاد السوفياتي

وافقت مصر على طلب الحكومة السوفياتية عرض تحف وآثار توت عنخ امون في الاتحاد السوفياتي .

ومن المقرر ان تنقل هذه التحف الى الاتحاد السوفياتي بعد انتهاء المعرض المقام حاليا في لندن .

وينتظر ان تعرض في متحف الارميتاج في لينينغراد او في متحف الكرملين في موسكو .

## اسم وخبر

### جمعية التعاون الخيري تحيي مهرجان الربيع

دعت جمعية التعاون الخيري الى احياء مهرجان الربيع الثالث ، في ذكرى الشهداء برعاية وزير الزراعة السيد فؤاد نفاع ، وذلك في الساعة الخامسة والنصف من بعد ظهر غد الاحد في ملاعب القديسة تقلا في بقايا .

### معرض لوحات

يفتتح عبد اللطيف بارودي معرض لوحاته الزيتية في طرابلس هذا النهار الساعة السادسة مساء ، وذلك في نادي الرابطة الثقافية ، شارع الثقافة . يستمر المعرض حتى ٢١ ايار .

### توقف « الاحداث اللبنانية »

« الاحداث اللبنانية » التي ساهمت في النهضة الفنية في لبنان ، توقفت عن الصدور ، وخلت منها شاشات السينما في بيروت ، مما افقد الحركة الفنية والاجتماعية عنصرا اعلاميا هاما .

والسبب يعود الى ان المصور الاول لها نزيه بريدي قد تعرض للضرب والطرد من قبل المالك الجديد .

### ندوة مجلس الشوف الثقافي

بسبب ظروف قاهرة حصل تعديل في المشتركين بندوة مجلس الشوف الثقافي فاصبحوا القاضي الدكتور ادوار عيد ، الدكتور منذر عريبية ، الدكتور فوزي ابو دياب . تجري الندوة في سرايا فخر الدين في دير القمر الساعة الخامسة من بعد ظهر الاحد ١٤ ايار ١٩٧٢ ، حول موضوع الاغتراب اللبناني وانعكاساته على المنطقة .

### صاحب مصانع « اوباد » يزور بيروت

● وصل الى بيروت ، قادما من باريس بصحبة السيدة عقيلته ، السيد كلود باسكيه صاحب مصانع السوتيانات والمشدات من ماركة « اوباد » الشهيرة . وينوي السيد باسكيه والسيدة عقيلته قضاء بضعة ايام في ربوع لبنان للترفيه والنزهة . ويبدو في الصورة السيد باسكيه وعقيلته عند نزولهما من الطائرة بمطار بيروت الدولي ●

### « عاصفة في فنجان » بكلية بيروت للبنات

بدأ مسرح غولبنكيان في كلية بيروت للبنات مساء الخميس ، بتقديم مسرحية الكاتب الانكليزي الكبير شكسبير « عاصفة في فنجان » ويستمر في تقديمها حتى مساء الاحد المقبل .

اخرج المسرحية موريس معلوف ، وادار اخراجها السيدة ايريس فاغلر . وقامت باعداد مناظر الرقصات السيدة لوسي توباليان . يرافق التمثيل معزوفات موسيقية اختارها واشرف على تقديمها السيد جيمس لاستر . ويقوم بتمثيل هذه المسرحية نخبة من ممثلات وممثلين كلية بيروت للبنات .

### الاحتفال بيوم الطفل في زحلة

دعت اللجنة الوطنية ليوم الطفل في زحلة والبقاع الى حفلة تكريمية بمناسبة يوم الطفل اللبناني برعاية محافظ البقاع السيد جورج ساروفيم وذلك في الساعة الرابعة من بعد ظهر غد الاحد في قاعة احتفالات الكلية الشرقية ـ زحلة .

### ٧٤ مسابقة حول الوجود اللبناني بالعالم

تلقت الامانة العامة للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم : ٧٤ مسابقة للاشتراك في مباراة حول موضوع « الوجود اللبناني في العالم » لنيل جائزة جميل دنيا الرئيس الاسبق للجامعة . وقد تألفت لجنة من اساتذة الجامعات الخمس في لبنان للنظر في المسابقات واعلان النتيجة .

● تمت مؤخرا خطوبة الشاب رفيق حيدان والانسة سهام منذر ، واقتصر الحفل على الاهل والاصدقاء . مبروك .

● السيد حماده السعدي عقد خطوبته على الانسة حسناء قلندية ، ينتظر وصولها الى لبنان في ٢٠ ايار الجاري لاتمام مراسم الزواج . مبروك .

● محي الدين ابو زينب والسيدة عقيلته رزقا طفلة سمياها « جمانة » . مبروك .

● يقدم مسرح الكلية الشرقية في زحلة مساء اليوم السبت ، مسرحية « المهرج » .

● حجي حديد والسيدة عقيلته رزقا بمولودة انثى سمياها مي . مبروك .



● في حفل اقتصر على الاهل تم عقد قران الكاتب العدل في بيروت السيد زكي ابو طعام والانسة فنون علي يوسف ●

### مؤتمر ممثلي مبيعات « الكترولكس »



تحت شعار « الوقت من ذهب عند الكترولكس » عقد مؤتمر ممثلي مبيعات « الكترولكس » ، الشركة العالمية السويدية الشهيرة في حقل الادوات المنزلية الكهربائية .

وقد اشترك في هذا المؤتمر المدير العام للشرق الاوسط والمدير العام في لبنان وممثلو المبيعات المباشرة في المنزل في جميع انحاء لبنان .

واهتم المؤتمر بالتدريب واعطاء دروس في الخدمة السريعة في حقل المبيعات المباشرة الى المنازل ، وتم توزيع جوائز المسابقة العالمية « لوكسوبوان » لاكبر رقم ( نسبي ) في مبيعات اصناف « الكترولكس » وقد حل لبنان رابعا بين ٢٥ بلدا في اوروبا واميركا اللاتينية .

في الصورة السيد جاك مراد مدير المبيعات ( الى الشمال ) يسلم احد مسؤولي المبيعات جائزته .

# لؤي كيالي ـ وحيد مغاربة ـ سعد يكن : شجرة الرغبات والاماني

● « وماذا بعد ؟ » لسعد يكن ●

افتتح مساء امس الاول في « دار الفن والادب » ، معرض السوريين الثلاثة : لؤي كيالي ، وحيد مغاربة ، وسعد يكن . والثلاثة يعرضون للمرة الاولى في لبنان . لكن الذين ذهبوا الى مشاهدة هذا المعرض بدافع التعرف الى فنانين جدد ، اكتشفوا أصدقاء قدامى .

ذلك ان هؤلاء الثلاثة روافد اخرى تنصب في الهم والابداع الذي يجهد أن يشق هذا الظلام الكثيف ، حاملا معه احاديث القلب وشجرة الرغبات والاماني .

## نزهة الحزن

لؤي كيالي اكبر الثلاثة ( ١٩٣٤ ) يقدم اربع لوحات زيتية : منظران وامرأتان ، ينقلنا عبرهما الى سفر هادىء شفاف ، في نزهة نلتقي في نهاياتها مع ذواتنا ، نزهة تبدأ فينا وتنتهي فينا ، نزهة تبدأ بالاصغاء لنداء الجسد ، ثم بالاستسلام لحزن القلب .

ويبدأ السفر : تأمل وحوار مبهم ، نهر من الصور والذكريات ، يمضي ، يندفق ، يهدر ، يزرع في العين ضوءا ، وفي المخيلة سكرا ونشوة . عندها يتحول كل شيء الى خضرة وضباب ومسافة من السكون والصمت .

## ولادة جديدة

وحيد مغاربة ( مواليد ١٩٤٢ ) صوت مفاجىء ، يجمع في اثنتين وثلاثين زيتية تتخذ التراث الشعبي والتراث الشرقي القديم منطلقا وطريقا للوقوف بدهشة امام عراء مشاعر الانسان وغرائزه واسراره .

لوحته أيقونة وقطعة من صخر ، وتعويذة وخربشة عفوية ، وممارسة لطقوس دينية سحرية للسكن في صراخ الرغبة الجامحة المتململة للخروج من سجن الاعماق .

يوحد مغاربة في لوحته الصلاة مع الشك ، والسحر مع الحنان ، والرعب مع الطفولة ، ويعيد كتابة الشرق بكل أساطيره ، وخرافاته ، وأحلامه في مزيج غريب ، لا لتقديم مدائح لهذا الشرق ، بل لمزيد من تعريته والاقتراب من صفاته العميقة . انه لا يرسم اشكال الجسد واشكال العالم والماضي ، بل يرسم الابواب والنوافذ والطرقات التي تقود الى ذلك النفق الطويل ، حيث الانسان سؤال واله مطرود من الجنة .

● «امرأة امام المرآة» للؤي كيالي ●● « حلم بالاخضر » لوحيد مغاربة ●

## مرآة لوجوهنا

مع سعد يكن ( مواليد ١٩٤٩ ) نقف امام عالم مضطرب شبه مجنون ، خائف فزع ومشوه ، ومع ذلك ، نشعر تجاه هؤلاء الاشخاص الذين يرسمهم لنا سعد يكن بمشاعر الحب والصداقة ، وأحيانا بمشاعر الالفة .

يرسم هذا الفنان الشاب نماذج انسانية وحيدة احيانا ، ومجتمعة احيانا ثانية ، تتساند وتتجمع حول بعض ، تنتظر أو تهرب أو تصرخ أو تتالم . لكنها تبدو كأنها موجودة في صحراء أو مكان لا افق له ولا بداية وكأنها لا تعيش في المكان ، بل في الزمان . وهذا ما يدفع هذه النماذج لتكتسب معاني أكثر عمقا واكثر دلالة .

فسعد يكن لا يرسم الوجوه الخائفة والمجنونة ، بل يرسم الجنون والخوف والرعب في اشكال انسانية .

انه اكثر من الخوف والرعب . هو شيء من السخرية الممزوجة بالالم والهزء والعبثية والادانة . لذلك نقف أمام هذه الوجوه لكن يحيطنا تجاهها مشاعر الصداقة والحب ، فهي في كثير من جوانبها مرآة لوجوهنا .

سمير الصايغ

# لولا الفنان اللبناني !

● من باليه جورجيت جبارة ●

جورجيت جبارة مدرسة باليه ، تعمل بايمان ، ايمان الفنان الكبير الذي يتولد منه العمل الكبير .

فن الباليه عندنا جديد . بل ربما غير مألوف بالدرجة ذاتها لباقي الفنون ، لأن الباليه احتواء صعب ومعقد ، عزف بلا آلة ، ورسم بلا ريشة ، يلقي بلا كلمات ويحكي بلا صوت .

الباليه انسان يقف أمامك . يتحرك . يموت . ثم يعيش . يخبرك عن كل شيء وعدته الانسان فقط . ووجود ذلك الانسان الذي يخبرك عن كل شيء كاف ليجعل من الباليه عملا صعبا وجميلا .

في مسرح الفينيسيا ، وبباليه لبنانية ، استطعنا أن نعيش لحظات هنيئة ، نسمة وجميلة : اختيار المواضيع كان حديثا وملتصقا بحياتنا . اختيار الموسيقى كان موفقا ومتجانسا . اختيار الازياء كان لطيفا ومعبرا . وكذلك الاضاءة والديكور .

وفوق ذلك كله هناك « الكوريوغرافي » والتأدية التي جعلت من جورجيت جبارة تقف في مجتمعنا الجوعان لكل ارتقاء جيد ، في مصاف الآمال التي نحملها مسؤولية العطاء الكثير والكبير .

لم أكن لأعتقد أن هذا اللبنان موجود في معادلة الباليه . لم أكن لأعتقد انني سأشاهد في مسارحنا عملا متقنا حضاريا وجميلا حضاريا ، وانسانيا حضاريا .

جورجيت جبارة باختصار تدرّس . تحلم . تفكر . تكتب . ترقص . تدفع من مالها المخصص لحياتها اليومية . تشارك كاتبا مسرحيا طليعيا ( ريمون جبارة ) ومخرجا مسرحيا طليعيا ( شكيب خوري ) . تدعو الناس والصحافة والفنانين ليشاركوها الاحتفال .

عشر امسيات من الفرح هو العمل الذي قامت به جورجيت جبارة .

لكن صياد السمك يبيع سمكة ليشتري الخضار ونحن في لبنان ماذا نبيع لنشتري ؟

شارع الحمراء ليس كافيا . لبنان السياحة ليس كافيا . خضرة وشمس لبنان ليستا كافيتين .

لولا الفنان اللبناني لطمر التراب قلعة بعلبك وجبيل !

لولا لجنة بعلبك لنقص انسان عظيم !

الفنانة اللبنانية جورجيت جبارة تنتظر دعوة لجنة مهرجانات بعلبك لها ، لأن الاولى عملت حضورا كبيرا ، ولأن الثانية تستوعب الحضور الكبير .

شكرا لجورجيت جبارة وللباليه .

وليد غامية

# "دويك" يواجه المدينة بصفائه و"ابوسليم" يفشل في برنامج الشهداء !

يتابع تلفزيون لبنان والمشرق تقديم برنامجه الجديد « دويك يا دويك » مساء كل احد ، وهو من اعداد « انطوان غندور » ، يلعب فيه اسعد ( عبدالله الحمصي ) دور البطولة الى جانب عدة وجوه جديدة ابرزها سيلفانا .

● ابو سليم : المقومات الجديدة ●

يتخذ هذا المسلسل اطارا عاما ، وهو ابراز التناقض بين قيم وعادات مجتمع الريف ، مع قيم وعادات مجتمع المدينة ، منتقدا من خلال الفكاهة الكذب والرياء والسرقة والدعارة والتهريب في مجتمع المدينة .

ويلعب اسعد دور القروي الساذج الذي يفضح هذه المظاهر عندما يواجه المدينة ببراءته وصفائه وطيبته .

حلقة الاحد الفائت ، احرزت تقدما ملموسا بالنسبة الى ما سبقها من حلقات ، اذ عالجت موضوع القبضايات الزائف ، فكشفت هؤلاء الاشخاص الذين ما زالوا يسيطرون على بعض المرافق الاقتصادية بحماية بعض السياسيين التقليديين . ويمارسون الكثير من الاعمال اللااخلاقية الخارجة على القانون كالتهريب وفرض الخوة ...

وهكذا تخطى برنامج « دويك يا دويك » الفكاهة القائمة على التهريج ، وتناقض المواقف ليصل الى نظرة نقدية حادة ، والى مواقف انسانية مسرحية ، استطاع من خلالها ، اسعد ان يمزج الحزن بالابتسامة .

## « الوثيقة » لابي سليم

« الوثيقة » كان عنوان الحلقة الاخيرة من برنامج « مسرح الفكاهة » لابو سليم ، الذي اتخذ من قضية الشهداء ومناسبة ذكرى استشهادهم ، مادة لموضوع دقيق عالجه على طريقته الخاصة .

اما الميزة الجديدة التي اتسم بها هذا البرنامج فكانت ادخال عنصر الحوار الغنائي الذي ظهر في بداية الحلقة ، وفي نهايتها ، على غرار اعمال الرحابنة ، ولو كان التشبيه بعيدا بينهما .

لكن المقومات الجديدة لم تحل دون فشل البرنامج الذي لم يضحكنا ، ولم يبكنا لفقدان عنصر التشويق والتنامي في نفس المخرج من الناحية الفنية والوطنية .

● دويك ( اسعد ) وسلطانة ●

كما ان معرضنا السابعه مابطال « مسرح الفكاهة » المرحين ، الساخرين ، المضحكين ، حالت دون النظر اليهم كاصحاب قضية وطنية .

يضاف الى ذلك انه لم يكن في استطاعتهم اتخاذ الخط الجدي ، والواعي ، والرسمي الذي يفرض ان يطبع به موضوع من هذا النوع ، مما ادى الى الانتقال من الكوميديا الى جو الاستشهاد الدرامي والى عدم تحقيق البرنامج لاهدافه الفنية والفكرية .

عاصم حماد

# رائد الموضوعية الواقعية في القصة الاميركية

بمناسبة صدور كتابه « سكان مقاطعة تنسي » في فرنسا عن دار بيار بلفون ، تحدث اركسين كلدويل الى مراسل « الفيغارو » الفرنسية ، فقال :

« ظللت طوال حياتي اخاف الرتابة . لذلك ابتعدت اعمالي عن الرومنسية التي تظهر جنوب اميركا كجنة عدن يقطنها سكان سعداء . فبعد سنة ١٩١٨ لم يعد من الممكن غض النظر عن الفقر ، بخاصة بؤس سكان المدن الظاهر الذي يصعب اخفاؤه . وحاولت وصف هذه الاوضاع كما هي ، دون ان ازيد ، او انقص منها شيئا .

● اركسين كلدويل : اخاف الرتابة ●

وهذه الاوضاع هي اساس مشكلة التمييز العنصري التي فهمها مارتن لوثر كنغ ، والتي تتفجر اليوم . وكما ترون وجدت في بلادي مادة للتفكير ، للمراقبة وللاغراض » .

واضاف : « آمل ان تكون كتبي اعطت مادة للتفكير . لكني لا اعتقد بان الافلام التي اخذت منها تؤدي الى ذات النتيجة ، لان الناس ترى السينما لتتسلى . لذلك قبلت ان اكون عضوا في اللجنة التحكيمية في مهرجان « كان قبل استلام مهامي في معرض الكتاب في نيس ، وهنا احد نعسي بحالة جيدة ... » .

واركسين كولدويل هو رائد « الواقعية الموضوعية » في القصة الاميركية ، اذ اظهر في كتابيه « طريق التبغ » و « قطعة ارض الله » الحياة اليومية في جنوب اميركا بعد الحرب العالمية الاولى ، حيث تعم الفقر والبؤس والمداعة .

واصبح كولدويل ، بعد ... صاحب مدرسة ... تستحقهم السوية والتشرد ...



هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# كلمة !

لبست هذه هي المرة الاولى التي ينتخب فيها كامل الاسعد رئيسا لمجلس النواب ... ولهذا سيستطيع ادارة الجلسات بنفس السهولة التي يقود بها سيارته الخاصة .

ولكن اطلب منه ان يجدد هذه المرة! اطلب منه ان يقرأ محاضر مجلس النواب المصري عام ١٩٢٦ ، ويتعلم منها كيف كان سعد زغلول يدير جلسات مجلس النواب المصري .

كان سعد يعرف ان مهمة رئيس مجلس النواب ليست ادارة جلسات المجلس ، ودق الاجراس ، واخذ الاصوات ، واعادة النظام ، وتهدئة الاعصاب . كان يعرف ان مهمته اكبر من ذلك . كان يعتبر نفسه حارسا على الحياة الديمقراطية . كان يؤمن ان من واجبه ان يخلق الحيوية والنشاط في كل جلسة من الجلسات .

ورغم انه كان زعيم الاغلبية ، الا انه كان يؤمن ان الديمقراطية لا تعيش الا اذا قامت معارضة قوية . ولذلك كان يحمي النواب المعارضين ، ويشجعهم على معارضة الحكومة ، وحمايتهم من طغيان الاغلبية . بل كان يشجع عددا من النواب المؤيدين على معارضة الحكومة واستجوابهم ... وكان يشترك معهم في وضع الاستجوابات والاسئلة التي تحرج ممثليه في الوزارة !

وكان يتبين عددا من النواب الاكفاء ، ويشجعهم على دراسة اللائحة ومقاطعته ، ومناقشة القرارات التي يتخذها وهو رئيس لمجلس النواب . كان يشجعهم على البحث والدراسة والاعداد . واستطاع بهذه الطريقة ان يقدم لبلاده اكبر عدد من النواب البرلمانيين الذين نجحوا في جعل مجلس النواب ينبض بالحياة . قدم للشعب احمد ماهر وعبد الرحمن عزام وفكري اباظة ويوسف الجندي ومحمود فهمي النقراشي وصبري ابو علم واحمد عبد الغفار وجعل هؤلاء الشبان اعلام الحياة النيابية في بلاده ثم دفعهم الى المقاعد الاولى . كان بعضهم من شبان حزبه ، وبعضهم من الذين يخاصمونه في الرأي !

وكان يقدم هيبة المجلس على كرامة الوزارة التي اختارها . وحدث ان ضاق وزراؤه بحدة مناقشة النواب وهددوهم بالاستقالة ، فشجع النواب على سحب الثقة من الوزارة التي يؤيدها ! وفضل أن يواجه ازمة وزارية خطيرة على ان ينحني مجلس النواب لتهديد الحكومة !

ان مهمة رئيس مجلس النواب اخطر من ادارة الجلسات ، ودق الاجراس!

ان مهمته الاولى ان يطمئن الشعب دائما ان الديمقراطية ليست هي استقرار النائمين ، وانما هي انطلاق المفكرين ! ومهمته الثانية ان يخلق معارضة قوية تعيد للحاكم صوابه واتزانه !

« السندباد »

( بعد انتخابات رئاسة المجلس امس )

الباقي من الفرسان الاربعة !

# احمد بهاء الدين : الحياة السياسية في لبنان ستكون اكثر عنفوانا واحتداما مع المجلس الجديد

**قال الاستاذ احمد بهاء الدين في مقال « بالاهرام » امس ، ان الحياة السياسية في لبنان خلال عمر المجلس النيابي الجديد ، ستكون اكثر عنفوانا واحتداما من اي سنوات اخرى سابقة منذ عام ١٩٥٨ .**

واضاف ان السنوات الاربع المقبلة التي هي عمر المجلس الجديد ، ستكون ملامحها هي زعامات قديمة غاربة ، ووجوها جديدة لم تكبر بعد ، وقضايا اجتماعية حادة مطروحة في داخل لبنان لاول مرة ، حتى لا يكاد يمر يوم دون اضراب او تظاهرة بالاضافة الى معطيات عربية من حول لبنان متغيرة .

وذكر الاستاذ بهاء الدين ان من ابرز النتائج لهذه المعركة الانتخابية هي نهاية الزعامة المطلقة لكميل شمعون على الطائفة المارونية ذات الوضع القيادي الخاص والتي ينتخب منها رئيس جمهورية .. فلم تعد كلمته هي المفتاح السحري لنجاح النواب في مناطق كثيرة .

واضاف : ان من ابرز هذه النتائج غروب شمس معظم الزعماء المسلمين ، وهم الجانب الاخر في موازين القوى . واشار في هذا الصدد الى انسحاب تقي الدين الصلح ، وسقوط عبد الله اليافي ، ونجاح كل من صائب سلام ورشيد كرامي ، ولكن عاد كل منهما الى المجلس اضعف مما كان .

### ظهور قوى جديدة

واوضح الاستاذ بهاء الدين في مقاله انه لم يظهر بين مسلمي السنة زعامة جديدة قوية تضيف الى اسماء المرشحين لرئاسة الوزارة اسما جديدا ، ذلك ان الزعامات المارونية والسنية على السواء كانت حريصة على اضعاف اي وجوه جديدة حتى يبقى احتكارها دائما للجائزتين الكبيرتين رئاسة الجمهورية ورئاسة الوزارة ، الامر الذي جعل لبنان يعاني نقصا شديدا في الصف الثاني لدى الفريقين.

وذكر انه لم يخرج من الزعامات القديمة واحد في نفس مركزه او في مركز اقوى سوى كمال جنبلاط الذي وصفه بانه محور الحركة والنبض في الحياة السياسية اللبنانية .

واضاف بهاء الدين في ختام تعليقه : ان القوى الجديدة هي التي اثبتت وجودها لاول مرة في اكثر من منطقة وبالاعتماد على نفسها ، وهذا هو الاهم اي دون الاعتماد على الزعماء التقليديين .

القاهرة — أ.ش.أ

## دمشق تدعو الدول التقدمية للانضمام الى اتحاد الجمهوريات

دعا راديو دمشق في تعليق له امس الدول العربية التقدمية الى الانضمام الى اتحاد الجمهوريات العربية . وقال ان الاتحاد بابه مفتوح امامها ويشكل دعوة دائمة للانضمام اليه .

كما دعا الراديو القوى والاحزاب التقدمية العربية الى دعم اتحاد الجمهوريات العربية باعتباره النواة الاولى نحو تحقيق الوحدة العربية .

دمشق — أ.ش.أ

## الحكم بقضية المنشورات في حلوان

ذكرت صحيفة « الاخبار » القاهرية امس ، ان محكمة امن الدولة العليا قررت النطق بالحكم في قضية المنشورات بحلوان يوم ٣١ ايار الحالي .

هذا ، وافرج امس عن ١٤ طالبا من الذين اوقفوا بقضية الاضطرابات التي وقعت اخيرا في المعهد الزراعي بشبرا الخيمة .

القاهرة — أ.ش.أ.ب

## بريطانيا تقر صفقة الغواصات لاسرائيل

اقرت الحكومة البريطانية بناء ثلاث غواصات لحساب الاسطول الاسرائيلي وقد وقعت عقود مع مجموعة شركات « فيكرز » لبناء السفن .

واعلن ذلك مصدر موثوق به في مجموعة الشركات هذه أمس .

لندن — ر

## بومبيدو : فرنسا ستحتفظ بقوتها النووية المستقلة

اعلن الرئيس الفرنسي جورج بومبيدو ، في حديث نشر أمس ، ان فرنسا ستحتفظ بقوتها النووية المستقلة. واستبعد كل محاولة لتحويل السوق المشتركة الاوروبية الموسعة الى كتلة نووية .

وقال بومبيدو ، في حديث لجريدة « التايمز » ، ان اية محاولة لاعادة دمج امكانات فرنسا الدفاعية ، بما في ذلك قوتها النووية ، في الحلف الاطلسي « حتى بطرق غير مباشرة ، غير واردة » .

وكانت هذه اشارة واضحة الى احتمال الارتباط مع قوة بريطانيا النووية ضمن السوق المشتركة الموسعة ، التي ستنضم بريطانيا اليها في العام المقبل .

لندن — ر

## الكويت تساهم بتمويل واستثمار مشاريع في لبنان

قالت وكالة الانباء العراقية امس ، ان الكويت وافقت من حيث المبدأ على المشاركة في استثمار وتمويل بعض المشاريع الانمائية والصناعية في لبنان.

## انفجار في خط انابيب التابلاين بالاردن

توقف ضخ النفط الخام السعودي في خط انابيب « التابلاين » مدة يومين بسبب انفجار احدث ثقبا في الخط .

وصرح ناطق بلسان شركة التابلاين في بيروت امس بان الانفجار وقع يوم الاثنين الماضي تحت قسم من الخط في قلب الاردن . وتم امس الاول اصلاح الخط واستؤنف الضخ الى مصب الزهراني على الساحل اللبناني الجنوبي .

وقدر الناطق النفط الخام الذي فقد نتيجة للانفجار بحوالي ...ر٢٠ برميل.

## جنبلاط — تتمة

— بكلمة من كلماته — يبتدع قانونا جديدا ، ويصدر امره بالقتل ، اي باقتراف جريمة وربما جرائم ..

هل تسمعون ايها الحقوقيون ، ايها النواب ، ويا ارباب لجان الدفاع عن حقوق الانسان !. الى اين سنجرنا هذه الاعتباطية ، هذه الهمجية على صعيد الشعب وعلى صعيد بعض المسؤولين ؟.

ثم يتحدثون عن النظام وعن الدفاع عن النظام ..

وطالب اخيرا بجعل الطعون الانتخابية ينظر فيها القضاء . كما طالب بانشاء محكمة عليا لمراقبة تصرفات المسؤولين ومحاسبتهم وللنظر في دستورية القوانين والمراسيم والاجراءات الحكومية .

## بعد النظر بقضية طلاق رجل مصري محكمة في لندن : السفارات الاجنبية تقوم على اراض بريطانية

**ادت قضية طلاق بين رجل مصري وزوجته في لندن ، الى صدور حكم يقول ان السفارات الاجنبية في العاصمة البريطانية تقوم على ارض بريطانية وليس على ارض تخص الدول التي تمثلها هذه السفارات .**

وكان القاضي كمينغز بروس ينظر في محكمة عليا بلندن بقضية فريدة من نوعها ليقرر ما اذا كانت مراسم طلاق جرت في السفارة المصرية تعتبر قانونية.

وحكم القاضي بان هذا الطلاق يعتبر غير قانوني لان السفارة تقوم على ارض بريطانية ، ولان بريطانيا لا تعترف بمثل مراسم الطلاق هذه .

وكان جان — بيير رضوان وهو مصري المولد ، وفي التاسعة والاربعين من العمر ، قد صرح بانه طلق زوجته ماري البريطانية المولد وهي في السادسة والاربعين امام مسؤول في السفارة المصرية بترديده حسب القوانين المصرية عبارة « انت طالق » ثلاث مرات .

وقضى القاضي بروس بان هذا امر غير قانوني في بريطانيا ، ولكنه لا يزال يترتب على المحكمة ان تقرر ما اذا كان الزوجان اللذان يعيشان في شمال لندن ولهما ثمانية اولاد ، يعتبران متزوجين بصورة قانونية .

وهنالك جدل حول ما اذا كان زواجهما الذي عقد في القنصلية المصرية في باريس عام ١٩٥١ يعتبر ساريا من وجهة قانونية .

والزوجان يريدان الطلاق ، وستصدر المحكمة قرارها بهذا الصدد خلال اسبوعين .

لندن — ر ، أ.ب ، وصف

## ادانة صريحة — تتمة

مرور اكثر من ثلاث ساعات على مهاجمة الطائرة من اجراء اتصالات مع مقر الصليب الاحمر في جنيف . وعندما تم له الاتصال منع من ابلاغ مقر الصليب الاحمر اي شيء عن تطورات الموقف .

— عدم اهتمام وزير الدفاع موشي دايان لاعتراض الصليب الاحمر على الحصار الذي ضربه جنود اسرائيليون حول الطائرة المخطوفة ، وعلى ارسال فريق مؤلف من ١٥ « فنيا » لاصلاح الخلل في الطائرة .

— جهل مندوبي الصليب الاحمر لاستعداد الاسرائيليين لمداهمة الطائرة.

وفي الامم المتحدة اصدر المتحدث باسم المنظمة الدولية تكذيبا لخبر اذاعه راديو اسرائيل وادعى فيه ان فالدهايم السكرتير العام للمنظمة هنأ اسرائيل بحرارة على الطريقة التي انهت بها عملية الطائرة .

هذا ، وعقد السيد بوتو ممثل اللجنة الدولية للصليب الاحمر مؤتمرا صحافيا في بيروت مساء امس اذاع فيه المحصلات التي اعلنتها اللجنة في جنيف .

## غريشكو — تتمة

القاه في حفلة استقبال اقامها السيد نور الدين محيي الدينوف السفير السوفياتي بدمشق وحضرها اللواء مصطفى طلاس وزير الدفاع السوري وعدد من كبار الضباط والمسؤولين ، ان للبلدان العربية في الوقت الذي تتحدى فيه اسرائيل قرارات الامم المتحدة وترفض الانسحاب من الاراضي العربية ، وتزيد في خطورة الوضع في المنطقة ، كل الحق في اتباع الوسائل الاخرى لاسترداد الاراضي المغتصبة .

وتحدث اللواء طلاس في كلمته عن صراع العرب مع الصهيونية ووجه التحية الى ثوار فيتنام الجنوبية ، وقال : ان صراعنا مع الصهيونية التي تقف الولايات المتحدة الاميركية وراءها .

واضاف يقول : ان نجاحنا في تحرير اراضينا يعتبر ضربة للمطامع الاميركية والصهيونية في هذه المنطقة .

واشاد اللواء طلاس في كلمته بالصداقة والتعاون القائمين بين سوريا والاتحاد السوفياتي وقال : ان شعبنا يعتمد في نضاله على قوته الذاتية اولا ، وهو واثق من مساندة البلدان الاشتراكية له وفي مقدمتها الاتحاد السوفياتي .